

2020

Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional

Informe Anual

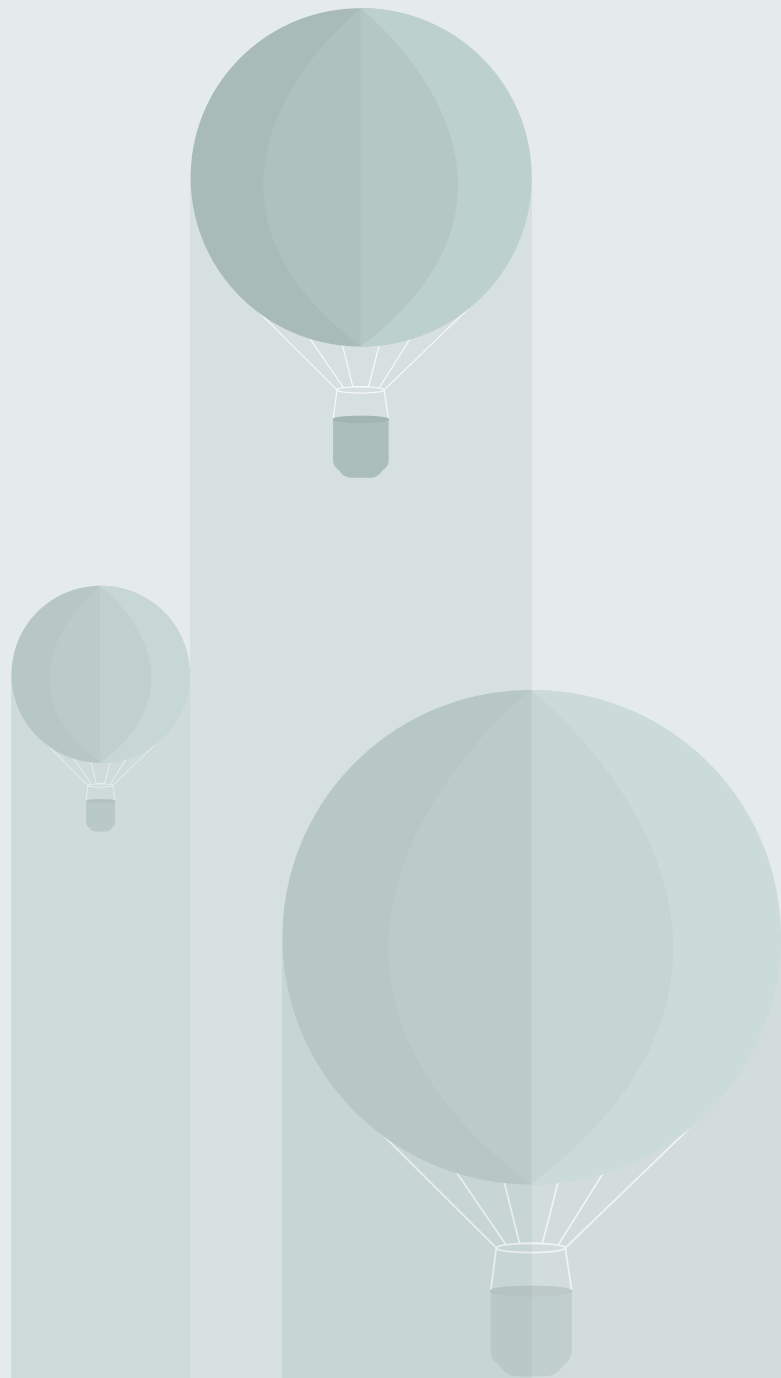


60 Aniversario de Asistencia Exterior de Taiwán



Sobre la portada

La portada utiliza globos aerostáticos como su concepto de diseño, los que simbolizan la libertad, el entusiasmo y la esperanza para el futuro. En particular, bajo la amenaza de la pandemia mundial de COVID-19, Taiwán ha atraído la atención del mundo en virtud de su excelente experiencia en la lucha contra la pandemia, así como por su desempeño sobresaliente en la alta tecnología y en la salud pública y medicina. Aprovechando estas ventajas, los diversos proyectos y la inyección de fondos, TaiwanICDF ha ayudado a los países aliados y amigos a desarrollar su resiliencia, esperando volar juntos hacia un futuro mejor.



Índice

2 Conozca TaiwanICDF

4 Prólogo

8 Planificación y orientación estratégica

- 9 Fomentar la resiliencia en medio de la crisis y avanzar firmemente hacia el desarrollo sostenible

14 Operaciones

- 14 Distribución general de los proyectos y países cooperantes en 2020
- 16 Punto 1
Participar en el espacio internacional para exportar la experiencia de Taiwán en la prevención de epidemias
- 22 Punto 2
Fortalecer las capacidades de prevención epidémica de los países aliados y amigos
- 29 Punto 3
Ofrecer insumos y técnicas para fortalecer la seguridad alimentaria local
- 34 Punto 4
Proporcionar fondos para el socorro y la recuperación socioeconómica
- 40 Punto 5
Abrir oportunidades de negocio para la prevención epidémica
- 43 Punto 6
Introducir una enseñanza virtual y diversificada

50 Informe especial

- 50 Los 60 años de ayuda que ha brindado Taiwán al exterior, su pasado y su futuro
- 68 Entrevista 1
Dr. Eugene Chien, presidente del Instituto de Energía Sostenible de Taiwán
- 70 Entrevista 2
Dr. Chih-Cheng Lo, legislador del Yuan Legislativo de Taiwán

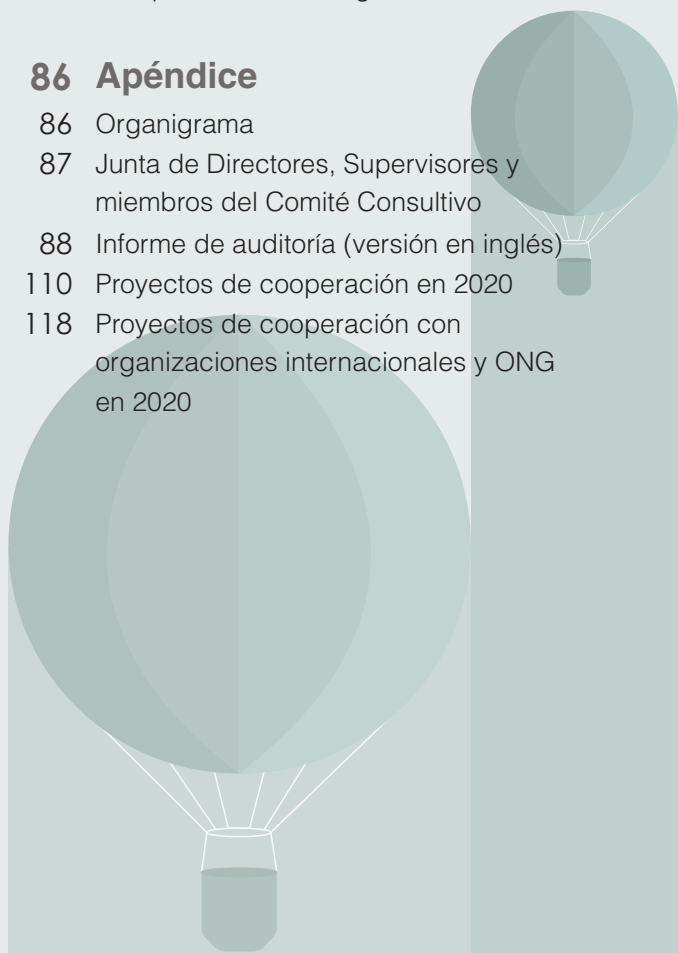
- 72 Entrevista 3
Dr. Dante Mossi, presidente ejecutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica
- 74 Entrevista 4
Santiago Huang, miembro del comité consultivo de TaiwanICDF
- 76 Ceremonia del 60 Aniversario de la asistencia al exterior de Taiwán y del lanzamiento de la *Revista Trimestral: Focos de Desarrollo*

78 Gestión administrativa

- 79 Gestión financiera
- 80 Gestión contable
- 82 Auditoría y control
- 83 Recursos humanos
- 83 Gestión de las TIC
- 84 Comunicaciones públicas
- 85 Cumplimiento de la legislación

86 Apéndice

- 86 Organigrama
- 87 Junta de Directores, Supervisores y miembros del Comité Consultivo
- 88 Informe de auditoría (versión en inglés)
- 110 Proyectos de cooperación en 2020
- 118 Proyectos de cooperación con organizaciones internacionales y ONG en 2020





Visión

Socios del Progreso
Desarrollo Sostenible



Misión

Reforzar la cooperación internacional y mejorar las relaciones exteriores para promover el desarrollo económico, el progreso social y el bienestar de la humanidad.



Estrategias

- Responder a las tendencias internacionales de desarrollo
- Impulsar las ventajas comparativas de Taiwán
- Integrar los recursos tanto del sector público como del privado
- Fortalecer las alianzas de cooperación

Criterios para la planificación de proyectos

Para que los ejes estratégicos puedan concretarse en el funcionamiento cotidiano de los proyectos, cada plan de trabajo debe tener como principio y objetivo de su implementación, mejorar los resultados prácticos y la efectividad de los proyectos de asistencia, de modo que deban planificarse de acuerdo con los siguientes cinco criterios:

- Implementar la gestión orientada a proyectos
- Replicar las experiencias exitosas
- Tener en consideración tanto la eficiencia como la eficacia
- Utilizar los recursos de TaiwanICDF en forma coordinada
- Asegurar el desarrollo sostenible tras la transferencia de los logros del proyecto

Conozca TaiwanICDF

El Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional (TaiwanICDF, en inglés) fue fundado en 1996 y es el organismo especializado de Taiwán en la asistencia internacional para el desarrollo. Ha llevado a cabo proyectos de ayuda al desarrollo mediante la cooperación técnica, el préstamo y la inversión, la capacitación y educación internacional y la asistencia humanitaria. Además, utiliza los recursos propios de TaiwanICDF para realizar, de forma directa o indirecta, la inversión y la financiación; así como emplea los intereses generados para llevar a cabo proyectos bilaterales y multilaterales de cooperación técnica, asistencia humanitaria o capacitación educativa. Todas estas acciones están destinadas a ayudar a los países socios o a países en vías de desarrollo para fomentar el desarrollo económico, social y de recursos humanos, y del mismo modo pretende fortalecer las relaciones económicas con estos países, así como ofrecer ayuda humanitaria a los refugiados internacionales o a los países que sufren por los desastres naturales.

Fuente de los recursos financieros

El fondo inicial de la organización era de aproximadamente 11.600 millones de TWD. El monto provenía de una donación resultante del valor neto de la liquidación por disolución del CITC y el IECDF, y también del presupuesto aprobado por el Ministerio de Relaciones Exteriores (MOFA, siglas en inglés). Fuera de aquello, los fondos destinados a los proyectos y las operaciones provenían de los fondos propios, los intereses generados por los mismos y la financiación de proyectos encomendados por el Gobierno u otras entidades. Hasta el 31 de diciembre de 2020, el patrimonio neto fue de 15.474,14 millones de TWD.

Socios cooperantes

Gobiernos, organizaciones e instituciones internacionales, o sus agencias y entidades designadas.

Países socios

24

151

Expertos técnicos en el extranjero



110

Personal en la sede



Actualizado a 31 de diciembre de 2020

Ámbito de actuación

TaiwanICDF contribuye en los siguientes aspectos.



Proveer ayuda para el desarrollo económico y social de los países socios o de los países en vías de desarrollo.



Estrechar vínculos económicos con los países socios o en vías de desarrollo.



Colaborar con organizaciones internacionales, instituciones o un país tercero para fomentar el desarrollo económico y social de los países socios o en vías de desarrollo.



Ofrecer asistencia humanitaria a refugiados internacionales o a países afectados por los desastres naturales.



Ofrecer capacitación técnica y de recursos humanos para países socios o en vías de desarrollo, así como también la asistencia técnica y servicios técnicos para mejorar el nivel de sus industrias.



Establecer misiones en el extranjero para ayudar en la mejora y el desarrollo de los sectores agrícolas, industriales, económicos, sanitarios y educativos de nuestros países socios.



Cualquier iniciativa cuya finalidad sea la de fomentar la cooperación internacional para el desarrollo o mejorar las relaciones con los países socios.

Historia

1959

El Gobierno de la República de China (Taiwán) envió el primer equipo técnico-agrícola a Vietnam para ofrecer ayudas en el desarrollo agrícola; el hecho marcó el inicio histórico de Taiwán en la escena de la asistencia internacional.

1961

El equipo ejecutivo de la “Operación Vanguardia”, asignado por el Gobierno de Taiwán, envió equipos técnico-agrícolas a los estados africanos. En 1962, se expandió ese marco de colaboración y se creó el Comité de Cooperación Técnica China-África (SATCC, siglas en inglés).

1972

El SATCC se fusionó con el Comité de Cooperación Técnica Internacional (CITC, siglas en inglés). Esta organización asumió la responsabilidad de llevar a cabo la labor de asistencia técnica internacional de Taiwán y de ayudar a los países socios en vías de desarrollo a fomentar el desarrollo agrícola.

1989

A medida que la economía de Taiwán iba creciendo velozmente, el Gobierno estableció el Fondo para el Desarrollo de la Cooperación Económica y Desarrollo Internacional (IECDF, siglas en inglés), ofreciendo asistencia económica a los países amigos en vías de desarrollo.

1995

Las operaciones de asistencia internacional se volvían cada día más profesionales. A fin de integrar los recursos de asistencia internacional, el Yuan Ejecutivo redactó una moción de ley para ser aprobada por el Yuan Legislativo, contemplando la Ley para el Establecimiento del Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional.

1996

Con la promulgación presidencial el 15 de enero de 1996, el Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional (TaiwanICDF) se estableció el 1 de julio de 1996. Posteriormente, el CITC y el IECDF fueron disueltos separadamente.

El 2020 fue un año lleno de cambios y desafíos debido a la devastadora pandemia de COVID-19 que obstaculizó el avance hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Esta crisis no solo afectó gravemente a los grupos más vulnerables, sino que también aumentó las desigualdades entre los países. Es así como el Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible (HLPF, siglas en inglés) de las Naciones Unidas estableció como tema de debate la “Acción acelerada y caminos transformadores: realizando la década de acción y entrega para el desarrollo sostenible”, cuyo principal foco, el uso de la ciencia, la tecnología y la innovación para “fortalecer la recuperación pospandemia” fomentará la promoción conjunta del desarrollo sostenible y la prevención de epidemias.

Mientras la pandemia se iba expandiendo por todo el mundo, el Gobierno de Taiwán ha logrado contener y reducir eficazmente el impacto del coronavirus en la vida de la población taiwanesa a través de su profesionalidad, confianza y solidaridad. Además, también se ha adherido al espíritu de “diplomacia de paso firme” para cumplir activamente con su responsabilidad internacional de prevención de epidemias, compartiendo su experiencia del “milagro de Taiwán en la prevención del COVID-19”, y ha trabajado con la comunidad internacional en la lucha contra la pandemia dentro del marco de la cooperación bilateral y multilateral. Durante esta cooperación, la transparencia e integridad del “Modelo de Taiwán” fue una demostración de nuestra democracia y resiliencia, sobresaliendo en diferentes escenarios internacionales. Como agencia profesional de ayuda exterior de Taiwán, en 2020 TaiwanICDF integró la profesionalidad y los recursos de los proyectos para aplicar con aún más fuerza el espíritu de “Taiwán está ayudando”. Además de ajustar los contenidos de los proyectos en función de la evolución epidémica particular de cada país aliado, también brindó una asistencia inmediata y oportuna para unir esfuerzos con los países aliados en el camino hacia el desarrollo sostenible.

Cooperando con los sectores público y privado para integrarlos en el desarrollo sostenible

Según el Informe sobre la Cooperación para el Desarrollo de 2020 publicado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), hasta

octubre de 2020, los miembros del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) movilizaron hasta 12.000 millones de dólares estadounidenses en recursos como apoyo a la lucha contra el COVID-19. La ayuda oficial al desarrollo (AOD) total de los países del CAD en 2019 fue mayor que la de 2018, pero todavía existe un déficit de 201.500 millones de USD para cumplir con sus compromisos internacionales. Ante el hecho de que los recursos globales son limitados y el desafío que esto conlleva, la participación conjunta y urgente de los sectores público, privado y de la sociedad civil es necesaria. En los años recientes, TaiwanICDF ha puesto empeño en demostrar su valor, actuando como una plataforma de integración en Taiwán, cuya vinculación de los sectores público, privado y la sociedad civil en el campo de la ayuda internacional para el desarrollo se ha vuelto más importante que nunca durante este año de pandemia.

En cuanto a la cooperación con el sector público, las propuestas de TaiwanICDF para este año contemplaron la integración de los recursos provenientes de diferentes entidades gubernamentales, como el Consejo para los Asuntos Oceánicos (OAC, siglas en inglés) y los 6 municipios especiales de Taiwán, con el objetivo de estudiar las formas viables para combinar recursos oficiales para maximizar la eficacia de la ayuda exterior, sin dejar de promover conjuntamente los asuntos de cooperación internacional. Asimismo, TaiwanICDF también suscribió memorandos de cooperación con las instituciones de investigación a nivel nacional como los Laboratorios Nacionales de Investigación Aplicada (NARLabs, siglas en inglés), el Centro Nacional de Ciencias y Tecnología para la Reducción de Desastres Naturales (NCDR, siglas en inglés) y el Instituto de Investigaciones sobre Diseño de Taiwán (TDRI, siglas en inglés). Dichas instituciones utilizan la tecnología avanzada y el poder blando de Taiwán para promover proyectos interdisciplinarios de asistencia, ayudando a los países aliados y amigos en la formación del talento necesario para su desarrollo.

En términos del sector privado y la sociedad civil, en 2020 TaiwanICDF puso en marcha iniciativas innovadoras de recaudación de fondos, como “Proyecto la Luz: Taiwán te respalda” y “Donde hay café, estoy yo: Una vista desde el café a los pequeños productores guatemaltecos”.



Estas iniciativas alentaron la inversión de cerca de un centenar de personas en la labor de ayuda exterior de Taiwán, provenientes de diferentes sectores, involucrando empresas, medios de comunicación y líderes de opinión. Asimismo, atrajeron la participación de más de 400 ciudadanos, demostrando plenamente la vinculación Público-Privado-Personas (PPPP, siglas en inglés) que existe en Taiwán. Este modelo de “participación popular” no solo aportó al pueblo taiwanés una mejor comprensión de la labor de ayuda exterior, sino que también invitó a las comunidades de ideas afines a participar en el desarrollo de los países aliados, demostrando en su conjunto el importante valor del “Modelo de Taiwán”.

Ampliando la red para convertirse en un aliado de la cooperación internacional

Durante 2020, Taiwán logró avances significativos en las relaciones exteriores. Por su parte, TaiwanICDF abordó temas de interés internacional para incorporar a más aliados y ampliar su red de cooperación. Por ejemplo, junto a la inauguración de la Oficina Representativa de Taiwán en la República de Somalilandia, TaiwanICDF ha lanzado el Proyecto de Mejoramiento del Cuidado de la Salud Materno-Infantil, el Proyecto de Mejora en la Capacidad del Gobierno Electrónico y el Proyecto de Mejora en la Producción y Calidad de Hortalizas y Frutas. El uso intenso de las ventajas comparativas de Taiwán en estos proyectos ayudará a Somalilandia a generar las capacidades necesarias para su desarrollo nacional.

En términos de ampliación de la cooperación internacional, TaiwanICDF ha integrado la base de su cooperación con Estados Unidos de los últimos años para promover los bonos de Subsistencia para las Mujeres (*Women's Livelihood Bond, WLB Series*) conjuntamente con la Corporación Financiera de Desarrollo Internacional (DFC, siglas en inglés) de los Estados Unidos y la empresa *Impact Investment Exchange* (IIX) de Singapur. Esta iniciativa tiene el objetivo de fomentar el empoderamiento económico y la sostenibilidad de los medios de vida de las mujeres en el Sudeste Asiático y Asia del Sur mediante el fomento de la financiación desde el sector privado. En materia del medio ambiente, TaiwanICDF suscribió un acuerdo de cooperación con el Departamento de Desarrollo Sostenible y Cambio Climático (SDCC, siglas

en inglés) del Banco Asiático de Desarrollo (BASD) para coorganizar un webinar de “Intercambio de Conocimientos sobre la Observación de la Tierra” y establecer una plataforma común entre la industria tecnológica de Taiwán y el BASD, donde se compartieron las mejores prácticas de Taiwán en el fomento del desarrollo agrícola y en el mejoramiento de la gestión de desastres naturales. En el ámbito del desarrollo económico, TaiwanICDF ha colaborado con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) para impulsar el Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y su Reactivación Económica, ayudando a los países aliados afectados por la pandemia a acceder a canales de financiamiento, que sirven de preparación anticipada para la recuperación económica pospandemia.

Además de esto, TaiwanICDF también avanzó en la cooperación con importantes ONG internacionales, incluidas *Good Neighbors* (Buenos Vecinos) de Corea del Sur, la Fundación Terre des Hommes (Tdh) de Suiza, los Servicios de Auxilio Católico (CRS, siglas en inglés) de los Estados Unidos y el Centro Polaco de Ayuda Internacional (PCPM, siglas en polaco). Estas instituciones se han convertido en grandes aliados de TaiwanICDF en el plano mundial. Dicha cooperación no solo permite integrar los esfuerzos conjuntos para invertir en el desarrollo socioeconómico y la asistencia humanitaria, sino también aprovecha su red de cooperación para el envío de voluntarios internacionales, ampliando las oportunidades de los jóvenes taiwaneses en la prestación de servicios en el extranjero. Mediante las colaboraciones sustanciales, las partes involucradas podrán fortalecer mutuamente la eficacia de la ayuda al desarrollo, generando un efecto multiplicador de los esfuerzos invertidos.

La participación internacional de Taiwán alcanzó otro punto álgido a pesar de la pandemia

Durante 2020, la pandemia de COVID-19 ha asolado todo el mundo, pero TaiwanICDF se ha mostrado firme frente a esta crisis sanitaria, transformando los obstáculos en fortaleza. Ya sea en el rol de organizador o de invitado, participó en más de 20 foros importantes y conferencias internacionales sobre diferentes temas de cooperación, como el género, la pandemia, los océanos, las finanzas climáticas y la innovación social. Estas ocasiones han

permitido a TaiwanICDF compartir con la comunidad internacional la destacada experiencia de desarrollo de Taiwán.

A nivel mundial, TaiwanICDF se unió a importantes organizaciones internacionales para coorganizar los eventos paralelos (foros virtuales) de la Asamblea Mundial de la Salud (AMS) y del Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible, donde compartió la exitosa experiencia de Taiwán en la promoción de las tecnologías aplicadas a la prevención de epidemias. A nivel regional, asistió a una videoconferencia estratégica gestionada por la Fundación Sasakawa para la Paz (SPF, siglas en inglés) de Japón para discutir cómo asistir a los países insulares del Pacífico a fortalecer la gestión de desastres naturales. Y a nivel nacional, integró los recursos de los proyectos y la experticia de los hospitales locales en la celebración de una serie de foros virtuales y videoconferencias, focalizados en el intercambio de experiencias sobre la prevención del COVID-19, para luchar contra la pandemia junto con los países aliados.

Por otro lado, durante este año TaiwanICDF también llevó a cabo acciones concretas para responder a las iniciativas de importancia mundial, y compartió en importantes plataformas internacionales las contribuciones y las mejores prácticas de Taiwán. Tomando como ejemplo la “Iniciativa los Climakers” lanzada por la Organización Mundial de Agricultores (OMA), las experiencias de las Misiones Técnicas de Taiwán fueron incorporadas en la publicación *Stories from the Field - COVID-19 Special Edition* (título traducido al español como: Experiencias sobre el Terreno - Edición Especial de COVID-19) para apoyar a los agricultores en la lucha contra el cambio climático y la prevención de epidemias en América Latina, dándose a conocer entre los organismos y asociados de la OMA. Además, TaiwanICDF y la Confederación de Cámaras de Comercio e Industria de Asia-Pacífico (CACCI, siglas en inglés) también elaboraron de forma conjunta una declaración de las mejores prácticas en la aplicación de la innovación tecnológica a través de la alianza público-privada de Taiwán. La presentación de dicha declaración ante el Segmento de Alto Nivel 2020 (HLS, siglas en inglés) del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC, siglas en inglés) constituye una apelación para que la ONU considere estas experiencias de éxito

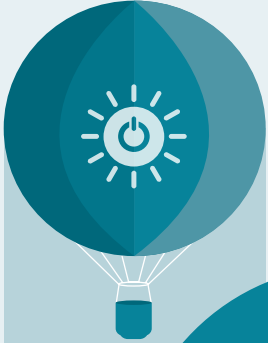
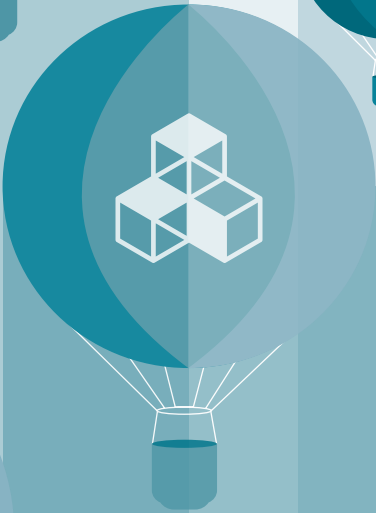
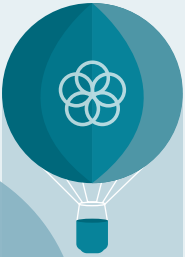
como referencia y las tome como modelo metodológico replicable en otros países del mundo.

Estamos todos unidos y Taiwán está ayudando

Recapitulando este año de crisis sanitaria, la pandemia fue un golpe duro para el mundo entero, provocando a la vez un gran impacto en el desarrollo sostenible. Como dice este viejo refrán chino: “Todos estamos en el mismo barco, y compartimos el mismo destino, entonces rememos juntos para superar los desafíos”. Taiwán, siendo una fuerza democrática que vela por el bien mundial, lógicamente se acerca a los países aliados, así como a los países amigos y de ideas afines, para continuar profundizando en la cooperación en la era pospandemia. Los esfuerzos proactivos realizados por TaiwanICDF en 2020 no solo demostraron la dedicación desinteresada de Taiwán, sino que también destacó su espíritu de resistencia y determinación. Con la mirada puesta en el futuro, TaiwanICDF proseguirá cooperando con los sectores público, privado y la sociedad civil para demostrar plenamente la actitud responsable de Taiwán en la comunidad internacional. ¡Juntos nos convertiremos en la admiración del mundo!



Jausieh Joseph Wu
Ministro de Relaciones Exteriores
Presidente de TaiwanICDF

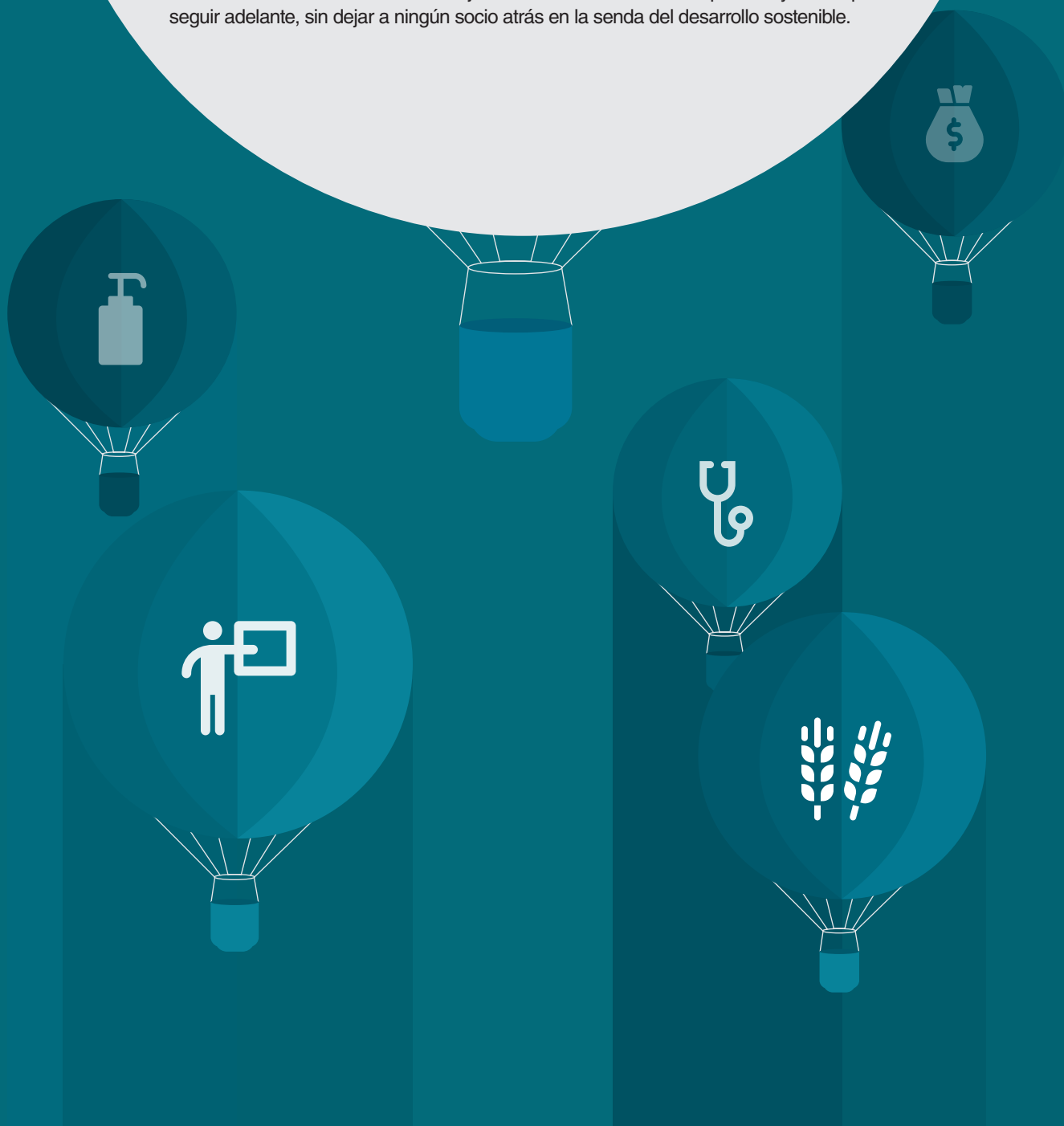


1

Planificación y orientación estratégica

La pandemia de COVID-19 ha planteado tremendos desafíos sin precedentes a la población mundial, lo que ha provocado una serie de crisis sanitaria, económica y social, dificultando aún más el camino hacia el desarrollo sostenible.

Taiwán ha mostrado un excepcional desempeño en la prevención de epidemias. En este momento tan crucial, TaiwanICDF ha utilizado las ventajas comparativas del país para incorporar los conceptos de prevención y las medidas de respuesta en los proyectos existentes, logrando así ayudar a los países amigos a desarrollar la resiliencia en los momentos más difíciles. Además, haciendo uso de su propio rol como plataforma, también ha desarrollado un mecanismo diversificado de cooperación con los sectores público y privado, así como ha colaborado con las instituciones internacionales de ideas afines para aumentar la capacidad y el alcance de sus colaboraciones. Todo ello tiene el objetivo de crear un efecto multiplicador y luchar por seguir adelante, sin dejar a ningún socio atrás en la senda del desarrollo sostenible.



Fomentar la resiliencia en medio de la crisis y avanzar firmemente hacia el desarrollo sostenible

La ayuda internacional para el desarrollo es un motor clave para la prosperidad de la economía de Taiwán y una fuerza de apoyo que impulsará el desarrollo mundial. Como organismo profesional de Taiwán para la ayuda oficial al desarrollo, TaiwanICDF pone en consideración la política exterior del país para promover proyectos que respondan a las políticas de desarrollo de los países socios. Durante 2020, el brote de la pandemia de COVID-19 afectó al mundo, impactando fuertemente en los sistemas, tanto económico como de la salud. Asimismo, ha hecho que el camino hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) se llenara de adversidades. TaiwanICDF ha ido acomodando su metodología de actuación en este momento difícil, desarrollando un mecanismo diversificado de cooperación con los sectores público y privado nacionales, y colaborando con las organizaciones internacionales de ideas afines para aumentar la potencia y el alcance de sus trabajos conjuntos. Marchando juntos en el camino del desarrollo sostenible, nos esforzamos en construir un mundo estable y armonioso.

La COVID-19 se ha convertido en un obstáculo para el desarrollo sostenible, obstruyendo gravemente el progreso de los ODS

El 2020 marca el inicio de la Década de Acción, que simboliza el comienzo de un período decisivo, cuya cuenta regresiva de 10 años es el tiempo que nos queda para alcanzar los ODS. La comunidad internacional debe acelerar el alineamiento entre el sector público, privado, académico, de investigación y de la sociedad civil, intensificando así la inversión de los recursos y la formulación de las soluciones más sostenibles. Sin embargo, según las estadísticas publicadas por la Organización Mundial de la Salud (OMS), hasta diciembre de 2020, a causa de la pandemia, alrededor de 86 millones de personas fueron diagnosticadas con COVID-19; mientras que el total de fallecidos superó los 1,8 millones de personas y la cifra sigue en aumento, generando graves efectos negativos en el avance de los ODS. El Informe de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2020 señala que la pandemia está amenazando muchos de los progresos conseguidos en los últimos años, tanto en materia de la pobreza y el hambre como en la salud y la educación, haciendo visibles los problemas ocultos.

Con respecto a la seguridad alimentaria, la epidemia ha provocado una recesión económica y una interrupción de las cadenas de valor agrícolas, agravando la inseguridad alimentaria y provocando un aumento continuo en el

número de personas que padecen hambre en el mundo. Más de 35 millones de personas ya se encuentran en una situación de inseguridad alimentaria aguda, y la pandemia de COVID-19 podría sumar hasta 132 millones de personas desnutridas en todo el mundo en 2020.

En el área de la salud, la COVID-19 es altamente contagioso: no solo se ha cobrado muchas vidas en todo el mundo, también ha colapsado los sistemas de salud en muchos países del mundo, interrumpiendo los servicios sanitarios rutinarios. Se prevé que en el año 2020 se produzcan cientos de miles de muertes de menores de 5 años y decenas de miles de muertes maternas adicionales.

En términos de la educación, como medida de prevención de la propagación de COVID-19, el cierre de escuelas ha impactado directamente en la educación formal de casi 1.600 millones de niños y jóvenes, produciendo un retroceso en los avances hacia el logro de la enseñanza universal. Aún con la oferta de cursos en línea, esta forma de aprendizaje ha agravado las desigualdades educativas existentes, ya que los niños, niñas y jóvenes, quienes viven en áreas remotas, en situación de pobreza extrema, en países vulnerables o en campos de refugiados, no tienen las mismas oportunidades en el acceso a la educación a distancia.

En la temática de género, se ha registrado un incremento de un 30% de casos de violencia doméstica en numerosos países. Esto se debe a que muchas mujeres, niños y niñas se han visto obligados a permanecer confinados en sus viviendas por la COVID-19, conllevando un incremento de exposición a estos riesgos. Asimismo, la pandemia también ha aumentado la carga doméstica adicional de muchas mujeres, quienes deben dedicar aún más tiempo al cuidado de sus hijos. Por otra parte, las mujeres representan hasta un 70% de los trabajadores sociales y del sector de la salud en todo el mundo, y esta crisis sanitaria las ha obligado a estar en la primera línea de la lucha contra el coronavirus.

En el aspecto económico, la pandemia ha perturbado con intensidad la economía mundial, y los grupos más afectados han sido las pequeñas y medianas empresas (pymes), los trabajadores informales, los autónomos y los trabajadores o jornaleros remunerados. Debido a los limitados recursos fiscales, los más perjudicados por esta situación económica han sido los países menos desarrollados, los países en desarrollo sin litoral, los pequeños estados insulares en desarrollo y otros países vulnerables, cuya excesiva dependencia del comercio

internacional los ha vuelto más vulnerables a conmociones externas.

En relación con el medio ambiente, si bien las prohibiciones de viajes y restricciones por la pandemia han producido una ralentización en el crecimiento económico, también han contribuido a reducir el 6% de las emisiones de gases de efecto invernadero en 2020, mejorando la calidad del aire. Sin embargo, estas mejoras solo eran transitorias. Tanto los gobiernos como las empresas industriales y comerciales deben aprender de la experiencia y acelerar el cumplimiento del Acuerdo de París. Asimismo, han de redefinir la relación entre el desarrollo y el medio ambiente, así como realizar mejoras sistémicas para reconstruir una economía y una sociedad de bajas emisiones de gases de efecto invernadero y alta resiliencia climática.

La pandemia de COVID-19 ha provocado una crisis sanitaria, económica y social sin precedentes. Ha crecido rápidamente el número de personas que se han visto abocadas de nuevo al círculo vicioso de la pobreza extrema y el hambre, borrando décadas de avances en materia del desarrollo internacional. Con el fin de garantizar un crecimiento mundial constante en la etapa posterior a la pandemia, cómo avanzar firmemente hacia el camino del desarrollo sostenible se ha convertido en la cuestión primordial para todos los gobiernos y las alianzas de desarrollo.

Persistir en el rol y apoyar a los países socios a superar las dificultades en sus momentos de necesidad

En palabras de António Guterres, secretario general de las Naciones Unidas: “Todo lo que hagamos durante y después de esta crisis [COVID-19] deberá centrarse en la construcción de economías y sociedades más equitativas, inclusivas y sostenibles y que sean más resistentes a las pandemias, al cambio climático y a los muchos otros desafíos mundiales a los que nos enfrentamos.” Durante mucho tiempo, TaiwanICDF ha estado trabajando para brindar asistencia a los países amigos de Taiwán, en los ámbitos de la agricultura, la salud y la educación, entre otros. Al estallar el brote de COVID-19, se incorporaron de inmediato las prácticas de prevención y de respuesta a la pandemia en los proyectos vigentes, para ayudar a los países amigos a desarrollar la resiliencia en los momentos más difíciles.

En materia de la seguridad alimentaria, TaiwanICDF tuvo la iniciativa de analizar las dificultades y necesidades reales de los productores apoyados en el marco de los proyectos, y brindó los recursos necesarios como alimentos, frutas y hortalizas a los países aliados y amigos para mitigar el impacto de la interrupción de las cadenas de transporte provocada por la pandemia. Además, coorganizó con la Organización Mundial de Agricultores (OMA) un webinar sobre “Soluciones de los Agricultores a la Crisis Climática: Historias Latinoamericanas en la Era

de COVID-19”, para compartir estrategias de respuesta a la COVID-19 y ayudar a los productores a identificar las mejores prácticas de adaptación al cambio climático en el período posterior a la pandemia. Con respecto a la salud, TaiwanICDF aprovechó la tecnología informática para ayudar a los países socios a rastrear la presencia de COVID-19. Asimismo, integró los recursos de los proyectos y la profesionalidad de los hospitales taiwaneses para celebrar varios foros virtuales y videoconferencias, donde brindaba asistencia a los países aliados, en función de su evolución epidémica particular y sus necesidades de prevención frente a la pandemia. En términos educativos, TaiwanICDF abrió un nuevo canal educativo en línea, integrando lo virtual y lo presencial en su método de enseñanza a distancia. Los cursos interactivos disponibles no solo mejoraron la eficacia de la misma, sino que también garantizaron la continuidad educativa. En cuanto a la temática de género, TaiwanICDF realizó talleres, brindó becas y concedió microcréditos durante la pandemia para mejorar la accesibilidad de las mujeres a la educación, a la tecnología y a la financiación, reduciendo la brecha de género en el acceso a los recursos. Paralelamente, también asistió a un webinar sobre “Liderazgo de las Mujeres: Rediseño de la Era posterior a COVID-19” para compartir la experiencia de Taiwán con los aliados del desarrollo. Además, planteó varios proyectos orientados a las mujeres, como la “Ayuda en el Empoderamiento Económico de las Mujeres en América Latina y el Caribe en la Era Posterior a COVID-19”, para brindar apoyo a los países socios a mantener la estabilidad social por medio del empoderamiento económico de las mujeres. En el ámbito del desarrollo económico, TaiwanICDF se alió con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) para impulsar el Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica, con el objetivo de preparar anticipadamente la reactivación económica posterior a la pandemia.

Servir como plataforma para agregar el valor a la ayuda internacional

Ante la devastación causada por la pandemia y el cierre de fronteras, es natural que estos factores puedan limitar el desarrollo de las operaciones de ayuda exterior de TaiwanICDF. Sin embargo, como dijo Friedrich Nietzsche: “Lo que no te mata te hace más fuerte”. Taiwán ha mostrado un excepcional desempeño en la prevención de epidemias, y TaiwanICDF ha utilizado las ventajas comparativas para formular su estrategia de vinculación Público-Privado-Personas (PPPP, siglas en inglés). Haciendo uso de su propio rol como plataforma, también ha logrado crear un efecto de apalancamiento y fortalecer la conexión entre los sectores público, privado y la sociedad civil en los asuntos de asistencia al exterior de Taiwán.

En cuanto al sector privado y a la sociedad civil, *Sun Jen Textile Co., LTD* e *Impact Hub Taipei* son dos



Durante la celebración del Foro Político de Alto Nivel, TaiwanICDF y el Centro de Desarrollo Sostenible de la Universidad de Columbia coorganizaron un seminario virtual para compartir la experiencia de Taiwán con la comunidad internacional a través de las redes sociales.

compañías taiwanesas que se preocupan por el bienestar de los países aliados, de modo que colaboraron por primera vez con TaiwanICDF para lanzar en mayo de 2020 la iniciativa de financiación colectiva “Proyecto la Luz: Taiwán te respalda”. Esta iniciativa invitaba a la población taiwanesa a recolectar mascarillas para los docentes y estudiantes del Proyecto del Mejoramiento en la Educación y Capacitación Técnica y Profesional en Esuatini, con las que podrán hacer frente a la pandemia y regresar a las escuelas. Posteriormente en octubre, TaiwanICDF continuó colaborando con *Impact Hub Taipei* y *Just Go Coffee* (partidario de una industria cafetera sostenible) para lanzar la iniciativa de financiación colectiva “Donde hay café, estoy yo: una vista desde el café a los pequeños productores guatemaltecos”. Esta iniciativa integró los resultados del Proyecto de Fortalecimiento para Organización y Comercialización de Productores de Agricultura Familiar en Guatemala, centrándose en la promoción del Café Tres Volcanes producido con la asistencia técnica de Taiwán. Los proyectos de asistencia exterior de Taiwán han generado una conexión entre la sociedad civil y el sector privado de ideas afines, cuyo esfuerzo en conjunto ha permitido que los países aliados visualizaran la ayuda que Taiwán está prestando.

Con el objetivo de promover una mayor integración de importantes instituciones de investigación nacionales y los recursos del sector público, TaiwanICDF suscribió memorandos de cooperación con los Laboratorios Nacionales de Investigación Aplicada (NARLabs, siglas

en inglés), el Centro Nacional de Ciencias y Tecnología para la Reducción de Desastres Naturales (NCDR, siglas en inglés) y el Instituto de Investigaciones sobre Diseño de Taiwán (TDRI, siglas en inglés). Asimismo, también ha introducido las ventajas comparativas de Taiwán en la tecnología y el diseño en los proyectos de asistencia exterior, como por ejemplo, en el Proyecto Piloto de Implementación del Sistema de Gestión de Emergencias para Reducir las Emergencias Médicas en San Vicente y las Granadinas. Además, TaiwanICDF colaboró por primera vez con el Consejo para los Asuntos Oceánicos (OAC, siglas en inglés) para planificar vías de participación en el plano internacional y maximizar los recursos de ambas partes. Por medio del diseño de una exhibición y la coorganización de un evento paralelo a la Conferencia “Nuestro Océano”, pretendieron dar respuesta a las expectativas internacionales relacionadas con el tema mundial de los océanos. Y en cuanto a la cooperación con los 6 municipios especiales de Taiwán, TaiwanICDF entabló diálogos con los gobiernos locales para encontrar maneras viables de fomentar conjuntamente los asuntos de cooperación internacional. Estas actuaciones no solo implicaron una integración de los recursos del sector público y las instituciones de investigación nacionales que generaran las sinergias de la cooperación para el desarrollo internacional, sino que también permitieron una diversificación de las operaciones de TaiwanICDF, logrando así potenciar la capacidad de la ayuda oficial para el desarrollo (AOD) de Taiwán.

Extender los contactos para reforzar las actuaciones amigables con Taiwán en el plano internacional

Cuando la COVID-19 se ha convertido en un obstáculo para el progreso de los ODS, la gestión integrada y la aplicación eficaz de la ciencia, la tecnología y los datos son considerados como una solución importante para la acción sostenible. En vista de ello, TaiwanICDF ha hecho buen uso de las capacidades tecnológicas innovadoras de Taiwán, para vincularse con las comunidades internacionales aliadas de Taiwán, así como invertir en la búsqueda de soluciones científicas, tecnológicas e innovadoras. Por ejemplo, colaboró con el Centro Internacional para la Agricultura Tropical (CIAT) en la introducción de tecnologías de análisis de datos masivos y de información geográfica, integrándolas en la plataforma abierta de Harvard Dataverse para mejorar la accesibilidad de los agricultores a los conocimientos técnicos. Además, TaiwanICDF suscribió por primera vez un acuerdo de cooperación con el Departamento de Desarrollo Sostenible y Cambio Climático (SDCC, siglas en inglés) del Banco Asiático de Desarrollo (BASD) para coorganizar un webinar sobre “Intercambio de Conocimientos sobre la Observación de la Tierra”. En esta ocasión, TaiwanICDF compartió la experiencia de Taiwán en las tecnologías de Sistemas de Información Geográfica (SIG) y las tecnologías satelitales, con el objetivo de ayudar a los países miembros del BASD a hacer un buen uso de las tecnologías para fomentar el desarrollo agrícola y la gestión de desastres.

Además de las tecnologías eficientes, el tema de cómo extender las alianzas se ha vuelto importante para el desarrollo sostenible. Es así como TaiwanICDF ha estado extendiendo sus contactos internacionales en materia de la asistencia humanitaria. Por ejemplo, trabajó por primera vez en colaboración con los Servicios de Auxilio Católico (CRS, siglas en inglés) de los Estados Unidos en la implementación de la Movilización de Servicios Técnicos y Capital para Fortalecer a los Proveedores de Servicios de Agua y Saneamiento Municipales y Comunitarios en Honduras. Este proyecto conjunto tiene el objetivo de ofrecer propuestas de mejoramiento para las zonas remotas que carecen de servicios de agua potable y saneamiento. Por otro lado, trabajó con el Centro Polaco de Ayuda Internacional (PCPM, siglas en polaco) en el fomento de la Prestación de Asistencia a las Personas más Vulnerables Expuestas a Amenazas Relacionadas con la Protección como Resultado de la Pandemia de COVID-19 y la Crisis Económica en el Líbano, ayudando a las familias vulnerables a obtener protección y a acceder a la atención médica esencial dentro del territorio nacional.

TaiwanICDF también es consciente del impacto de COVID-19 en las mujeres vulnerables, por lo que ha estado extendiendo alianzas internacionales de manera activa para colaborar en el fomento de los proyectos de asistencia de género. Por ejemplo, trabajó en colaboración

con la Fundación Paraguaya de Cooperación y Desarrollo para llevar a cabo el Proyecto de Financiamiento a Mipymes (Paraguay); y también colaboró con la empresa singapurense *Impact Investment Exchange* (IIX) para ejecutar el Proyecto de Préstamo para Subsistencia de Mujeres en Asia del Sur y Sudeste Asiático. Es así como se integraron los recursos del sector privado con los de los socios interesados en el empoderamiento económico de las mujeres, contribuyendo con su esfuerzo en favor de las mujeres del mundo.

Acompañar las tendencias y crear nuevos espacios

La crisis de la pandemia mundial ha obligado a los organismos internacionales relevantes, como las Naciones Unidas, a posponer o cancelar sus reuniones, limitando indirectamente la participación de Taiwán en los espacios internacionales. A pesar de ello, TaiwanICDF ha superado las restricciones de la participación presencial, convirtiendo esta crisis en una oportunidad. Ya fuera como organizador o como invitado, participó en más de 20 foros importantes o conferencias internacionales sobre diferentes temas de cooperación, como el género, la pandemia, los océanos, las finanzas climáticas y la innovación social.

En 2020, TaiwanICDF coorganizó la Conferencia Regional y Diálogo Político sobre “Economía Azul, Turismo Oceánico y Financiación Azul Sostenible” en Fiyyi, junto al Instituto de Investigación sobre Políticas del Océano de la Fundación Sasakawa para la Paz (OPRI – SPF, siglas en inglés), un importante *think tank* japonés, y el Instituto del Banco Asiático de Desarrollo (ADB, siglas en inglés). Asimismo, se unió al Centro de Desarrollo Sostenible (CSD, siglas en inglés) de la Universidad de Columbia, un *think tank* estadounidense, para coorganizar el webinar “Salir Fortalecidos tras la Pandemia de COVID-19: la Ciencia, la Tecnología y la Innovación para el Desarrollo Sostenible” a la par del Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible (HLPF, siglas en inglés). Este evento fue transmitido a través de las redes sociales como Facebook y YouTube, para que la comunidad internacional pudiera ver y escuchar la experiencia de Taiwán.

Por medio de las comunidades aliadas, TaiwanICDF ha podido superar las restricciones fronterizas durante la pandemia, y compartir las contribuciones y las mejores prácticas de Taiwán en importantes plataformas internacionales. Tomando como ejemplo la “Iniciativa los Climakers” lanzada por la OMA, las experiencias de las Misiones Técnicas de Taiwán fueron incorporadas en la publicación *Stories from the Field - COVID-19 Special Edition* (título traducido al español como: Experiencias sobre el Terreno - Edición Especial de COVID-19), presentadas como casos de apoyo a los agricultores en la lucha contra el cambio climático y la prevención de epidemias en América Latina, dándose a conocer entre los organismos y asociados de la OMA. Además, TaiwanICDF y la Confederación de Cámaras de Comercio

e Industria de Asia-Pacífico (CACCI, siglas en inglés) también elaboraron de forma conjunta una declaración sobre las mejores prácticas en la aplicación de la ciencia, la tecnología y la innovación a través de la alianza público-privada de Taiwán. La presentación de dicha declaración ante el Segmento de Alto Nivel 2020 (HLS, siglas en inglés) del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC, siglas en inglés) constituye una apelación para que la ONU considere estas experiencias de éxito como referencia, y las tome como modelo metodológico replicable en otros países del mundo.

Durante la pandemia de COVID-19, la frecuencia de participación internacional de TaiwanICDF alcanzó un récord en 2020. Ello demuestra que, a pesar de la circunstancia abrumadora, los obstáculos pueden convertirse en fortaleza. Es así como TaiwanICDF ha acompañado la tendencia mundial para seguir ampliando su cooperación con nuevos aliados de ideas afines. Ello no solo le permitirá mantener un diálogo en busca de metodologías que permitan acelerar el progreso de los ODS, sino también crear nuevos espacios de participación internacional en tiempos de pandemia.

Recorrer 60 años de ayuda exterior y seguir adelante con el “Modelo de Taiwán”

El “Modelo de Taiwán” es la acumulación de 60 años de experiencia en la asistencia exterior, que ha evolucionado desde la exploración y el aprendizaje hacia la especialización y la alineación internacional, dejando su huella en cada rincón del mundo. En estos tiempos difíciles de pandemia mundial, los miembros de TaiwanICDF persisten firmemente en primera línea de la ayuda internacional, utilizando los recursos de los proyectos que dispone Taiwán para contribuir al desarrollo sostenible del mundo. De cara al 2021, TaiwanICDF seguirá actuando como una fuerza en pro del bien mundial, guiado por su espíritu de resistencia y el valor compartido de la “asistencia mutua entre Taiwán y sus socios”, con el fin de luchar por seguir adelante junto a los miembros de la comunidad internacional de ideas afines, sin dejar a ningún socio atrás en la senda del desarrollo sostenible.



TaiwanICDF suscribió memorandos de cooperación con los Laboratorios Nacionales de Investigación Aplicada (superior izquierda y superior derecha), el Centro Nacional de Ciencias y Tecnología para la Reducción de Desastres Naturales (inferior derecha) y el Instituto de Investigaciones sobre Diseño de Taiwán (inferior izquierda).

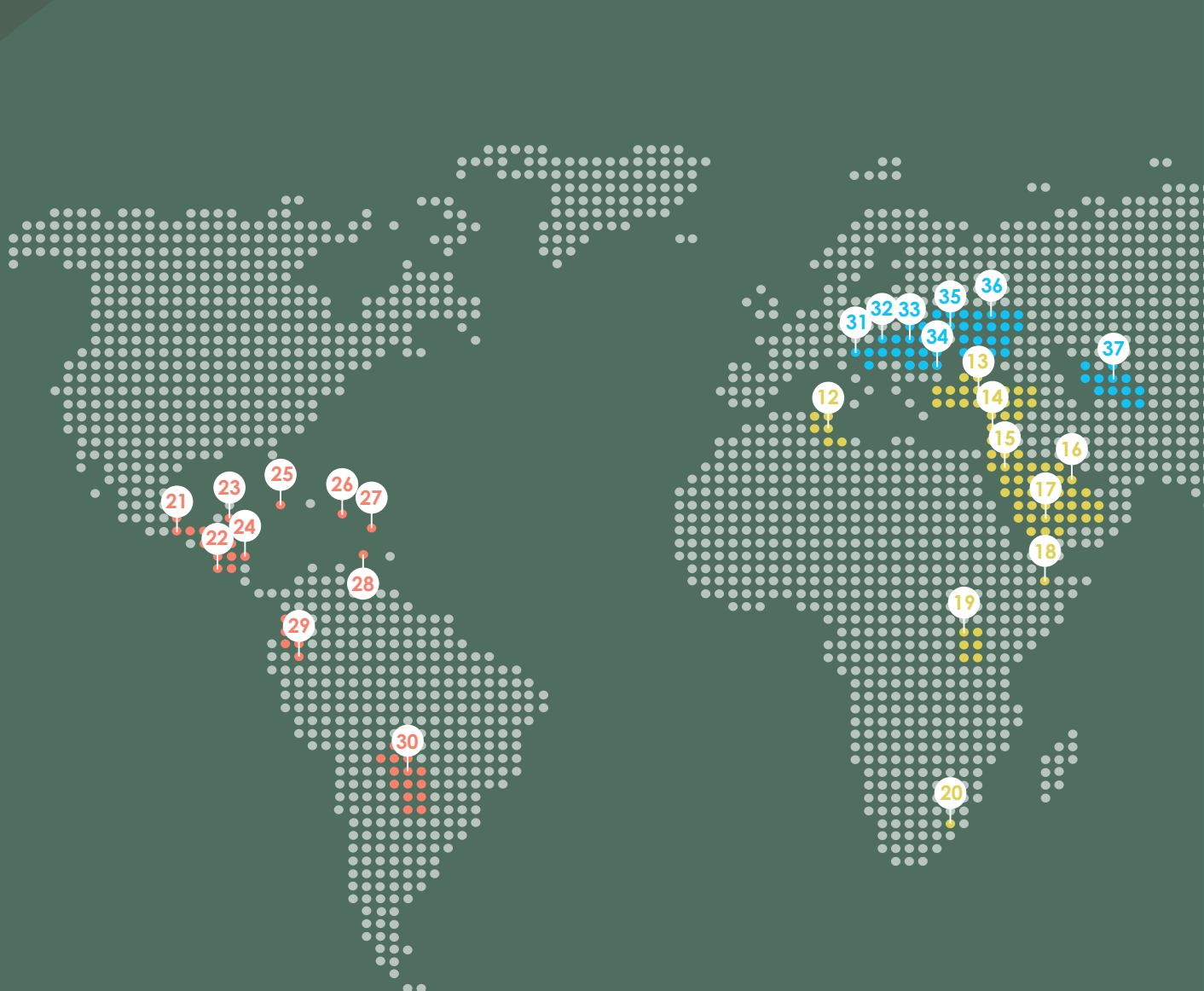


TaiwanICDF celebró un evento en agradecimiento a la iniciativa de financiación colectiva “Proyecto la Luz: Taiwán te respalda” para dar a conocer los resultados de asistencia exterior a los ciudadanos.

2

Operaciones

Distribución general de los proyectos y países cooperantes en 2020



La comunidad internacional ha sido testigo de los logros de Taiwán en la lucha contra la COVID-19 durante la pandemia mundial. Todos los países quieren aprender de la “experiencia de Taiwán” para fortalecer sus capacidades de prevención epidémica.

En este capítulo se abordarán los aspectos prioritarios y los casos de estudio para presentar cómo TaiwanICDF ha exportado la experiencia antiepidémica, cuyos proyectos, actividades, tecnologías y fondos han sido invertidos para apoyar a los países aliados y amigos en la mejora de su seguridad alimentaria, así como para apoyarles en el despliegue de las actuaciones de rescate y recuperación.



Asia Oriental y el Pacífico

1	Tailandia	● ▼ +
2	Camboya	+
3	Indonesia	● ●
4	Filipinas	★ +
5	Palaos	● ▼ + ◆ ▨
6	Papúa Nueva Guinea	●
7	Nauru	● ▼ ■ ◆ ▨
8	Islas Marshall	● ▼ ● ◆
9	Tuvalu	● ▼ ◆
10	Fiji	● ◆
11	India	★

Asia Occidental y África

12	Túnez	▨
13	Turquía	● ★ ▼ +
14	Líbano	★ ● ▨
15	Jordania	▼ ● ▨
16	Baréin	●
17	Arabia Saudita	● ▨
18	Somalilandia	★ ■ ▨
19	Uganda	+
20	Esuatini	● ★ ▼ + ◆ ▨

América Latina y el Caribe

21	Guatemala	● ★ ▼ ◆ ▨
22	Nicaragua	● ★ ▼ ● + ◆ ▨
23	Belize	● ★ ▼ ■ ● + ◆
24	Honduras	● ★ ▼ ● ◆ ▨
25	Haití	● ★ ▼
26	San Cristóbal y Nieves	● ★ ▼ ■ + ◆ ▨
27	Santa Lucía	● ▼ + ◆
28	San Vicente y las Granadinas	● ★ ▼ ■ + ◆
29	Ecuador	● ◆
30	Paraguay	● ★ ▼ + ◆ ▨

Asia Central y Europa Central y Oriental

31	Bosnia y Herzegovina	●
32	Serbia	●
33	Rumania	●
34	Bulgaria	●
35	Moldavia	● ● ▨
36	Ucrania	●
37	Turkmenistán	●

- Agricultura
- ★ Salud pública y medicina
- ▼ Educación
- Medio ambiente
- Tecnologías de la información y la comunicación (TIC)
- + Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero
- ◆ Servicio Juvenil en el Exterior de Taiwán (alternativa del servicio militar)
- ▨ Otros

Participar en el espacio internacional para exportar la experiencia de Taiwán en la prevención de epidemias

La participación internacional es una de las prioridades de TaiwanICDF a la hora de promover la labor de ayuda exterior. Durante los últimos años, TaiwanICDF ha colaborado con importantes instituciones y organizaciones internacionales, entre ellas: la Organización Mundial de Agricultores (OMA) y la organización caritativa Food For The Poor (FFTP, siglas en inglés), así como la Corporación Financiera de Desarrollo Internacional de los Estados Unidos (DFC, siglas en inglés), anteriormente conocida como Corporación para Inversiones Privadas en el Extranjero (OPIC, siglas en inglés). En la cooperación con estos organismos u otras agencias pertinentes, TaiwanICDF no solo aprovechó el escenario internacional para compartir las experiencias exitosas de los proyectos de asistencia internacional, logrando que el mundo conociera Taiwán; sino que también integró los recursos limitados para hacer un buen uso, logrando así maximizar la eficacia de ayuda exterior.

En especial, la comunidad internacional ha sido testigo de los logros de Taiwán en el combate contra el coronavirus durante la pandemia mundial. Todos los países quieren aprender de la “experiencia de Taiwán” para fortalecer sus capacidades de prevención epidémica. TaiwanICDF ha llevado a cabo una serie de seminarios virtuales y videoconferencias sobre este tema en cuestión, que tienen como objetivo compartir las buenas prácticas de Taiwán con las entidades cooperantes y los gobiernos de los países aliados.

Aspecto 1

Intercambiar ideas con organizaciones internacionales para enfrentar el doble desafío del cambio climático y la COVID-19

La región de América Latina y el Caribe desempeña un papel crucial en términos del suministro mundial de alimentos. Según lo señalado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO, siglas en inglés) en el informe OCDE-FAO Perspectivas Agrícolas 2020-2029, la pandemia de COVID-19 está amenazando la seguridad alimentaria mundial. Por otro lado, un estudio llevado a cabo por la Organización Meteorológica Mundial (OMM) señala que ha aumentado la frecuencia de los fenómenos meteorológicos extremos, al mismo tiempo que la pandemia ha agravado su impacto negativo en la economía y la sociedad a nivel mundial, haciendo que la respuesta a los riesgos derivados del cambio climático y los recursos hídricos sea todavía más difícil.

Con el fin de ayudar a los productores a incrementar la resiliencia al cambio climático, TaiwanICDF y la OMA organizaron de manera conjunta un seminario virtual sobre “Soluciones de los Agricultores a la Crisis Climática: Historias Latinoamericanas en la Era de COVID-19”, al cual fueron invitados a participar los representantes de productores provenientes de 6 países aliados y amigos, a saber: Guatemala, Nicaragua, Honduras, Belice, Paraguay y Ecuador. Asimismo, se convocó a especialistas en finanzas y a otras

organizaciones agrícolas de la región centroamericana para discutir sobre las actuaciones de adaptación al cambio climático que podrían adoptar los agricultores locales en la era post-pandemia.

Aspecto 2

Integrar los proyectos de TaiwanICDF con los logros de Taiwán en la prevención epidémica para trabajar con los expertos en la recuperación post-pandemia

En 2020, TaiwanICDF convocó un webinar sobre “Salir Fortalecidos tras la Pandemia de COVID-19: la Ciencia, la Tecnología y la Innovación para el Desarrollo Sostenible” durante la celebración del Foro Político de Alto Nivel (HLPF, siglas en inglés) de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible. En este evento, se invitó a expertos de los campos de la salud pública, la agricultura, las finanzas, la educación y la seguridad social, provenientes de los países de ideas afines, para discutir sobre las soluciones interdisciplinarias.

Aspecto 3

Apoyar al sector privado de la región latinoamericana en su lucha contra la COVID-19 y en su recuperación

El financiamiento de las pymes siempre ha sido una de las prioridades de la cooperación entre TaiwanICDF y Centroamérica. En particular, las pymes necesitaban de manera urgente un apoyo económico para superar esta crisis sanitaria. Con el fin de mitigar el impacto en el mercado laboral, y luego apoyar

la recuperación económica gradual de la economía, TaiwanICDF se ha sumado de forma inmediata al Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica lanzado por el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).

Este programa fue muestra de una nueva cooperación entre TaiwanICDF, el BCIE y la DFC. A mediados de septiembre de 2020, el secretario general de TaiwanICDF, Timothy T. Y. Hsiang, fue invitado por el Instituto Empresarial Americano (AEI, siglas en inglés), un *think tank* establecido en Washington D.C., a participar en el webinar sobre “Crecimiento Económico durante COVID-19: Soluciones Innovadoras para Centroamérica”. Contribuyendo con las experiencias que ha tenido Taiwán en la prevención de epidemias, en esta ocasión el secretario general Hsiang no solo presentó los contenidos concretos de los planes de rescate para las mipymes, sino que también abordó discusiones junto con el director de desarrollo de la DFC, Andrew M. Hercowitz, y el presidente ejecutivo del BCIE, Dante Mossi, dando forma a las acciones a seguir para la reactivación post-pandemia en Centroamérica.

Aspecto 4

Ayudar a los países aliados a revisar sus documentos sobre prevención y control de infecciones y políticas antiepidémicas

Desde los comienzos de la pandemia, TaiwanICDF ha compartido los resultados alcanzados por Taiwán en la prevención epidémica y ha ayudado a los países

aliados a afrontar esta crisis sanitaria a través de diferentes formas. Por ejemplo, durante la celebración de la 73ª Asamblea Mundial de la Salud, TaiwanICDF y la Fundación Terre des Hommes (Tdh), una ONG suiza de ayuda a la infancia, colaboraron en la organización del webinar titulado: “Aplicación de Tecnología de Rastreo de Contactos en la Lucha contra COVID-19”. En este evento, no solo se compartió con la comunidad internacional las experiencias exitosas de Taiwán en el uso de las TIC para controlar de manera eficaz la propagación del coronavirus; sino que también se intercambiaron experiencias con ponentes de diferentes países, como Estados Unidos, Paraguay, Malawi, India y Taiwán. Por un lado, esta fue una gran oportunidad para conocer las plataformas tecnológicas de rastreo de contactos desarrolladas en diferentes países, incluyendo los resultados de su implementación; y por el otro, permitió realizar una reflexión sobre cómo encontrar el equilibrio entre la recopilación de datos y la protección de la privacidad de los usuarios.

En vista de que los resultados de los proyectos de salud pública y medicina de TaiwanICDF han obtenido el reconocimiento de los países aliados, los gerentes de estos proyectos coordinaron el asesoramiento profesional sobre la prevención epidémica ofrecido por los hospitales cooperantes de Taiwán, sirviéndolo de referencia para estos países. Por ejemplo, TaiwanICDF coordinó la colaboración entre el profesor Hung-Yi Chiou (entonces miembro del Comité Consultivo de TaiwanICDF en salud pública) y el Hospital General de los Veteranos de Taipéi, institución cooperante

del Proyecto de Construcción de Capacidades para la Prevención y el Control de la Enfermedad Renal Crónica en San Cristóbal y Nieves, para que revisaran los documentos de políticas nacionales sobre la prevención y control de COVID-19, así como sobre el control de infecciones en hospitales, elaborados por el Ministerio de Salud del país aliado, ayudando a que las medidas adoptadas funcionen de manera más eficaz. Por otro lado, en el marco del Proyecto para la

Mejora de la Eficiencia en la Gestión de la Informática en Salud del Paraguay (Fase II) llevado a cabo por TaiwanICDF y el Hospital General de Cathay, se tuvo la iniciativa de agregar subtítulos en inglés y en español a los tres videos sobre prevención de COVID-19 producidos por los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC, siglas en inglés), bajo la dirección del Ministerio de Salud y Bienestar (MOHW, siglas en inglés) de Taiwán. El propósito de estos videos es servir

como referencia para el personal de salud de los países socios, ayudándolos en la lucha contra COVID-19.



Los invitados del seminario virtual organizado por la OMA: en la primera fila (de izquierda a derecha): el viceministro de Agricultura de Guatemala, José Miguel Duro Tamasiunas; el embajador de Taiwán ante Nicaragua, Jaime Chin-Mu Wu; el ministro de Agricultura de Nicaragua, Edward Centeno Gadea; y el ministro de Agricultura de Paraguay, Moisés Santiago Bertoni. En la segunda fila (de izquierda a derecha): el subsecretario de Agricultura de Honduras, Rubén Espinoza; el secretario general de TaiwanICDF, Timothy T. Y. Hsiang; y el presidente de la OMA, Theo De Jager. En la tercera fila (de izquierda a derecha): el secretario general adjunto de TaiwanICDF, Alex L. J. Shyy; el director mundial del Departamento de Prácticas Mundiales de Alimentación y Agricultura del Banco Mundial, Martien van Nieuwkoop; y la secretaria general de la OMA, Arianna Giuliadori (moderadora).



Estudio de caso 1

Webinar sobre “Aplicación de Tecnología de Rastreo de Contactos en la Lucha contra COVID-19”



Durante la pandemia de COVID-19, las empresas del sector de las TIC, las empresas sociales y las ONG de muchos países se han acercado a su respectivo gobierno para participar activamente en los esfuerzos de prevención de COVID-19. Los teléfonos inteligentes han servido como medios para la difusión de información epidémica, mientras que su función de Sistema de Posicionamiento Global (GPS, siglas en inglés) ha sido utilizado para rastrear la ubicación de las personas confinadas en su hogar o en cuarentena domiciliaria, así como para contactar y mantener una buena comunicación con los pacientes infectados. No queda ninguna duda de que es de primordial importancia la aplicación de las tecnologías de rastreo de contactos en la prevención de epidemias.

Durante la celebración de la 73ª Asamblea Mundial de la Salud, TaiwanICDF y la Fundación Terre des Hommes (Tdh) coorganizaron el webinar sobre “Aplicación de Tecnología de Rastreo de Contactos en la Lucha contra COVID-19”. El objetivo de este webinar fue compartir con la comunidad internacional las experiencias exitosas de Taiwán en el uso de las TIC para contener de manera eficaz la propagación de la enfermedad, así como intercambiar ideas y experiencias con ponentes provenientes de Estados Unidos, Paraguay, Malawi, India, Taiwán, entre otros países.

Usar las TIC para contener exitosamente la propagación de la pandemia

Este webinar fue inaugurado por el ministro de Salud y Bienestar de Taiwán, Shih-Chung Chen, quien compartió las lecciones que

había aprendido Taiwán durante la epidemia del síndrome respiratorio agudo severo (SARS, siglas en inglés) en 2003. Estas experiencias fueron las que ayudaron a Taiwán a tomar medidas anticipadas contra la COVID-19, cuya integración de las tecnologías de macrodatos no fue en desmedro de la privacidad de los ciudadanos. Por su parte, el director del Departamento de Gestión de la Información del Ministerio de Salud y Bienestar de Taiwán, I-Ming Pang, compartió las experiencias exitosas de Taiwán en el uso de las tecnologías para vincular la base de datos del seguro médico nacional con el historial de viajes y el sistema de prevención de mascarillas.

Seguidamente, los expertos expusieron sus vivencias en el combate contra la pandemia. La directora superior de la empresa social estadounidense Dimagi Inc., Mohini Bhavasar, habló sobre la utilización de la herramienta tecnológica *CommCare* para combatir el ébola y el coronavirus. El gerente del Proyecto para la Mejora de la Eficiencia en la Gestión de la Informática en Salud del Paraguay (Fase II) de TaiwanICDF, Tony Wu, abordó la incorporación de la nueva función de “seguimiento” a la estructura del sistema de información en salud (HIS, siglas en inglés) para apoyar al gobierno paraguayo en el control de la epidemia. En cuanto al asesor técnico de Luke International, Joseph Wu, expuso sobre cómo el Departamento de Salud Digital de Malawi ha utilizado las tecnologías para contener el coronavirus. Por su parte, el socio del bufete indio Trilegal, Rahul Matthan, compartió la experiencia en el uso de la tecnología de rastreo de contactos *Aarogya Setu*, las características de

protección de la privacidad de dicha herramienta, así como las lecciones aprendidas. Después de todas estas ponencias, el secretario general de TaiwanICDF, Timothy T. Y. Hsiang, pronunció su conclusión, exhortando a los socios internacionales a que presten atención al contexto cultural, al desarrollo socioeconómico y a la seguridad de la información a la hora de disfrutar de los beneficios que aportan las tecnologías, alcanzando así el equilibrio entre la privacidad de datos y la eficacia en el combate de la pandemia.

Este webinar permitió a los participantes conocer más sobre las prácticas exitosas de Taiwán en la utilización de las TIC para el control eficaz de la pandemia. Además, el intercambio entre los ponentes de diferentes países dio a conocer el funcionamiento y los resultados de las diferentes plataformas de seguimiento de contactos, generando reflexiones entre los participantes sobre cómo lograr un equilibrio entre la recopilación de datos personales y la privacidad de los usuarios.

Datos de prevención de COVID-19



Un total de 110 personas dentro y fuera de Taiwán asistieron a este webinar.





Estudio de caso 2

Webinar sobre “Salir Fortalecidos tras la Pandemia de COVID-19: la Ciencia, la Tecnología y la Innovación para el Desarrollo Sostenible”



En 2020, la pandemia de COVID-19 ha impactado fuertemente en los grupos vulnerables del mundo, profundizando la inequidad y la desigualdad en y entre los países. Es así como TaiwanICDF organizó el webinar “Salir Fortalecidos tras la Pandemia de COVID-19: la Ciencia, la Tecnología y la Innovación para el Desarrollo Sostenible” en colaboración con la Oficina Económica y Cultural de Taipéi en Nueva York y el Centro de Desarrollo Sostenible (CSD, siglas en inglés) de la Universidad de Columbia. El objetivo de este foro virtual es fortalecer las capacidades de los países aliados y amigos para combatir el coronavirus, y a la vez revisar el progreso en el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

En este evento paralelo al Foro Político de Alto Nivel (HLPF, siglas en inglés) sobre Desarrollo Sostenible, se invitó para que participaran a 9 ponentes, entre representantes de agencias internacionales y funcionarios de países aliados, involucrando a la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID, siglas en inglés), el Fondo de Saneamiento e Higiene (SHF, siglas en inglés) bajo la dirección de la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS, siglas en inglés), la Asociación del Asia y el Pacífico Sur para la Educación Básica y de Adultos (ASPBAE, siglas en inglés)

y la Campaña para la Educación Popular (CAMPE, siglas en inglés). Durante el seminario virtual, los participantes intercambiaron ideas y experiencias sobre la aplicación de las tecnologías en la agricultura, la salud, la educación y la economía, en función de las 3 fases de la pandemia: el brote, el confinamiento y la era post-pandemia.

Responder rápidamente y vigilar en tiempo real para cimentar una victoriosa lucha contra la COVID-19

En materia del plan integral de soluciones contra la COVID-19, el subdirector de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC, siglas en inglés) del Ministerio de Salud y Bienestar de Taiwán, Yi-Chun Lo, dio a conocer las experiencias exitosas de Taiwán en relación con una rápida respuesta y un monitoreo en tiempo real durante la etapa inicial de la pandemia, enfatizando en los resultados positivos de la integración del sistema del seguro médico nacional, el sistema de distribución de mascarillas y el sistema de cuarentena para la entrada. Por su parte, el director general de Vigilancia de la Salud del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social (MSPBS) del Paraguay, Guillermo Sequera, habló sobre cómo realizar exitosamente las tareas de control fronterizo y la prevención de COVID-19 en un país sin litoral como

Paraguay, donde hay un intenso tránsito de personas en las fronteras.

En cuanto a la respuesta al brote epidémico, el asesor senior de la USAID, Amit Chandra, expuso sobre cómo introducir la tecnología digital para establecer un ecosistema digital en Asia y cómo replicar las experiencias en la lucha contra infecciones virales, como SARS, Ébola y Zika, ayudando a los países socios a fortalecer sus capacidades de prevención epidémica. Sumado a ello, el experto del SHF, Patrick England, compartió el desarrollo de aplicaciones móviles que ayudaron al pueblo nepalés a obtener agua limpia, facilitando el lavado de manos como parte de las medidas de prevención de la pandemia. Por su parte, los expertos Cecilia Soriano de la ASPBAE y Enamul Hoque de la CAMPE comentaron sobre el plan flexible de aprovechar la televisión, la radio y los teléfonos inteligentes como medios para brindar educación básica durante el cierre de escuelas en Bangladés.

Datos de prevención de COVID-19



Un total de 421 personas de 56 países se inscribieron en el seminario virtual, y la transmisión en vivo alcanzó 200 personas, mientras que la grabación del webinar superó más de 4.000 visualizaciones.



Socios y beneficiarios



Amit Chandra

Asesor superior de desafíos sanitarios emergentes en USAID

Es un honor para mí poder participar en la discusión. Esta experiencia es una valiosa oportunidad de aprendizaje para mí, y me gustaría agradecer nuevamente a TaiwanICDF por darme esta oportunidad de participación.



Estudio de caso 3

Webinar sobre “Soluciones de los Agricultores ante la Crisis Climática: Historias Latinoamericanas en la Era de la COVID-19”



La Organización Mundial de Agricultores (OMA) y TaiwanICDF firmaron un memorando de cooperación el 20 de mayo de 2019, con el fin de fortalecer su cooperación en tres ámbitos: el asesoramiento a organizaciones de agricultores, la agricultura climáticamente inteligente y las iniciativas internacionales.

Luego en agosto del mismo año, TaiwanICDF y la OMA coorganizaron el Taller Regional del Caribe en San Cristóbal y Nieves. La OMA resumió las opiniones y conclusiones de este taller, para luego exponerlas en la 25ª Conferencia de las Partes (COP25) de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC, siglas en inglés), donde TaiwanICDF también fue invitado a participar como potente, logrando así aumentar la visibilidad de Taiwán en la labor de asistencia internacional.

Demostrar los beneficios concretos logrados en los proyectos de ayuda exterior al utilizar el “Modelo de Taiwán”, y continuar destacando la imagen de “Taiwán puede ayudar”

TaiwanICDF y la OMA coorganizaron en septiembre de 2020 el webinar “Soluciones de los Agricultores ante la Crisis Climática: Historias Latinoamericanas en la Era de la COVID-19” en Guatemala, con el propósito de destacar la imagen de “Taiwán puede ayudar” en el ámbito del cambio climático. Los

participantes del evento procedían de 15 países, entre los cuales había representantes de organizaciones de agricultores de 8 países, de 4 organizaciones internacionales (BCIE, OIRSA, BM, CGIAR), así como empresarios del sector privado. La reunión permitió el intercambio de experiencias entre los países, incluyendo los desafíos implicados en las respectivas actuaciones de adaptación frente al cambio climático y a la pandemia de COVID-19. Por un lado, los productores hablaron de su propia experiencia sobre los resultados logrados con la asistencia técnico-agrícola brindada por las Misiones Técnicas de Taiwán; y, por otro lado, la Misión Técnica de Taiwán en Nicaragua realizó una ponencia titulada “Desarrollo Agrícola Asistido por las Tecnologías Inteligentes”, para presentar los logros de sus proyectos, lo que recibió una apreciación positiva por parte de los representantes de las organizaciones internacionales.

Este foro virtual ha obtenido una especial atención por parte de los países aliados en América Latina. El ministro de Agricultura y Ganadería de Nicaragua, Edward Centeno Gadea, y el subsecretario de Ganadería de Honduras, Rubén Espinoza, pronunciaron su discurso durante el evento; mientras que el ministro de Agricultura y Ganadería del Paraguay, Moisés Santiago Bertoni, y el viceministro de Agricultura, Ganadería y

Alimentación de Guatemala, José Miguel Duro, mandaron sus mejores deseos para el éxito de este webinar a través de mensajes pregrabados en video. Además, se contó con la participación del director de la Oficina de Agricultura de Belice, Andrew Harrison, quien asistió en representación del Ministerio de Agricultura de su país. La presencia de estos altos funcionarios fue un reconocimiento a la cooperación técnico-agrícola de Taiwán.

Los resultados de este foro virtual serán presentados por la OMA en un evento paralelo a la 26ª Conferencia de las Partes (COP26) de la UNFCCC. A través de este importante espacio internacional, Taiwán podrá exponer sus contribuciones concretas en cuanto al apoyo a los países aliados en la lucha contra el cambio climático y la pandemia de COVID-19.

Datos de prevención de COVID-19



Los asistentes provenían de 15 países, dentro de los cuales incluían organizaciones de agricultores de 8 países, 4 organizaciones internacionales y empresas del sector privado. La transmisión en vivo fue vista por más de 2.400 personas.



Socios y beneficiarios



Theo De Jager
Presidente de la OMA

TaiwanICDF ha acumulado una gran cantidad de experiencias prácticas en las áreas de la agricultura climáticamente inteligente y de la asesoría para las organizaciones de agricultores, las que serán de gran utilidad para los productores de diferentes rincones del mundo. La OMA continuará pronunciándose por los agricultores y reunirá los recursos de otras ONG para brindarles la asistencia que necesiten.

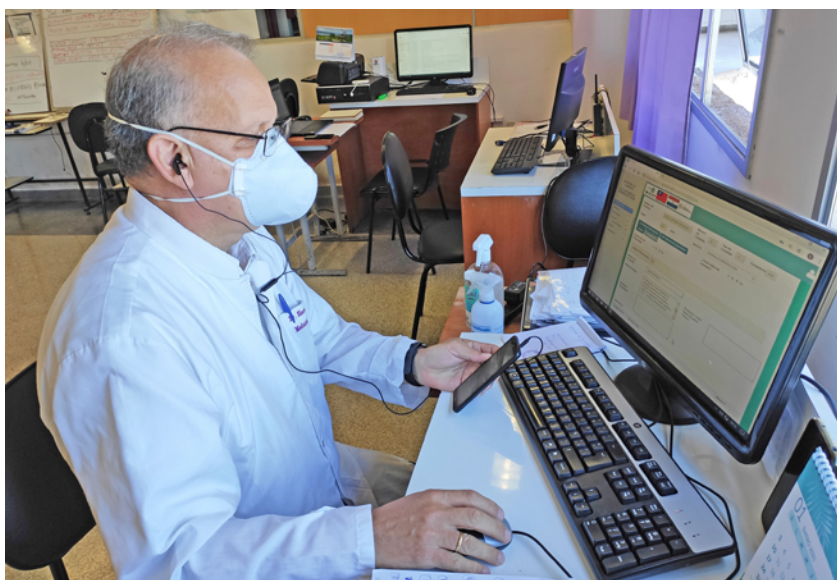
Fortalecer las capacidades de prevención epidémica de los países aliados y amigos

La capacidad de prevención epidémica de algunos de los países aliados y amigos de Taiwán se ve limitada por la falta de infraestructura hospitalaria y de recursos en la salud pública. Con el fin de mitigar los efectos negativos de COVID-19 en sus poblaciones, TaiwanICDF no solo ha movilizado los recursos de las Misiones Técnicas de Taiwán en el Extranjero y de los diferentes proyectos para ayudar en el fortalecimiento de las capacidades necesarias para controlar esta enfermedad, sino que también ha cooperado con distintas ONG internacionales para brindar ayuda humanitaria a los países que más han sufrido las consecuencias económicas y sanitarias de la pandemia.

Aspecto 1

Utilizar materiales locales para elaborar los protectores faciales, y divulgar los conocimientos sanitarios entre la población

TaiwanICDF ha cooperando con el Hospital de la Universidad Nacional de Taiwán para la ejecución del Proyecto de Promoción de Tecnología Médica para el Mejoramiento de la Salud Materno-Neonatal en Guatemala. Durante la pandemia, los dos hospitales asesorados en el marco del proyecto reportaron casos confirmados de COVID-19, y carecían de insumos para la prevención, por lo que el personal médico estuvo expuesto a un alto riesgo de infección. Es así como la gerente de proyecto, Chu-Chun Cheng, junto con dos prestadores del servicio militar sustitutorio, Teng-Chieh Ko y Hsiang-Han Hsu, elaboraron 200 protectores faciales



Proyecto para la Mejora de Eficiencia en la Gestión de la Informática en Salud del Paraguay (Fase II)
– Función de teleconsulta.



En el marco de la Prestación de Asistencia a las Personas más Vulnerables Expuestas a Amenazas Relacionadas con la Protección como Resultado de la Pandemia de COVID-19 y la Crisis Económica el Líbano, se han brindado equipos de protección personal a los establecimientos de atención primaria para garantizar la seguridad de los pacientes y del personal de salud.

con los materiales locales a su disposición, para luego entregarlos al personal sanitario de primera línea. En el marco del Proyecto de Mejoramiento del Cuidado de la Salud Materno-Infantil en Esuatini (Fase II), realizado en concepto de una cooperación entre TaiwanICDF, el Hospital Cristiano de Chia-Yi y el Hospital Tzu Chi de Hualien, se entregó jabón para manos a los 5 hospitales locales, y se les enseñó la forma correcta de lavarse las manos. El propósito de estas acciones era aumentar las capacidades de autocuidado del personal de salud, y a la vez reducir el riesgo de infección de las mujeres embarazadas y de los niños que acuden a estos hospitales.

En Paraguay, algunos pacientes están evitando ir al médico por miedo a contagiarse de COVID-19. Para abordar este problema, el Proyecto para la Mejora de la Eficiencia en la Gestión de la Información en Salud del Paraguay (Fase II), llevado a cabo en colaboración con el Hospital General de Cathay, desarrolló y agregó la función de “seguimiento” a la estructura actual del sistema de información en salud (HIS, siglas en inglés). Se tiene la esperanza de que los establecimientos de salud que cuentan con este sistema

puedan realizar la teleconsulta (atención médica a distancia) con el previo “agendamiento”. Ello no solo disminuirá el riesgo de contagio en los hospitales, sino también permitirá a los pacientes con enfermedades crónicas que requieren tratamiento periódico continuar con su seguimiento habitual y recoger los medicamentos recetados.

Mediante los proyectos de salud pública y medicina, TaiwanICDF pretende fortalecer las capacidades de respuesta del personal sanitario de primera línea; y mientras tanto, los voluntarios del Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero están difundiendo los conocimientos relativos a la prevención de COVID-19 entre sus habitantes.

Los países vulnerables, de bajos ingresos y afectados por las crisis humanitarias, se están enfrentando a mayores secuelas del coronavirus. En respuesta a esto, la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA, siglas en inglés) propuso en marzo de 2020 el Plan Global de Respuesta Humanitaria para la COVID-19, exhortando a la comunidad internacional a introducir recursos

para la atención de la emergencia sanitaria, así como para asegurar la ejecución satisfactoria de las acciones de asistencia humanitaria.

Aspecto 2

Brindar asistencia humanitaria a grupos vulnerables en el Líbano y mejorar las capacidades de prevención y control de infecciones en Oriente Medio

Poniendo en práctica el espíritu de la asistencia humanitaria, TaiwanICDF ha trabajado con el Centro Polaco de Ayuda Internacional (PCPM, siglas en polaco) en el fomento de la Prestación de Asistencia a las Personas más Vulnerables Expuestas a Amenazas Relacionadas con la Protección como Resultado de la Pandemia de COVID-19 y la Crisis Económica en el Líbano, ayudando a las familias vulnerables y a los sirios refugiados en el Líbano a responder a la emergencia sanitaria, a la crisis económica y a las secuelas de la gran explosión que devastó Beirut en agosto de 2020.

Los objetivos de este proyecto son: garantizar el derecho a la vivienda digna de las familias

vulnerables sirias y libanesas a través del pago de alquileres; proporcionar la asistencia de emergencia en efectivo a las familias vulnerables necesitadas; ofrecer insumos para la prevención y control de infecciones (PCI); así como mejorar los procedimientos operativos estandarizados del control de infecciones de COVID-19 en los establecimientos de salud de atención primaria, lo que incluye el otorgamiento de equipos de protección personal (EPP).

Además, TaiwanICDF también facilitó la realización de una videoconferencia, donde los expertos epidemiológicos del Hospital Wanfang de Taipéi y el personal sanitario del Líbano intercambiaron sus experiencias. Es así como Taiwán dio a conocer su experiencia en la prevención epidémica y reforzó su lazo de amistad con el país socio.

Aspecto 3

Hacer uso de los recursos de los proyectos para elaborar sencillos productos antiepidémicos, los que serán donados a las escuelas

Según la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la crisis derivada de la pandemia en el mundo llevó a la pérdida de 500 millones de empleos. Por su parte, los datos de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, siglas en inglés) señalan que el cierre de escuelas ha interrumpido la educación de más de 1.600 millones de alumnos en más de 190 países de todo el mundo.

Por ello, el problema de cómo aprender a convivir con la pandemia

y mantener el funcionamiento normal de las escuelas y de los negocios se ha convertido en un reto al que se enfrentan todos los gobiernos del mundo.

Bajo la amenaza de COVID-19, las Misiones Técnicas de Taiwán han utilizado los recursos de los proyectos para elaborar sencillos productos antiepidémicos, ayudando a los países donde prestan servicio a fortalecer sus capacidades de prevención de epidemias. Además, han promovido la educación para la prevención de COVID-19 para mejorar la concientización sobre la salud entre los docentes y alumnos en las escuelas; y han donado insumos de prevención para apoyar en la lucha contra la pandemia. Estas acciones promovieron la imagen positiva de Taiwán en la ciudadanía y en el gobierno de los países socios, dejando que el mundo vea que “Taiwán puede ayudar”.

Aspecto 4

Brindar apoyo financiero a los gobiernos de los países aliados, para que mejoren sus políticas y regulaciones pertinentes

La capacidad de coordinación interdepartamental de los países en vías de desarrollo suele ser débil. Además, carecen de regulaciones y medidas preventivas para gestionar un despliegue anticipado ante la emergencia de salud pública, y también para realizar el control de inmigración, lo que constituye un obstáculo tanto para la detección temprana del coronavirus como para su control a tiempo.

Es así como TaiwanICDF ha cooperado con el Banco

Centroamericano de Integración Económica (BCIE) para brindar apoyo económico a los gobiernos de los países aliados, ayudándoles a mejorar sus políticas y regulaciones relacionadas con la pandemia, de acuerdo con el Plan Estratégico de Preparación y Respuesta para la Enfermedad por Coronavirus 2019 (COVID-19) de la Organización Mundial de Salud (OMS). Este plan estratégico abarca una serie de pautas, tales como: establecer los mecanismos de detección temprana, monitoreo y respuesta; reforzar las medidas de inspección sanitaria y seguridad fronteriza; así como mejorar los mecanismos de coordinación a nivel nacional y formular los planes operativos a nivel local para mejorar la preparación y la respuesta de las entidades locales ante las emergencias sanitarias (COVID-19) y los desastres naturales.



Estudio de caso 1

Innovación en Salud Digital para Dar Respuesta a la COVID-19 en India



La India se ha visto gravemente afectada por la pandemia, ya que tiene el mayor número de infecciones en Asia, y se encuentra en el segundo lugar a nivel mundial, lo que constituye un enorme desafío para su sistema sanitario público.

El Ministerio de Salud y Bienestar Familiar (MoHFW, siglas en inglés) de la India ha capacitado al personal sanitario de los hospitales públicos en lo relativo a la gestión de derivación de los pacientes, a la toma de muestras y al uso apropiado de los equipos de protección personal. Sin embargo, como el país posee un vasto territorio, muchos trabajadores de salud aún carecen de apoyo y capacidades para combatir contra el coronavirus. La pandemia ha causado una ola de desempleo, razón por la cual una gran cantidad de trabajadores emigrados han regresado al estado de Jharkhand en India, lo que significó una carga extra al ya frágil sistema de atención médica local. Por ende, el Gobierno de la India ha solicitado el apoyo de las ONG internacionales y agencias de ayuda, para que invirtieran recursos en esta nación.

Desarrollar la capacidad de respuesta ante la COVID-19 y ofrecer servicios de salud con mejor calidad

En respuesta a estas necesidades, TaiwanICDF y la Fundación Terre des Hommes (Tdh), una ONG suiza de

ayuda a la infancia, han colaborado en la ejecución del Proyecto de Innovación en Salud Digital para Dar Respuesta a la COVID-19 en India. Este proyecto busca fortalecer la capacidad del personal sanitario en el uso de la tecnología digital, para así mejorar la calidad de servicios médicos en el distrito Ranchi, y a la vez ir adquiriendo conocimientos para establecer las pautas de prevención y control de infecciones.

Durante la ejecución del proyecto, TaiwanICDF y la fundación Tdh también han colaborado con las autoridades sanitarias de Jharkhand, así como con 75 instituciones médicas de atención primaria del distrito de Ranchi, la ONG local Doctors for You (DFY, siglas en inglés) y la empresa social estadounidense Dimagi. Las medidas para construir la capacidad de respuesta del personal sanitario ante la COVID-19 son: proporcionar aplicaciones de formación en línea sobre la COVID-19; utilizar el *chatbot* (un programa informático diseñado para simular una conversación con una persona al proveer respuestas automáticas a preguntas realizadas por el usuario); y capacitar en el uso de una aplicación para la gestión de los pacientes infectados por el coronavirus. El proyecto tiene previsto beneficiar directa e indirectamente hasta 400.000 personas (incluido el personal sanitario y los habitantes de las comunidades meta).

Los expertos en tecnologías de la información de TaiwanICDF participaron en la optimización de las aplicaciones desarrolladas en el marco del proyecto; mientras que los profesionales en la prevención y control de infecciones del Hospital General de Cathay revisaron los contenidos disponibles en las aplicaciones. Esta cooperación ha profundizado en la participación taiwanesa y en el intercambio bilateral entre Taiwán y la India.

A través de este proyecto, TaiwanICDF tiene la esperanza aprovechar la tecnología digital para ayudar al personal sanitario a desarrollar la capacidad de respuesta ante la COVID-19, logrando así brindar un servicio de salud de mejor calidad para los habitantes locales.

Datos de prevención de COVID-19

El proyecto tiene previsto beneficiar directa e indirectamente hasta 400.000 personas (incluido el personal sanitario y las personas de las zonas objetivo).

Socios y beneficiarios



Anita Kochappu

Personal sanitario de un centro de salud en el distrito Ranchi

El proyecto nos ha traído nuevos métodos e innovación a nuestro trabajo cotidiano. Las tabletas y las aplicaciones desarrolladas en el marco del proyecto nos dieron mucha facilidad para gestionar los datos de pacientes con COVID-19.



Estudio de caso 2

Proyecto de Fortalecimiento para Organización y Comercialización de Productores de Agricultura Familiar en Guatemala



El 13 de marzo de 2020, el Gobierno de Guatemala decretó el cierre de todas sus fronteras aéreas, terrestres y marítimas como parte de las medidas para enfrentarse a la pandemia. La Municipalidad de Patzún del departamento de Chimaltenango es uno de los centros de acopio más importante de Guatemala, el que suministra hortalizas del altiplano a los mercados de Estados Unidos y Europa. Cuando el país entró en el estado de emergencia, Patzún fue la primera ciudad en cuarentena.

Asistir en el continuo funcionamiento de los grupos de producción y comercialización y reducir los impactos económicos por el confinamiento

En el marco del Proyecto de Fortalecimiento para Organización y Comercialización de Productores de Agricultura Familiar, llevado a cabo por TaiwanICDF a través de la Misión Técnica de Taiwán en Guatemala, se ha brindado apoyo a dos Grupos de Producción y Comercialización de Hortalizas del Altiplano de la Alianza Agroindustrial y Artesanal Rural (ALIAR) y de la Asociación de Productores Unidos de Patzún (ASUDEPA). Durante la crisis sanitaria, el trabajo prioritario de la Misión Técnica de Taiwán era garantizar el acceso de las personas pertinentes a los equipos de protección personal.

Posteriormente, ayudó a estos dos grupos a reforzar las medidas de higiene y desinfección en los centros de acopio, a establecer los protocolos sanitarios de operación que cumplieran con las normativas oficiales, así como a renovar las plantas empacadoras para ampliar su capacidad de procesamiento. En el caso del Grupo de Producción y Comercialización de la ALIAR, su planta empacadora no solo logró obtener la certificación sanitaria emitida por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación de Guatemala (MAGA); sino que también mantuvo en funcionamiento a pesar de la pandemia, comprando productos agrícolas a grupos productivos miembros de la ALIAR, y ofreciendo servicios de acopio y envasado. En cuanto al Grupo de Producción y Comercialización de la ASUDEPA, una vez abiertas las fronteras terrestres de Guatemala, supo aprovechar la planta empacadora renovada para gestionar las ventas, y logró exportar exitosamente sus productos a El Salvador.

Con el fin de estabilizar el suministro nacional de alimentos, el gobierno guatemalteco ha fomentado políticas para estimular la producción agrícola local. Por este motivo, la Misión Técnica de Taiwán en Guatemala apoyó inmediatamente a los gobiernos locales en el fomento del Proyecto de Huertos Familiares, así como en el uso de los recursos

del Proyecto de Industrialización del Bambú para asesorar a las familias comunitarias a construir instalaciones agrícolas de bambú. Además, se realizaron asesorías en las técnicas de cultivo de hortalizas y frutas en el marco del Proyecto de Fortalecimiento para Organización y Comercialización de Productores de Agricultura Familiar.

La COVID-19 sigue afectando gravemente a todo el mundo. TaiwanICDF seguirá apoyando a los países socios en el desarrollo de sus capacidades de prevención y respuesta a la crisis sanitaria. En respuesta a la economía “sin contacto” en la era posterior a la pandemia, se utilizará la ventaja comparativa de Taiwán en las TIC para promover el desarrollo de la agricultura inteligente y del comercio electrónico, logrando así promover la transformación industrial y mejorar la resiliencia frente a la COVID-19.

Datos de prevención de COVID-19



El grupo de producción y comercialización de ALIAR mantuvo su volumen de exportación de hortalizas durante el pico de la pandemia de COVID-19 entre abril y agosto de 2020, con un valor de exportaciones que alcanzó los 226.643,25 USD.



Socios y beneficiarios



Josue Raxtu

Presidente de la Cooperativa de Agricultores de ALIAR en Guatemala

La Misión Técnica de Taiwán en Guatemala ha ayudado a mejorar las instalaciones de sanidad y esterilización en las plantas empacadoras, para que los operadores puedan trabajar en un ambiente seguro. Esto ha permitido que el grupo de producción y comercialización establezcan el suministro de hortalizas para la exportación durante la pandemia y reduzca el impacto de la COVID-19 en los agricultores.



Estudio de caso 3

Educación para la prevención epidémica en las escuelas de los países aliados



A medida que la pandemia se extendía por el mundo, los países fueron imponiendo medidas restrictivas para el control fronterizo, lo que también restringió el acceso a recursos para combatir la crisis sanitaria. Con el objetivo de garantizar la continuidad de la enseñanza escolar en los países aliados, las Misiones Técnicas de Taiwán en el Extranjero han utilizado los recursos de los proyectos para proporcionar productos de protección personal ante la pandemia a los docentes y alumnos locales, sin dejar de difundir conocimientos de prevención entre el alumnado. Esto logrará fortalecer la capacidad de prevención epidémica de los países aliados.

Prevenir la propagación de COVID-19 y reducir el riesgo de infección por otras enfermedades

Nauru es un país aliado de Taiwán en el Pacífico, donde las escuelas han permanecido abiertas, sin ser afectadas por la crisis sanitaria hasta el día de hoy. En el plano internacional, la pandemia de COVID-19 sigue en su apogeo, y la prevalencia de enfermedades no transmisibles en la población nauruana constituye un factor de alto riesgo mortal para pacientes con COVID-19, por lo que no es el momento de bajar la guardia.

Con la finalidad de promover una dieta equilibrada para reducir los casos de enfermedades no

transmisibles en la población local, TaiwanICDF ha cooperado con el Gobierno de Nauru en la ejecución del Proyecto de Extensión de Variedad Alimentaria. Este proyecto procura alentar a los estudiantes a lavarse las manos regularmente y difundir entre ellos los protocolos de higiene personal como medidas preventivas ante la propagación de COVID-19. Es así como la Misión Técnica de Taiwán en Nauru celebró actividades de educación alimentaria y agrícola dirigidas a los docentes y alumnos, cuya venta de huevos de Pascua fue una actividad benéfica para recaudar fondos durante la Semana Santa. Todos los fondos recaudados fueron donados por la Embajada de Taiwán al Club Rotario de Nauru, para la adquisición de lavamanos portátiles, que fueron entregados a las escuelas locales. Estas acciones han permitido prevenir la propagación de COVID-19, a la vez que disminuir el riesgo de contagio por tracoma, influenza (gripe), y otras enfermedades entre los estudiantes.

La Escuela Superior de Tecnologías de Esuatini (ECOT, siglas en inglés) y el Instituto de Formación Profesional y Comercial de Gwamile en Mastapha (VOCTIM, siglas en inglés) son instituciones cooperantes del Proyecto de Mejoramiento de la Educación y Capacitación Técnica y Profesional. Con el fin de que sus alumnos pudieran retomar las clases presenciales, la Misión Técnica

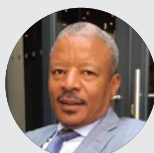
de Taiwán les donó equipos de protección, tales como termómetros de frente y gel antibacterial. Por otro lado, TaiwanICDF lanzó una iniciativa innovadora de financiación colectiva “Proyecto la Luz: Taiwán te respalda”, a través de un modelo de vinculación Público-Privado-Personas (4P). Los ciudadanos y las empresas taiwanesas fueron invitados a participar en la ayuda exterior con la donación de mascarillas de tela impermeable. Este gesto ha permitido a los alumnos de estas dos escuelas disfrutar de un entorno de aprendizaje seguro y reducir así el riesgo de contagio por COVID-19.

El desempeño de Taiwán en la prevención de epidemias ha permitido que el mundo vea la fuerza de Taiwán y que “Taiwán puede ayudar”.

Datos de prevención de COVID-19

- Se donaron 4 termómetros de frente, 20 barriles de gel antibacterial de 25L cada uno y 2.300 mascarillas de tela a la ECOT y el VOCTIM, beneficiando a un total de 350 personas, entre docentes y estudiantes.
- La Misión Técnica de Taiwán en Nauru realizó una venta benéfica de huevos de Pascua, y donó los 3.000 AUD recaudados para comprar 187 lavamanos portátiles.

Socios y beneficiarios



Bertram Stewart

Secretario principal de Educación y Capacitación de Esuatini

Estamos agradecidos con TaiwanICDF por otorgar insumos antiepidémicos a la ECOT y el VOCTIM, lo que permite a los docentes y alumnos de estas dos escuelas ir a clases en un ambiente seguro.



Estudio de caso 4

Proyecto la Luz: Taiwán te respalda, una iniciativa de financiación colectiva



Gracias al esfuerzo del pueblo, Taiwán ha logrado contener los contagios de COVID-19. La participación popular ha jugado un rol importante, porque los ciudadanos conocen la eficacia del uso de las mascarillas para prevenir el coronavirus. Esto ha demostrado que, tanto la cooperación público-privada como la vinculación Público-Privado-Personas (4P) son una estrategia crucial para el desarrollo sostenible del país y la sociedad. Por ello, TaiwanICDF ha invitado a los gobiernos, a las empresas y a los ciudadanos de diferentes sectores a trabajar juntos en el combate contra la COVID-19.

Conocer la situación epidémica en los países aliados y responder rápidamente a sus respectivas necesidades

El sistema sanitario de Esuatini es relativamente frágil, por lo que es sumamente necesario controlar la pandemia de manera estricta, para evitar el colapso del sistema de salud cuando surja un brote explosivo de coronavirus. El Gobierno de Esuatini declaró el estado de emergencia nacional a partir del 17 de marzo de 2020. Aun así, el número de casos confirmados sobrepasó los 4.000 entre junio y agosto del mismo año. Asimismo, hubo la necesidad urgente de conseguir apoyo a través de estrategias eficaces y recursos para la prevención y contención de la pandemia. En respuesta a ello,

TaiwanICDF lanzó el 20 de junio una iniciativa de financiación colectiva "Proyecto la Luz: Taiwán te respalda". Esta iniciativa tenía el objetivo de invitar a los taiwaneses a donar mascarillas a los alumnos y docentes del Proyecto de Mejoramiento de la Educación y Capacitación Técnica y Profesional, con el fin de incrementar la resiliencia frente a la enfermedad y garantizar un entorno escolar seguro para su regreso a las clases.

El "Proyecto la Luz: Taiwán te respalda" fue la primera actividad de recaudación de fondos propuesta por TaiwanICDF. Para asegurar su éxito y maximizar los beneficios de la ayuda exterior, TaiwanICDF cooperó con instituciones de ideas afines, a pesar de contar con recursos limitados. Asimismo, trabajó junto con *Sun Jen Textile Co., Ltd.*, una compañía con experiencia en la asistencia exterior mediante las donaciones de mascarillas, así como con *Impact Hub Taipei*, una sociedad civil que goza de una amplia experiencia en marketing y apoyo a causas sociales. Es así como Taiwán logró diseñar y fabricar una mascarilla ligera y transpirable de doble uso, capaz de satisfacer las necesidades de Esuatini.

TaiwanICDF no solo dio a conocer esta iniciativa a través de su Facebook, sino que también se puso en contacto con las autoridades gubernamentales, los líderes de opinión y las celebridades de Internet, logrando así aumentar

su credibilidad y la influencia, a la vez de elevar la participación ciudadana en la financiación colectiva y compartir la estrategia 4P. En primer lugar, TaiwanICDF invitó a Audrey Tang, ministra sin cartera del Yuan Ejecutivo, para grabar un video promocional, donde explica sucintamente el motivo y la importancia del "Proyecto la Luz". En complemento con lo anterior, personajes como la líder de opinión, Vivi Lin, el miembro del consejo de la Ciudad de Taipéi, Wei-Chieh (Froggy) Chiu, el artista afroamericano, Dooley, y la famosa *influencer*, Leila Chiang, recomendaron esta iniciativa en diferentes medios. Gracias al apoyo de tantas figuras, la red de ayuda exterior de Taiwán pudo extenderse rápida y exitosamente.

Asimismo, esta iniciativa tuvo el apoyo total de la Embajada de Esuatini en Taiwán. Su alteza real el príncipe Buhlebenkhosi Dlamini no solo participó en la grabación del video promocional, sino que también les regaló una postal autografiada a los patrocinadores, como muestra de su agradecimiento.

Datos de prevención de COVID-19

Se recaudaron fondos e insumos antiepidémicos por el valor de 391.144 TWD y se entregaron 4.000 máscaras a docentes y alumnos en Esuatini.

Socios y beneficiarios



Buhlebenkhosi Dlamini
Príncipe de Esuatini

La iniciativa "Proyecto la Luz: Taiwán te respalda" lanzada por TaiwanICDF no solo demostró la solidaridad de los taiwaneses, sino que también apoyó a Esuatini en el accionar contra la propagación de COVID-19. ¡Nuestro pueblo realmente sintió esta calidez!

Punto

3

Ofrecer insumos y técnicas para fortalecer la seguridad alimentaria local

Poco después de que la pandemia de COVID-19 arrasara el mundo, muchos países adoptaron medidas de control fronterizas que afectaron la movilidad de las personas y el flujo de mercancías, lo que tuvo un impacto negativo en la cadena de suministro de alimentos. TaiwanICDF ha tomado acciones para ayudarlos, entre ellas se encuentra: el aumento de la producción de frutas y hortalizas de larga vida; el suministro de semillas, plántulas e insumos agrícolas de forma gratuita o subvencionada a los productores; el apoyo de insumos y plántulas para la producción, así como la compra de los productos agrícolas producidos por los mismos agricultores en el marco de los proyectos de TaiwanICDF, cuyos productos adquiridos serán donados a las comunidades de zonas remotas.

Aspecto 1

Aumentar la producción de frutas y hortalizas de larga vida, y ofrecer semillas, plántulas, lechones e insumos agrícolas para fomentar la seguridad alimentaria

Ante los impactos de la pandemia en el suministro de alimentos, los pequeños productores de los países socios de Taiwán se han visto afectados directa o indirectamente. Por esta razón, las Misiones Técnicas de Taiwán, junto con las entidades cooperantes de los países socios, han aprovechado los resultados logrados en los proyectos de cooperación agrícola, para proporcionar de manera inmediata los lechones, las semillas y plántulas de frutas y hortalizas, así como otros insumos agrícolas que

se necesitan urgentemente. En el marco del Proyecto de Horticultura y el Proyecto de Ganadería en las Islas Marshall, la Misión Técnica de Taiwán ha logrado producir las plántulas de frutas y hortalizas para su posterior donación a los agricultores locales; y también ha organizado actividades de entrega de lechones a las comunidades del principal atolón de Majuro, para garantizar el funcionamiento de la cadena de suministro de alimentos. Ante el inminente riesgo de interrupción de las importaciones de insumos debido a la pandemia de COVID-19, en el marco del Proyecto de Expansión de la Horticultura de Tuvalu, la Misión Técnica de Taiwán ha tenido que responder con el aumento de la producción de plántulas de frutas y hortalizas de larga vida, y extender el alcance en otros atolones periféricos del país. Ello fortalecerá la resiliencia de los habitantes para mantener sus medios de vida durante la pandemia. En cuanto al Proyecto para la Mejora de la Capacidad Agrícola para Adaptarse a la Variabilidad Climática en San Cristóbal y Nieves, la Misión Técnica de Taiwán suministró las plántulas de camote y aumentó la producción de cultivos de raíces y tubérculos en 9,5 toneladas, ayudando a las familias desfavorecidas a superar la crisis alimentaria durante la emergencia sanitaria.

Aspecto 2

Apoyar las ventas de los agricultores para apoyar su sustento, y donar las frutas y hortalizas a los grupos vulnerables para aliviar la crisis alimentaria



La región del Pacífico Sur suele carecer de recursos necesarios para cubrir sus necesidades básicas, por lo que depende en su mayoría de las importaciones. Desafortunadamente, los controles fronterizos impuestos como medida de prevención de COVID-19 han empeorado las condiciones de vida de los grupos vulnerables. Aunque la capacidad de producción alimentaria en la región del Sudeste Asiático es ligeramente mejor que la de los países del Pacífico Sur, la pandemia ha provocado un aumento en la tasa de desempleo en las zonas urbanas; mientras que la dificultad de los agricultores para vender su producción está afectando el sustento de sus familias.

En respuesta a los impactos de la pandemia, las Misiones Técnicas de Taiwán en Indonesia y en Tailandia han proporcionado insumos y asistencia técnica para mejorar las instalaciones básicas de cultivos, logrando así estabilizar la producción de los agricultores locales. La Misión Técnica de Taiwán en Indonesia brindó asistencia en postcosecha para la refrigeración, la distribución y la comercialización de los productos agrícolas, ayudando a los productores a superar los momentos difíciles. Asimismo, les compró las hortalizas a un precio asegurado para ser entregadas posteriormente a los grupos vulnerables locales, como orfanatos y familias de bajos recursos. Por su parte, las Misiones Técnicas de Taiwán en Palaos y en Tuvalu apoyaron a los habitantes locales en la producción propia de las frutas y hortalizas; así como entregaron los productos agrícolas, producidos en las fincas de demostración de las Misiones Técnicas, a los hospitales,

a las residencias de ancianos y a la Cruz Roja. A través de sus esfuerzos, Taiwán esparció ternura y solidaridad en diferentes lugares del mundo.

Aspecto 3

Estabilizar el suministro de plántulas y la producción de cultivos para mejorar la resiliencia frente a la pandemia

Según un estudio de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO, siglas en inglés), cómo incrementar la resiliencia de los sistemas alimentarios locales ante la pandemia se ha convertido en un tema de suma importancia para todos los gobiernos centrales y locales.

TaiwanICDF ha trabajado mucho para apoyar a los países aliados, garantizando el acceso de los productores a semillas y plántulas de calidad en tiempos de COVID-19. Por ejemplo, TaiwanICDF ha ayudado al Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria (INTA) a establecer los Bancos Comunitarios de Semillas en zonas remotas, donde era difícil de obtener semillas de frijol; así como a estabilizar el suministro de plántulas sanas y la producción de cultivos durante la crisis sanitaria. Por otro lado, Esuatini se ha enfrentado a una severa escasez de plántulas de hortalizas debido al cierre fronterizo con Sudáfrica. Por ello, la Misión Técnica de Taiwán contactó con el Ministerio de Agricultura para ofrecer su apoyo en la producción urgente de plántulas de repollo, tomate y pimiento verde, solucionando el problema de producción de hortalizas durante la pandemia. A largo plazo, ello también ayudará a

Esuatini a fortalecer la resiliencia del sistema alimentario, reemplazando las plántulas de hortalizas de invierno importadas por las de producción nacional.

En los años recientes, TaiwanICDF no solo ha ayudado a los países aliados a producir plántulas de alta calidad, a sembrar variedades adecuadas, a estabilizar la producción nacional agrícola y a reducir su dependencia de las importaciones; sino que su ayuda también se ha extendido hacia la promoción y la comercialización de los productos agrícolas, logrando así fomentar la creación de cadenas de valor agrícola.

Los proyectos gestionados en circunstancias de la pandemia revelaron las ventajas comparativas de Taiwán en cuanto a las técnicas de fitomejoramiento y el asesoramiento en la producción y comercialización, estas son las que ayudaron a los productores de los países aliados en la reproducción de plántulas y en la creación de cadenas de suministro, producción y comercialización. Por ejemplo: la Misión Técnica de Taiwán en Honduras ha subvencionado a los productores para la compra de insumos agrícolas, como las plántulas sanas de aguacate y fertilizantes; y en el marco del Proyecto para la Mejora de la Cadena de Suministro de Producción-Distribución en el Sector de Frutas y Hortalizas en Santa Lucía, se ha apoyado a los agricultores en la mejora de envases y embalajes para reducir las pérdidas de estos productos agrícolas y aumentar las ventas.



Estudio de caso 1

Proyecto de Expansión de la Horticultura en Tuvalu; Proyecto de Horticultura y Proyecto de Ganadería en las Islas Marshall; y Proyecto para la Mejora de la Capacidad Agrícola para Adaptarse a la Variabilidad Climática de San Cristóbal y Nieves



Para garantizar la seguridad alimentaria, Taiwán se ha dedicado durante años a apoyar a los países aliados del Pacífico y del Caribe en el desarrollo de la agricultura sostenible adaptada al cambio climático. Por ejemplo, en el marco del Proyecto de Expansión de la Horticultura en Tuvalu, la Misión Técnica de Taiwán y el gobierno tuvaluano han creado fincas de demostración, tanto en la capital de Tuvalu como en los atolones periféricos. Además, han reforzado la capacitación técnica en la producción de hortalizas de los extensionistas y los productores; han brindado asistencia técnica en las escuelas y hospitales; y han organizado actividades relativas a la nutrición y a la agroalimentación para promover una dieta equilibrada. En cuanto al Proyecto de Horticultura y al Proyecto de Ganadería en las Islas Marshall, la Misión Técnica de Taiwán ha brindado apoyo a los agricultores en la producción de los alimentos que necesitan mediante la creación de fincas de demostración integral de agricultura circular. Además, ha fortalecido especialmente el suministro de cerdos reproductores y el cultivo de plántulas sanas en otros atolones periféricos, a fin de mejorar su seguridad alimentaria e incrementar sus fuentes de proteínas. En el marco del Proyecto para la Mejora de la Capacidad Agrícola para Adaptarse a la Variabilidad Climática en San Cristóbal y Nieves, la Misión Técnica de Taiwán ha

ayudado a la autoridad agrícola en el desarrollo de las medidas de adaptación al cambio climático, logrando así fortalecer la resiliencia de la agricultura sostenible.

Los proyectos han mantenido su ejecución durante la pandemia para apoyar a los países aliados en la recuperación agrícola

Para apoyar a los países aliados a superar la crisis sanitaria, TaiwanICDF no solo mantuvo en ejecución los proyectos agrícolas en Tuvalu, en las Islas Marshall y en San Cristóbal y Nieves; sino que también invirtió aún más recursos en estos proyectos para continuar con su apoyo en la recuperación y desarrollo de la agricultura local.

En el marco del Proyecto de Expansión de la Horticultura en Tuvalu y del Proyecto de Horticultura en las Islas Marshall, las Misiones Técnicas de Taiwán ayudaron en el aumento de la producción de frutas y hortalizas de larga vida en 8,2 toneladas. A su vez, donaron semillas y plántulas a los agricultores locales, así como aumentaron la producción de compostaje para uso público. Por otro lado, la Misión Técnica de Taiwán en Tuvalu trabajó en la creación de una finca de frutas y hortalizas para el Hospital Princesa Margarita (PMH, siglas en inglés), cuya producción era una fuente alimentaria importante para los pacientes, reduciendo la carga económica del hospital. En

cuanto al Proyecto de Ganadería en las Islas Marshall, la Misión Técnica de Taiwán produjo 1.297 lechones hasta finales de 2020, permitiendo cubrir la demanda nacional de lechones, así como estabilizar la fuente de suministro cárnico.

En cuanto al Proyecto para la Mejora de la Capacidad Agrícola para Adaptarse a la Variabilidad Climática en San Cristóbal y Nieves, la Misión Técnica de Taiwán ofreció plántulas de camote y aumentó la producción de cultivos de raíces y tubérculos en 9,5 toneladas, ayudando a las familias desfavorecidas a superar la escasez alimentaria en tiempos de pandemia.

Datos de prevención de COVID-19

- Se aumentó la producción de frutas, hortalizas y alimentos de larga vida: 6.228,13 kg en Tuvalu; 1.930,27 kg en las Islas Marshall; y 9.500 kg en San Cristóbal y Nieves.
- Se donaron 196 lechones durante la pandemia, beneficiando a un total de 98 hogares.

Socios y beneficiarios



Risa Kabua Myazoe

Directora de la División de Agricultura de las Islas Marshall

La Misión Técnica de Taiwán ha hecho contribuciones significativas al sustento de nuestro pueblo y ha ofrecido plántulas y lechones de calidad para combatir los problemas de seguridad alimentaria y nutrición. Además, la Misión Técnica de Taiwán también continúa colaborando con el Ministerio de Recursos Naturales y Comercio y los gobiernos locales en la lucha contra COVID-19, asegurando la continuidad del desarrollo agrícola en las islas exteriores. La Misión Técnica de Taiwán desempeñó un papel importante durante este tiempo.



Estudio de caso 2

Planes de ayuda desarrollados en el marco del Proyecto de Fortalecimiento de la Incubadora de Agronegocios mediante el Desarrollo de Recursos Humanos en Bandung y del Proyecto de Desarrollo Hortícola en Karawang (India)



En respuesta a la pandemia de COVID-19, el Gobierno de Indonesia ha impuesto Restricciones Sociales a Gran Escala (PSBB, siglas en indonesio) en Yakarta como medida de control, lo cual ha provocado el cierre de algunos mercados y el corte de algunas rutas de transporte, afectando gravemente a la distribución y a la comercialización de las frutas y hortalizas producidas por los agricultores. Además, parte de las personas que trabajan en las ciudades ha perdido sus empleos debido a la fuerte caída de las actividades económicas, golpeando fuertemente a los medios de vida de estas familias.

Estabilizar los medios de subsistencia de los agricultores y familias vulnerables para paliar los impactos de la pandemia

Con el fin de estabilizar los medios de subsistencia de los agricultores y familias desfavorecidas en Indonesia, la Misión Técnica de Taiwán ha trabajado con las entidades cooperantes para promover planes paliativos. Entre ellos se encuentra el subsidio no reembolsable a insumos agrícolas (p. ej. semillas, herramientas manuales, pesticidas, fertilizantes, cañas de bambú, medios de cultivo, instalaciones sencillas, etc.) a los productores desfavorecidos para la producción continua de los cultivos; la compra de estos cultivos a precios asegurados;

así como la realización de actividades de cocina pública en cooperación con los gobiernos locales. La Misión Técnica de Taiwán también ha difundido la información sobre el valor nutricional de las hortalizas entre el público general, haciendo uso de las hortalizas producidas por los agricultores beneficiarios de los proyectos de TaiwanICDF. Se espera que, a la hora de paliar el impacto de la pandemia, los productores y grupos más desfavorecidos también puedan adquirir los conocimientos básicos sobre una dieta saludable.

A través del plan paliativo “Entrega de Alimentos a Desfavorecidos”, la Misión Técnica de Taiwán ha repartido alimentos nutritivos a alrededor de 6.900 personas en Karawang y a unas 2.000 personas en Bandung, dentro de las cuales se incluían a agricultores, sociedades de beneficencia y grupos desfavorecidos. Además, la Misión Técnica de Taiwán también ayudó a los productores locales a superar los momentos difíciles a través de una serie de medidas: el suministro de insumos agrícolas; la asistencia en la refrigeración postcosecha y en la distribución y la comercialización; así como el apoyo en el cultivo de variedades de precio unitario alto, como el melón y el tomate cereza. Asimismo, les compraba las hortalizas a un precio asegurado para luego entregarlas, a modo de ayuda, a las familias vulnerables y a los grupos desfavorecidos.

El director de un internado en Bandung, Darul Inayah, señaló que las donaciones de frutas y hortalizas son sumamente importantes para garantizar la seguridad alimentaria de los alumnos y docentes durante la pandemia. Al mismo tiempo, también quería aprovechar esta oportunidad para formar las capacidades técnicas de los estudiantes en la horticultura, lo que aumentará la tasa de autonomía alimentaria. Por ello, el director ha solicitado el apoyo de la Misión Técnica de Taiwán para ayudar a los alumnos en la adquisición de estos conocimientos.

Durante 2020, la Misión Técnica de Taiwán extendió la ayuda a los beneficiarios a través del gobierno local. Por un lado, la cooperación con las sociedades de beneficencia locales le permitió hacer uso eficiente de los recursos disponibles; y por otro, la integración de una cooperación público-privada aumentó la exposición de la Misión Técnica de Taiwán en Indonesia.

Datos de prevención de COVID-19



- El suministro de alimentos en Karawang benefició a 6.900 personas.
- El suministro de alimentos en Bandung benefició a 2.000 personas, incluyendo agricultores, sociedades benéficas y grupos desfavorecidos.



Socios y beneficiarios



Sutrisno

Director de Aldeas Infantiles SOS

La mayoría de los niños que cuidamos provienen de familias empobrecidas, cuyos miembros carecen de capacidades para ganarse la vida. El aporte de insumos durante la pandemia fue una ayuda sustancial para ellos. Esperamos recibir más ayudas de este tipo en el futuro.



Estudio de caso 3

Subsidio a insumos agrícolas y plántulas sanas para reducir los costos de producción y estabilizar la producción agrícola



Debido a la pandemia de COVID-19, varios países aliados de Taiwán en Centroamérica y el Caribe han ordenado sucesivamente la prohibición de movilización interprovincial. El transporte de insumos agrícolas, como plántulas sanas y fertilizantes, y el suministro de alimentos tales como frutas y hortalizas también se han visto restringidos por esta medida. Ello ha afectado severamente el calendario de cultivo y los ingresos de los productores.

Por esta razón, TaiwanICDF ha coordinado los trabajos de los proyectos agrícolas ejecutados por las Misiones Técnicas de Taiwán. Durante la pandemia, se ha realizado lo siguiente: por un lado, se otorgó subsidio a insumos agrícolas y plántulas sanas para ayudar a los agricultores a estabilizar la rotación del capital productivo; y por otro, se reforzó la asesoría sobre el empaque y la comercialización de los productos agrícolas para aumentar el volumen de ventas.

TaiwanICDF también ha lanzado planes de ayuda para que los agricultores hondureños tengan acceso a los insumos agrícolas que necesitan, como plántulas y fertilizantes. En 2020, la Misión Técnica de Taiwán en Honduras brindó unas 1.700 bolsas de fertilizantes a 630 productores de aguacate y a 5 viveros privados, para asegurar una producción ininterrumpida.

Realizar simultáneamente los planes paliativos y la asistencia técnica para superar la escasez de suministro de plántulas y los obstáculos logísticos

La Misión Técnica de Taiwán en Santa Lucía ha brindado apoyo a la Junta de Comercialización de Santa Lucía (SLMB, siglas en inglés) en el fortalecimiento de las capacidades de los centros de acopio y plantas empacadoras, y en la formación del personal. Estas acciones permitirán reducir efectivamente las pérdidas de los productos agrícolas y aumentar las ventas. A su vez, también ha introducido nuevos materiales y tecnologías de empaquetamiento adecuadas para las frutas y hortalizas locales, sin dejar de brindar apoyo a los productores en su uso. Estas actividades tienen la finalidad de extender la vida útil de los productos agrícolas expuestos para su venta, mejorar la eficiencia de la cadena de suministro y aumentar el valor añadido de estos productos. Como resultado, se logró incrementar significativamente las ventas de frutas y hortalizas hasta en un 50%, lo que fue alentador para que los productores mantengan la producción, sin que la pandemia la interrumpa.

Tanto los planes paliativos como la asistencia técnica brindados por Taiwán, ayudaron a los países aliados a mitigar los problemas en cuanto a la escasez del suministro de plántulas sanas y a los obstáculos logísticos. Además, la producción ininterrumpida

y el aumento de ventas son objetivos decisivos para garantizar los ingresos de los productores, sin que la crisis afecte a su sustento familiar. A través de los proyectos de asistencia agrícola, TaiwanICDF ha hecho buen uso de la ventaja comparativa de Taiwán en tecnológica agrícola para apoyar a los productores en el aumento de la resiliencia agrícola, ayudándoles a enfrentarse a los distintos desafíos que se presentarán en la era posterior a la pandemia.

Datos de prevención de COVID-19

- Plan de ayuda de la Misión Técnica de Taiwán en Honduras para los productores de aguacate (fertilizantes gratuitos con la compra de plántulas sanas): distribuyó 1.700 bolsas de fertilizantes a 630 productores de aguacate en 2020.
- Proyecto para la Mejora de la Eficiencia de la Cadena de Suministro de Producción-Distribución en el Sector de Frutas y Hortalizas de la Misión Técnica de Taiwán en Santa Lucía: introdujo nuevos materiales de empaque y tecnologías adecuadas a las plantas empacadoras de la Junta de Comercialización de Santa Lucía (SLMB), lo que aumentó las ventas de frutas y hortalizas en un 50%.

Socios y beneficiarios



Máximo Velásquez

Productor de aguacate en Honduras

Estoy agradecido con la Misión Técnica de Taiwán por ofrecer fertilizantes y pesticidas necesarios para el cultivo de aguacate intercalado con el frijol rojo. Estos insumos mantuvieron el crecimiento de los cultivos, y logramos cosechar el frijol rojo y alimentar a la familia.

Proporcionar fondos para el socorro y la recuperación socioeconómica

Los préstamos y las inversiones son las principales herramientas financieras que adopta TaiwanICDF para realizar su labor de asistencia internacional. La pandemia ha golpeado duramente a la economía mundial, pero no ha afectado a las operaciones crediticias de TaiwanICDF. Por ejemplo, a finales de agosto de 2020, TaiwanICDF suscribió el “Crédito para el Financiamiento de Operaciones del Sector Público” y la “Facilidad de Apoyo al Sector Financiero para Financiamiento de las Mipymes” en el marco del Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica lanzado por el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE). Estos dos proyectos de financiamiento tienen la finalidad de aumentar el presupuesto público de los países aliados de Taiwán, con lo que podrán tomar las acciones necesarias para combatir la pandemia.

Aspecto 1

Mantener el funcionamiento de las mipymes y las instituciones financieras intermediarias para salir de la recesión económica

Todos los países del mundo han decretado el cierre de fronteras o han implementado medidas de cuarentena para frenar la expansión del nuevo coronavirus. Esto ha provocado la brusca caída de la actividad económica, impactando directamente en las mipymes. Muchas empresas se vieron forzadas a cerrar sus operaciones, lo que afectó fuertemente el flujo de capitales. Los impactos de la pandemia también han

afectado al sector financiero, ya que las instituciones financieras intermediarias tendrán dificultades cuando sus clientes no puedan devolver los préstamos, lo que aumentará significativamente el riesgo sistemático latente.

Por ello, cómo mantener el funcionamiento de las instituciones financieras intermediarias y ayudar a sus clientes en tiempos de pandemia se ha convertido en un eslabón importante dentro de las medidas de emergencia de los gobiernos.

TaiwanICDF se ha unido desde la primera hora al Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica del BCIE. Mediante la “Facilidad de Apoyo al Sector Financiero para Financiamiento de las Mipymes” del Programa de Emergencia, ha integrado de forma rápida los recursos asistenciales, con el fin de apoyar a las mipymes afectadas a obtener financiamiento de las instituciones financieras intermediarias, tanto durante como después de la pandemia. Es así como se fortalecerá la capacidad operativa de las mipymes, lo que servirá de base para la recuperación.

Aspecto 2

Apoyar a los países aliados en el presupuesto público y en la adopción de medidas de emergencia para mitigar el impacto de la pandemia

En vista de los impactos de la pandemia en la región de Latino América y el Caribe, la ONU estima que la economía de esta región experimentará una severa recesión, las remesas disminuirán significativamente y; por lo tanto,

muchas familias perderán su principal fuente de ingresos, con la que cubrir sus necesidades básicas, alimentarias y médicas, agravando aún más la pobreza. Frente a los severos desafíos sanitarios, sociales y económicos, los gobiernos tienen la urgencia de implementar políticas de respuesta inmediata para contener la expansión de la COVID-19, proteger a los grupos más vulnerables (p. ej., personas en situación de pobreza, mujeres y trabajadores informales), estabilizar la economía general y apoyar a las empresas.

Sin embargo, el espacio fiscal de muchos países latinoamericanos y caribeños ya estaba limitado antes del brote de la pandemia. Sumado a ello, la suspensión de la actividad económica hizo aún más dificultosa la tarea de hacer frente a los grandes gastos que son necesarios para la atención médica, la asistencia social y el rescate empresarial. Por eso, se necesita urgentemente la cooperación y coordinación entre diversas instituciones internacionales, bancos multilaterales de desarrollo y agencias bilaterales, para brindar apoyos financieros de emergencia que les ayuden a superar las dificultades en el plano de los presupuestos públicos.

TaiwanICDF ha participado en el “Crédito para el Financiamiento de Operaciones del Sector Público” en el marco del Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica del BCIE, para otorgar préstamos preferenciales a los países aliados de Taiwán en Centroamérica. Ello tiene la finalidad de reponer los fondos públicos de estos países, para que las autoridades responsables puedan adoptar medidas paliativas de emergencia

para enfrentarse a la pandemia y reactivar la economía, logrando así mitigar los impactos de la COVID-19 en la salud de la población, en los grupos desfavorecidos y en las empresas.

Aspecto 3

Colaborar con instituciones de microfinanzas de carácter social para apoyar a las mypes y fortalecer la resiliencia financiera de las productoras

Las micro y pequeñas empresas (mypes) siempre han tenido problemas para obtener financiamiento, y durante la propagación de la pandemia de COVID-19, muchos bancos se pusieron aún más exigentes a la hora de aprobar créditos para las mypes, lo que agravó su situación desfavorable. Mientras tanto, muchas instituciones de microfinanzas (IMF) de servicio a las mujeres y a los grupos desfavorecidos han deteriorado la calidad de sus productos financieros, debido al aumento de la tasa de incumplimiento de sus clientes. Este mal desempeño financiero ha afectado a las IMF para recibir el apoyo de las financiaciones externas.

El apoyo crediticio de TaiwanICDF hacia las mipymes no se ha detenido por la pandemia. Con el fin de establecer una buena alianza a largo plazo, TaiwanICDF ha colaborado con las IMF de carácter social, como la Fundación Paraguaya y otras organizaciones de mujeres locales, para conocer la modalidad operativa de las mipymes, y mantener el otorgamiento de los créditos que necesitan las mypes y las mujeres para subsistir.

Sumado a ello, TaiwanICDF también ha iniciado su colaboración con *Impact Investment Exchange* (IIX). Los proyectos de inversión realizados por la empresa IIX no solo buscan alcanzar las metas financieras, sino también las de impacto social. Durante la pandemia, esta empresa ha flexibilizado las condiciones financieras que debían cumplir las IMF en materia del portafolio de inversión, permitiéndoles mantener el acceso a los préstamos necesarios para su funcionamiento. Asimismo, la ininterrupción del servicio de financiamiento a las mujeres y los emprendimientos femeninos reforzará la resiliencia financiera de las mujeres, lo que las defenderá en un futuro frente a impactos económicos similares, rompiendo así el ciclo de la pobreza.



Estudio de caso 1

Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica - Facilidad de Apoyo al Sector Financiero para el Financiamiento de las Mipymes



Al agravarse cada vez más la situación por COVID-19 en Centroamérica, los estudios económicos señalan que muchas mipymes se han visto obligadas a suspender sus actividades, y se estima que la tasa de desocupación en América Latina y el Caribe podría subir del 8,1% en 2019 al 11,5%. Esta situación afecta a las oportunidades laborales y a los ingresos de la población, obligando a los países de la región a afrontar un desafío cada vez mayor: la creciente desigualdad en la distribución de ingresos y el empeoramiento de las condiciones de pobreza.

Invertir los fondos para apoyar a las mipymes y asegurar la recuperación estable en la región

Taiwán ha dedicado grandes esfuerzos a apoyar a Centroamérica en la lucha contra la pandemia. Además de trabajar con la Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), también ha compartido con 8 estados miembros del SICA la experiencia de Taiwán en la prevención epidémica. Además, TaiwanICDF ha participado con un monto total superior a los 1.900 millones de USD en el Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica, lanzado por el BCIE (institución financiera de desarrollo regional dentro del SICA) como plan regional de emergencia. Esta acción

tiene la finalidad de trabajar junto con otros países para mitigar los efectos de la pandemia en la región.

TaiwanICDF ha participado en la “Facilidad de Apoyo al Sector Financiero para el Financiamiento de las Mipymes” en el marco del Programa de Emergencia. Este mecanismo de crédito permite integrar rápidamente los recursos de ayuda para responder a las necesidades de la reactivación económica. En concreto, permitirá a las mipymes acceder a los préstamos de las instituciones financieras intermediarias, logrando así aliviar los impactos generados por la pandemia y fortalecer sus capacidades operativas. Ello servirá como base para la reactivación económica en la era posterior a la pandemia. Este mecanismo abarca lo siguiente: refinanciamiento, fondos de garantía, fondo de capital de riesgo (donación) y desarrollo de capacidades técnicas. TaiwanICDF participó en las operaciones de refinanciamiento, es decir, otorgó préstamos al BCIE, y luego el BCIE, por medio de su red de instituciones financieras intermediarias, los transferirán a las mipymes locales.

La gravedad de la pandemia de COVID19 requiere medidas inmediatas y emergentes. TaiwanICDF se ha basado en el espíritu de compartir la experiencia de Taiwán con la comunidad internacional para expresar su solidaridad a Centroamérica, de modo que su primera reacción fue

la de participar en este programa, específicamente, en los planes de rescate a las mipymes y a los sistemas de salud pública. El presidente ejecutivo del BCIE, Dante Mossi, consideró que el rápido apoyo de TaiwanICDF ha contribuido a que el BCIE pudiera lanzar este programa en 5 meses.

A finales de 2020, se aprobaron las líneas de crédito en el marco de este programa, definiendo los montos de financiamiento para pymes a un total de 21 instituciones financieras en 6 países, entre ellos: Honduras, Nicaragua y Guatemala. En respuesta a la necesidad urgente de recibir los fondos de rescate por parte de las mipymes, se han aprobado inmediatamente las solicitudes de préstamo y se han entregado más del 60% de los montos. Además de TaiwanICDF, otras agencias de ayuda de Estados Unidos, Alemania y España también se sumaron al programa, uniendo sus esfuerzos en apoyo a la recuperación y a la estabilidad de la región.

Datos de prevención de COVID-19



En el marco del programa se colaboró exitosamente con 21 instituciones financieras en 6 países y se aprobaron rápidamente los préstamos de rescate para las mipymes.



Socios y beneficiarios



Cinthia Zamuria

Corea

Propietaria de una pyme de fragancias y aromas, beneficiaria del programa en Nicaragua

Recibimos asistencia y fondos del BCIE, a través del Banco de la Producción, S.A. (Banpro). Esta ayuda mantuvo en marcha a nuestra empresa, y nos permitió gestionar la transformación. Los fondos se destinaron para la compra de maquinaria y también para la fusión con empresas nacionales.



Estudio de caso 2

Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica - Crédito para el Financiamiento de Operaciones del Sector Público



El BCIE, una institución financiera de desarrollo dependiente del SICA, propuso en marzo de 2020 el Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica como respuesta ante la rápida propagación de la pandemia de COVID-19 en Centroamérica. Este programa tiene la finalidad de apoyar a los países miembros en el desarrollo de medidas de socorro, buscando activamente la participación conjunta de la comunidad internacional.

Taiwán, como país socio del BCIE, por medio de TaiwanICDF, ha participado en el “Crédito para el Financiamiento de Operaciones del Sector Público” del Programa de Emergencia, otorgando préstamos a los países miembros del BCIE para reponer sus fondos públicos. Inmediatamente, TaiwanICDF movilizó su capital para apoyar a Honduras en el desarrollo de políticas emergentes y acciones de respuesta a la crisis sanitaria.

Apoyar las políticas emergentes y acciones de respuesta de los países aliados para contener la propagación de la pandemia y proteger a los grupos vulnerables

El Gobierno de Honduras decretó medidas de contención del brote epidémico de la COVID-19 en febrero y declaró el estado de emergencia; además, estableció un plan de prevención de epidemias de acuerdo

con el Plan Estratégico de Preparación y Respuesta para la Enfermedad por Coronavirus 2019 (COVID-19), publicado por la Organización Mundial de la Salud (OMS). La pandemia de COVID-19 devastó la sociedad y la economía de Honduras; provocó el aumento del desempleo y la disminución de los ingresos; lo que incrementó la población en situación de pobreza; incluso la clase media se ha visto muy afectada. Por ello, el gobierno hondureño ha adoptado una serie de medidas de apoyo económicas y financieras, incluido el aumento de la deuda pública para obtener un apoyo financiero adicional, con el objetivo de lograr un mayor equilibrio en la balanza de pagos, apoyar a las empresas y cubrir los costos adicionales de atención médica y de asistencia social.

TaiwanICDF movilizó su capital para respaldar las 10 acciones políticas que ha planteado el Gobierno de Honduras tras la declaración del estado de emergencia sanitaria en febrero. Entre ellas se encuentran el mantenimiento de un sistema financiero sano y de una deuda pública sostenible; la adopción de una política monetaria expansiva para mantener la liquidez en el mercado de capitales; la aprobación de regulaciones administrativas para prevenir y responder a epidemias e incidentes sanitarios; el lanzamiento de pautas para contener y responder a la pandemia de COVID-19; el otorgamiento de apoyo por socorro de

los trabajadores y alimentos para las familias vulnerables; el congelamiento temporal de precios de los granos básicos y artículos antiepidémicos; así como la autorización a los bancos estatales para que proporcionen canales de financiamiento más flexibles a las entidades productivas. Todas estas acciones tienen como objetivo contener la propagación de la pandemia, proteger a los grupos vulnerables y mantener la estabilidad general de la economía, logrando así combatir las amenazas planteadas por la crisis sanitaria y reactivar la economía post-pandemia.

Hasta finales de 2020, el “Crédito para el Financiamiento de Operaciones del Sector Público” ha apoyado a las finanzas públicas de 3 países centroamericanos, incluyendo Honduras. Además de la participación de TaiwanICDF, las agencias de ayuda al desarrollo en Alemania y Corea del Sur también se han unido a los esfuerzos para ayudar a los países de la región a combatir la pandemia y a reactivar la economía.

Datos de prevención de COVID-19



El programa apoyó a los gobiernos de 3 países en la implementación de medidas de socorro y emergencia antiepidémica, incluyendo al Gobierno de Honduras en el fomento de 10 políticas emergentes.



Socios y beneficiarios



Dante Mossi

Presidente ejecutivo del BCIE

El BCIE apoya los esfuerzos que han hecho los países miembros para responder a la crisis de COVID-19. Bajo esta emergencia sanitaria, se está haciendo todo lo posible para ayudarles a superar este desafío económico global.



Estudio de caso 3

Proyecto de Financiamiento a Mipymes (Paraguay)



A partir de 2019, TaiwanICDF ha comenzado a trabajar con el Ministerio de Industria y Comercio (MIC) del Paraguay en la ejecución conjunta del Proyecto de Fortalecimiento de la Capacidad del Sistema de Orientación para las Mipymes (Proyecto FOMIPYMES), con el fin de apoyar el desarrollo de las mipymes paraguayas. Este proyecto pretende beneficiar a una mayor cantidad de empresas, por medio de la vinculación de las pymes con las asociaciones industriales.

La realización del Proyecto FOMIPYMES ha logrado excelentes resultados. Sin embargo, al igual que en otros países en desarrollo, TaiwanICDF ha observado que las micro y pequeñas empresas (mypes) beneficiarias del Proyecto FOMIPYMES también tenían dificultad de acceder a los préstamos a través de canales formales de financiamiento, cuyo fondo es necesario para el continuo crecimiento empresarial. Esto se debe principalmente a su incapacidad para pagar las altas tasas de interés de los préstamos, su incapacidad de proporcionar garantías y la falta de confianza de los bancos convencionales y del mercado de capitales. Como resultado, tienen dificultad para obtener los fondos necesarios para mejorar el desempeño operacional o aumentar su negocio. Para abordar este problema, TaiwanICDF y la Fundación Paraguaya de

Cooperación y Desarrollo (Fundación Paraguaya), una empresa social muy conocida en el Paraguay, firmaron un convenio de préstamo el 21 de octubre de 2020 para impulsar el Proyecto de Financiamiento a Mipymes (Paraguay), ofreciendo a las mypes la oportunidad de acceder a los créditos por los canales formales de financiamiento.

Combinar por primera vez la cooperación técnica con el crédito para ayudar en el desarrollo de las mypes

Por primera vez, TaiwanICDF ha integrado distintas herramientas, como son la cooperación técnica y los créditos, para llevar a cabo este proyecto, cuyo producto crediticio contempla las condiciones particulares del ciclo productivo de las mypes beneficiarias, fomentando de manera efectiva el crecimiento de las empresas participantes en el Proyecto FOMIPYMES.

Mediante el refinanciamiento, TaiwanICDF ha aprovechado la vasta experiencia de la Fundación Paraguaya en el otorgamiento de microcréditos y su red nacional para ayudar a las mypes locales a obtener financiamiento. Este proyecto no solo se dedica a orientar a las empresas beneficiarias del Proyecto FOMIPYMES, sino que también pone un énfasis especial en atender a las mypes dirigidas por mujeres.

La pandemia de COVID-19 ha planteado nuevas incertidumbres

sobre la economía, de modo que impone un gran desafío a las mypes paraguayas. Durante esta crisis sanitaria, este proyecto no solo busca apoyar en el continuo funcionamiento de las mypes, en especial las de las mujeres paraguayas, e incrementar su resiliencia a las crisis; sino que también otorga importancia a la desigualdad financiera que debe ser superada durante la ejecución del proyecto, logrando así generar beneficios en pro del desarrollo social.

Este proyecto también se hace eco de la Meta 8.3 de los ODS: "...fomentar la formalización y el crecimiento de las microempresas y las pequeñas y medianas empresas, incluso mediante el acceso a servicios financieros"; y la Meta 9.3 de los ODS: "Aumentar el acceso de las pequeñas industrias y otras empresas, particularmente en los países en desarrollo, a los servicios financieros..."

Datos de prevención de COVID-19

Se estima que 250 mypes formales obtuvieron su primer préstamo durante la ejecución del proyecto.

Socios y beneficiarios



Martin Burt

Director ejecutivo de la Fundación Paraguaya

Debido al impacto de COVID-19, muchos bancos se volvieron aún más conservadores al otorgar préstamos a las mypes, y este proyecto de cooperación es tan oportuno como una lluvia en plena temporada de sequía.



Estudio de caso 4

Proyecto de Préstamo para Subsistencia de Mujeres en Asia del Sur y Sudeste Asiático



La empresa singapurense *Impact Investment Exchange* (IIX) lanzó los Bonos de Subsistencia para las Mujeres (*Women's Livelihood Bond, WLB*) en 2017. Esta es una herramienta de recaudación de fondos en el mercado de capitales, cuya finalidad es ofrecer el capital productivo a las mujeres en la región de Sudeste Asiático y Asia del Sur, logrando así reforzar su resiliencia financiera. TaiwanICDF y la empresa IIX han comenzado su colaboración en el Proyecto de Préstamo para Subsistencia de Mujeres en Asia del Sur y Sudeste Asiático desde 2020. Por medio de préstamos preferenciales, este proyecto apoya a la empresa IIX en la emisión de los bonos WLB y reúne los recursos de los socios de desarrollo y las empresas privadas que estén interesados en el empoderamiento económico de las mujeres, trabajando juntos para ayudar a las mujeres en la obtención de microcréditos y medios de vida sostenibles.

Apoyar la emisión de Bonos de Subsistencia para mejorar el empoderamiento económico de las mujeres

El brote de la COVID-19 afectó a las economías de todo el mundo durante 2020. Las dificultades en este período han destacado aún más el valor de los bonos WLB: por un lado, las mujeres que han obtenido los fondos podrán responder

activamente ante la crisis sanitaria y lograr satisfacer sus necesidades básicas, como la atención médica, los alimentos y las energías; y por otro, los bonos WLB ayudan a las empresas de impacto social que brindan servicios clave a las comunidades a obtener el capital de trabajo operativo. Es así como el funcionamiento de estas empresas no será interrumpido por la pandemia, lo que evitará la destrucción de las comunidades vulnerables, y a la vez que la obstrucción al desarrollo sostenible.

Los fondos recaudados, mediante los bonos WLB, refinancian a las instituciones de microfinanzas (IMF) y a las empresas de impacto, cuyo objetivo es apoyar el funcionamiento de estas entidades que atienden principalmente a las mujeres, así como la mejora de sus capacidades de respuesta rápida, de resiliencia y de contención frente a las epidemias. Este apoyo contribuye al empoderamiento económico de las mujeres, de modo que puedan reconstruir la economía comunitaria, salir de la pandemia y volver a la vida normal. María expresó que el proyecto le ha permitido despreocuparse por el futuro de sus hijos y su situación financiera, así como vivir con más calma y ser resiliente a los impactos económicos.

Con el fin de continuar atendiendo a las mujeres vulnerables en las comunidades, la compañía IIX se ha dedicado durante muchos

años a apoyar el desarrollo de las IMF, los agronegocios sostenibles y la industria energética. Esto se debe a que las IMF han brindado varios servicios a las mujeres, como los microcréditos, los seguros y los servicios de ahorro que les son asequibles. A su vez, los agronegocios habían incorporado a las mujeres en las cadenas de suministro agrícola, lo que les permitió aumentar los ingresos, fortalecer la seguridad financiera y acceder a los canales de venta en el mercado. Ello contribuirá a mejorar el empoderamiento económico de las mujeres y a aumentar aún más su resiliencia ante las epidemias. El impacto de este proyecto cubre la región del Asia del Sur y Sudeste Asiático, incluyendo países en desarrollo como la India, Indonesia y Camboya. El proyecto tiene previsto beneficiar a alrededor de 180.000 mujeres, y la empresa IIX estima que se puede generar un beneficio social de 4 USD por cada USD invertido. A su vez, esta actuación responde a la Meta 5.a de los ODS: "...que otorguen a las mujeres igualdad de derechos a los recursos económicos ...".

Datos de prevención de COVID-19

Los bonos WLB tienen una duración de 4 años (2020-2024) y tienen previsto beneficiar a unas 180.000 mujeres.

Socios y beneficiarios



María

Beneficiaria de Filipinas

El microcrédito me salvó de la carga de los préstamos no convencionales con altas tasas de interés; me permitió pagar los gastos médicos y el funeral de mi esposo; y así pude afrontar con tranquilidad el impacto económico.

Abrir oportunidades de negocio para la prevención epidémica

TaiwanICDF ha dedicado años de trabajo para brindar asesoría a las pymes en esta región. Ahora es el momento crucial para considerar las medidas que se deben tomar para reducir el impacto de la COVID-19 en las pymes y convertir esta crisis en oportunidades. Por ello, TaiwanICDF ha introducido las ideas de transformación digital y de diseño de productos antiepidémicos en los proyectos en ejecución, esperando explorar nuevos negocios.

Aumentar las ventas por Internet y apoyar a los beneficiarios en el desarrollo de productos antiepidémicos

En octubre de 2020, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (CNUCYD) publicó un estudio donde señaló que las personas han estado comprando la mayoría de los productos por Internet, y que el comportamiento de consumo en línea aumentó entre un 6% y un 10%, por lo que quedó en evidencia que la epidemia realmente ha acelerado la transformación digital. Esta tendencia provocó la transición de los productores y los canales de distribución física hacia el proceso de digitalización.

Dado que la pandemia ha afectado los canales tradicionales de distribución y comercialización, TaiwanICDF reorientó su asistencia empresarial hacia el marketing en Internet. Tomando como ejemplo el Proyecto de Apoyo a la Producción Comercial de Orquídeas en Paraguay, la Misión Técnica de Taiwán asesoró a los empresarios sobre las ventas en Facebook, cuya integración de los servicios de entrega y el mapa de productos ha logrado aumentar significativamente las ventas de orquídeas.

Más aún, TaiwanICDF aprovechó la tecnología avanzada de Taiwán para ayudar a los empresarios de los países aliados. Por ejemplo, el equipo de trabajo del Proyecto de Fortalecimiento de la Capacidad del Sistema de Orientación para las Mipymes del Paraguay se percató de que “usar mascarillas” se ha convertido en una medida básica para la prevención de epidemias en el país. Por ello, colaboró con el Ministerio de Industria y Comercio (MIC) y la Asociación Industrial de Confeccionistas del Paraguay (AICP) para elaborar juntos el Manual y Sello de Calidad para Tapabocas de Uso Comunitario. Para garantizar la calidad de la producción, el equipo ofreció asesoramiento técnico a los fabricantes interesados en unirse a la producción de tapabocas mientras el personal de la AICP realizaba las supervisiones *in situ*. Esta práctica favoreció la transición temporal de los fabricantes, logrando a la vez un efecto de rescate. Por ello, obtuvo un fuerte apoyo del ministro de Industria y Comercio y del ministro de Salud Pública y Bienestar Social del Paraguay.

Por otro lado, la Misión Técnica de Taiwán en Guatemala incorporó las características de los tejidos tradicionales guatemaltecos en la ejecución del Proyecto de Revitalización de la Artesanía y Emprendimiento Juvenil en Antigua Guatemala y municipios aledaños a Sacatepéquez, ayudando a los beneficiarios del proyecto a abrir nuevas oportunidades de negocio.





Estudio de caso 1

Proyecto de Fortalecimiento de la Capacidad del Sistema de Orientación para las Mipymes del Paraguay y Proyecto de Apoyo a la Producción Comercial de Orquídeas en Paraguay



A partir de marzo de 2020, la pandemia de COVID-19 ha comenzado a extenderse por Sudamérica. El gobierno paraguayo adoptó inmediatamente políticas restrictivas, anunciando la implementación de medidas como el toque de queda nocturno y el cierre de fronteras. En vista de esta gran crisis, la Misión Técnica de Taiwán lanzó una serie de medidas de contingencia, ayudando al pueblo paraguayo a responder ante los retos.

Elaborar el manual y sello de calidad para tapabocas, cuya contribución apoyará a la prevención epidémica y a la apertura de nuevos mercados

En relación con los insumos sanitarios para la prevención, el precio de los tapabocas se iba multiplicando a medida que subía el número de casos confirmados en Paraguay. Por ello, el Proyecto de Fortalecimiento de la Capacidad del Sistema de Orientación para las Mipymes del Paraguay colaboró inmediatamente con la Asociación Industrial de Confeccionistas del Paraguay (AICP) en la elaboración del Manual y Sello de Calidad para Tapabocas de Uso Comunitario, donde se establecieron las pautas de producción de mascarillas, partiendo desde la selección de materia prima, para luego enfocarse en los procesos de fabricación y limpieza, incluyendo en la inspección de calidad de los productos. Esto tiene

el propósito de producir tapabocas con el sello de calidad de la AICP y lograr diferenciarlos del resto de los productos de origen desconocido en el mercado. Hasta ahora, se han producido y vendido más de 3 millones de tapabocas, lo que no solo contribuyó a la prevención de la epidemia en Paraguay, sino que también ayudó a los confeccionistas y empresarios del sector textil a desarrollar nuevos productos y mercados.

Por otro lado, la demanda de productos de jardinería no paraba de crecer en la población paraguaya, ya que las medidas de confinamiento despertaban el deseo de embellecer el hogar. En el marco del Proyecto de Apoyo a la Producción Comercial de Orquídeas, los floricultores han recibido durante años capacitación en el cultivo de las orquídeas *Phalaenopsis* (orquídea mariposa) y *Oncidium* (dama danzante). Durante la epidemia, su producción y venta han aumentado significativamente. Las ventas de flores en macetas de *Phalaenopsis* se triplicaron en comparación con el promedio de los primeros cuatro meses de 2020; mientras que las ventas de *Oncidium* se multiplicaron 5 veces más, lo que implicó un aumento significativo de los ingresos de los floricultores asesorados por el proyecto. En respuesta a la incertidumbre del mercado y los desafíos de ventas que pueden enfrentarse en la era posterior a la epidemia, la

Misión Técnica de Taiwán utilizó el Facebook para realizar el marketing por Internet, mientras integraba a las empresas de entrega, con el fin de promocionar y comercializar las orquídeas producidas por los floricultores apoyados.

El impacto de la pandemia de COVID-19 ha planteado grandes desafíos sociales y económicos para la nación. Desde mucho tiempo atrás, la Misión Técnica de Taiwán logró integrarse en la sociedad y la población local, ofreciendo apoyos para la solución de problemas que se presentan en la vida cotidiana. Para introducir el Modelo de Taiwán en el continente sudamericano, por un lado, la Misión Técnica de Taiwán brindó apoyo en la producción de tapabocas de tela que cumplen con los requerimientos del sello, y a la vez que satisfacen las necesidades de la población local para prevenir la epidemia; y por otro lado, ofreció asistencia en la producción y comercialización de orquídeas, como una muestra de apoyar al pueblo paraguayo y superar juntos los momentos difíciles.

Datos de prevención de COVID-19

Paraguay ha producido y vendido más de 3 millones de mascarillas no médicas.

Socios y beneficiarios



Adriana Chaparro
Gerente general de la AICP

Cuando la pandemia de COVID-19 comenzó a extenderse en el Paraguay, la Misión Técnica de Taiwán trabajó junto con nosotros en la promoción del Manual y Sello de Calidad para Tapabocas de Uso Comunitario, brindando a Paraguay un suministro estable de mascarillas no médicas para la prevención de epidemias.



Estudio de caso 2

Proyecto de Revitalización de la Artesanía y Emprendimiento Juvenil en Antigua Guatemala y municipios aledaños a Sacatepéquez



Antigua Guatemala es una famosa ciudad que los turistas deberían visitar en Guatemala. Sin embargo, las estadísticas del Instituto Guatemalteco de Turismo (INGUAT) señalaron que el brote de la pandemia ha afectado fuertemente a las industrias artísticas, culturales y turísticas de dicha ciudad, lo que generó una pérdida de hasta 200 millones de USD, afectando a 180.000 empleos directos y 1 millón de empleos indirectos.

Integrar la artesanía tradicional para abrir oportunidades de negocio mientras se previene la epidemia

Con el fin de aliviar el impacto de la epidemia en la industria turística local, en el marco del Proyecto de Revitalización de la Artesanía y Emprendimiento Juvenil en Antigua Guatemala y municipios aledaños a Sacatepéquez, la Misión Técnica de Taiwán en Guatemala ayudó a los artesanos locales a desarrollar oportunidades de negocio. Es así como se integró la artesanía tradicional en el desarrollo de productos antiepidémicos, creando 3 objetos como la funda para el gel desinfectante de manos, la máscara Huipil guatemalteco y el gorro / sombrero con protector facial desmontable.

Entre ellos, la funda para gel desinfectante está diseñada para abrocharse en el bolso o en el

cinturón, evitando que las manos sucias entren en contacto con el bolso y contaminen los objetos de dentro del bolso. El diseño de las máscaras basado en los tejidos mayas de Guatemala integra perfectamente la artesanía tradicional con las necesidades esenciales para el sustento de la vida humana. En cuanto al sombrero con protector facial desmontable, la integración del tejido tradicional en el diseño le permitió desarrollar una doble función: protección solar y prevención de epidemias.

Si bien estos productos han sido desarrollados con una finalidad antiepidémica, la incorporación de las características locales, culturales y tradicionales ha aportado cierta diversión a este clima deprimente. Es así como estos productos se han convertido en productos estrella, al atraer la atención de los consumidores y despertar su deseo de compra, reflejándose en el mercado como un nuevo camino para salir de la crisis.

Además, este proyecto brindó capacitación a tres fabricantes locales, ayudándolos a colocar sus productos en las tiendas en línea; y a su vez, introdujo empresas en las tiendas del Aeropuerto Internacional de la ciudad de Guatemala, ayudando a los operadores a comercializar sus productos mediante la expansión de los canales de distribución físicos y virtuales.

Las industrias de creación, cultura y turismo han experimentado una drástica caída, aun así, TaiwanICDF seguirá brindando apoyo a los operadores en la búsqueda de nuevas formas para mantener sus negocios en funcionamiento, acompañándolos a sobrellevar este período turbulento.

Datos de prevención de COVID-19



Integrando la artesanía tradicional en el desarrollo de productos antiepidémicos, se crearon 3 objetos: la funda para gel desinfectante de manos, la máscara Huipil guatemalteco y el gorro / sombrero con protector facial desmontable.



Socios y beneficiarios



**César Sánchez
Martínez**

Propietario de una tienda de textiles en Antigua Guatemala, beneficiario del proyecto en Guatemala

A causa de la COVID-19, no podíamos hacer el negocio. Estamos muy agradecidos por las oportunidades y las nuevas ideas que nos ha brindado el proyecto. Continuaré ajustando las líneas de producción en función de la reacción del mercado, y tengo fe de que en el futuro todo será cada vez mejor.

Punto

6

Introducir una enseñanza virtual y diversificada

El desarrollo de capacidades es una de las prioridades de los proyectos de TaiwanICDF, y la pandemia ha afectado a su labor en relación con la formación del personal de salud, la enseñanza del chino mandarín y la capacitación vocacional y profesional. A fin de dar continuidad a la formación del talento humano, TaiwanICDF ha promovido la educación a distancia y el intercambio de experiencias en línea con el apoyo de las tecnologías digitales, esperando fortalecer la resiliencia mundial en la era posterior a la pandemia.

Aspecto 1

Introducir la tecnología digital para fortalecer la formación del personal y el desarrollo de capacidades

Para ayudar a los países aliados a mantener el aprendizaje durante la pandemia, TaiwanICDF introdujo las tecnologías digitales en la enseñanza para crear “TaiwanICDF School”, un canal de YouTube que promueve el aprendizaje en línea. Su objetivo es mejorar las capacidades de los países aliados en el uso de las herramientas digitales; así como ofrecer cursos en línea para la formación profesional y el aprendizaje del chino mandarín.

Para dar continuidad al aprendizaje, los docentes de chino mandarín enviados por TaiwanICDF al extranjero han producido una serie de videos didácticos en inglés, en español y en francés. Esto tiene la finalidad de ampliar los canales de aprendizaje para los jóvenes de los países aliados.

En respuesta a las necesidades de los países aliados del Caribe,

TaiwanICDF ofreció cursos de capacitación a los docentes santalucenses a través de la enseñanza a distancia y en colaboración con la Universidad de Galen, proporcionó cursos preparatorios en línea sobre Veterinaria. Al mismo tiempo, también realizó asesorías para la instalación del huerto doméstico mediante la educación a distancia, ayudando a la población de los países aliados en la producción de hortalizas de autoconsumo en tiempos de pandemia.

Aspecto 2

Compartir la experiencia de Taiwán en la prevención de epidemias y brindar capacitación del personal sanitario a través de videoconferencias

La experiencia con el síndrome respiratorio agudo severo (SARS, siglas en inglés) en 2003 ayudó a Taiwán en el desarrollo de un sistema de prevención en salud pública durante más de 10 años. En medio de esta pandemia, Taiwán ha combatido al coronavirus con excelentes resultados, y muchos países en el mundo han recurrido a aprender de la experiencia de Taiwán. A fin de responder a las necesidades de los países socios en la prevención de epidemias, TaiwanICDF ha invitado a los hospitales a compartir la respuesta de Taiwán ante la COVID-19, entre ellos: el Hospital Nacional Universitario de Taiwán, el Hospital Memorial Lejano Oriente, el Hospital General Cathay, el Hospital Wanfang, el Hospital Memorial Mackay y el Hospital Chi Mei. A través de videoconferencias,

estos hospitales compartieron sus experiencias en cuanto a las medidas de prevención epidémica, la educación para la salud y el control de infecciones, ayudando a los 10 países de Latinoamérica y el Caribe en el fortalecimiento de su capacidad preventiva ante la COVID-19.

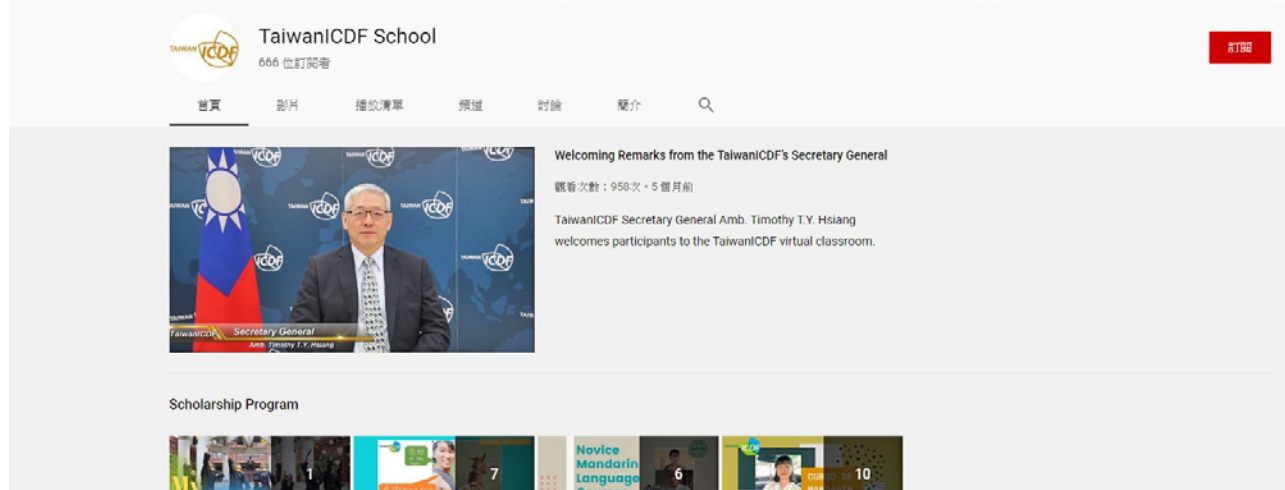
Además, muchos países han adoptado medidas estrictas de distanciamiento social. Por ejemplo, Paraguay promovió la jornada flexible de trabajo y la jornada por turnos como medidas para hacer frente a la COVID-19, por lo que no se pudo realizar las capacitaciones presenciales en el uso y el desarrollo del sistema de información en salud (HIS, siglas en inglés), planificadas en el marco del Proyecto para la Mejora de Eficiencia en la Gestión

de la Informática en Salud (Fase II), colaborando con el Hospital General Cathay. Por lo tanto, se utilizaron las herramientas de TIC y software para realizar diversos cursos de formación en línea, manteniendo así la promoción del sistema HIS.

En cuanto a la formación del personal médico, TaiwanICDF se sumó a la tendencia de la formación en línea, teniendo en cuenta las necesidades de los proyectos existentes para realizar clases relacionadas con las enfermedades crónicas. Por lo tanto, colaboró con la Sociedad de Nefrología de Taiwán para proponer un curso virtual sobre la enfermedad renal crónica (ERC). Para aumentar la eficiencia de la capacitación, este curso constituye una preparación previa para los

profesionales de salud de los países socios, quienes podrán fortalecer sus conocimientos teóricos antes de llegar a Taiwán.

Como consecuencia de la pandemia, la educación en línea se volverá más popular en el futuro. La combinación de enseñanza presencial y virtual se convertirá en una normalidad, cuya implementación de un modelo de enseñanza digitalizada será una tendencia para la educación del futuro. TaiwanICDF continuará introduciendo la tecnología digital en la formación del personal y el desarrollo de capacidades, a fin de fortalecer la resiliencia global en la era posterior a la pandemia.

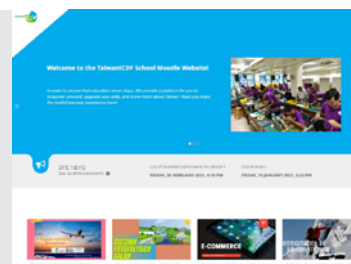


TaiwanICDF introdujo las tecnologías digitales en la enseñanza para crear "TaiwanICDF School", un canal de YouTube que tiene el objetivo de fortalecer las capacidades de los países aliados en el uso de las herramientas digitales. (imagen captada del canal en YouTube)



Estudio de caso 1

Cursos preparatorios en línea para el Proyecto de Formación Profesional para el Pacífico y el Proyecto de Formación Profesional para América Latina y el Caribe



En 2020, los participantes no pudieron arribar a Taiwán debido a la pandemia, TaiwanICDF no detuvo su marcha en la búsqueda de alternativas para llevar a cabo los cursos de capacitación vocacional.

Es así como se estableció, por primera vez, el canal de YouTube “TaiwanICDF School”, cuya elaboración de videos educativos reunió a participantes de todo el mundo en una plataforma audiovisual, donde se pudieron realizar los seminarios y otras actividades didácticas. Esta solución ha superado las limitaciones que imponen el tiempo y el espacio, logrando así satisfacer la necesidad de formación técnico y profesional de los participantes procedentes de los países aliados.

Superar las limitaciones de la pandemia a través de la enseñanza digital y ayudar a los participantes de países aliados a mejorar continuamente sus capacidades profesionales

Los cursos en línea disponibles en el canal “TaiwanICDF School” han creado un contexto de aprendizaje que combina lo presencial y lo virtual, donde los participantes pueden aprender de forma autónoma. Además de la tradicional publicación de videos en el Internet, se incorporaron los “paquetes de material didáctico” en las actividades del aula virtual, lo que aumentó la interacción entre los instructores y

sus alumnos, supliendo la desventaja de la enseñanza unidireccional de la educación a distancia. La experiencia obtenida a través de los instructores le servirá al alumnado como un precalentamiento para su futura participación en las clases presenciales. A través del aumento de los intercambios interactivos y bidireccionales, TaiwanICDF espera mejorar la eficacia en la educación a distancia desde 4 aspectos: “mantener la motivación de aprendizaje”, “crear una experiencia interactiva y diversificada”, “establecer los objetivos de aprendizaje por etapa” e “incrementar la interacción en clase”.

Tomando como ejemplo el Proyecto de Formación Profesional para América Latina y el Caribe, TaiwanICDF ha diseñado la planificación de 9 cursos preparatorios en 2020, elaborando más de 600 videos didácticos en inglés y en español. Entre ellos se encuentra: el “Curso de Procesamiento de Alimentos y Diseño de Empaques” que incluye el tostado de café, la elaboración de cerveza, la deshidratación de frutas y el análisis de seguridad alimentaria; el “Curso de Emprendimientos en Franquicias de la Cocina China” que incluye la gestión de adquisición de alimentos, las técnicas de corte en la cocina china, los platos clásicos y la demostración de técnicas de tallado de frutas; el “Curso de Plataforma de Comercio Electrónico

y Aplicación de Base de Datos” que incluye los sistemas de gestión de ciberseguridad, el marketing en Internet y la modalidad del comercio electrónico; así como el “Curso de Instalación y Aplicación del Sistema Fotovoltaico Solar” que incluye el cableado, la distribución eléctrica, el montaje y la prueba del sistema fotovoltaico. Asimismo, se ha lanzado una plataforma de red social para aumentar la interacción entre los participantes, cuyo foro les permitirá intercambiar ideas y experiencias en tiempo real durante la cursada.

En 2020, los Proyectos de Formación Profesional han utilizado la tecnología digital para romper las barreras espaciales y temporales que pueden existir en la educación a distancia. Ello ha permitido a los participantes de los países aliados integrarse rápidamente en el proceso de formación y mantener la mejora continua de su propia capacidad profesional en tiempos de pandemia.

Datos de prevención de COVID-19

Se elaboraron más de 600 videos didácticos en inglés y en español.

Socios y beneficiarios



Marcelo Jiménez

Participante paraguayo del Curso de Emprendimientos en Franquicias de la Cocina China

Estoy agradecido por los cursos en línea que se realizaron en el marco del Proyecto de Formación Profesional de TaiwanICDF. Las clases me permitieron olvidar las amenazas de la pandemia, y sentir el amor de Taiwán y del mundo mientras aprendía las técnicas de cocina china.



Estudio de caso 2

Integración de recursos del Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero



Ante la severidad de la pandemia, “dar continuidad al aprendizaje” se ha convertido en un desafío para los docentes de chino mandarín. Es así como TaiwanICDF ha adoptado la estrategia de educación a distancia para transformar la modalidad de enseñanza presencial, abriendo un nuevo panorama para el Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero.

Teniendo en cuenta las condiciones del país donde prestan servicios, los profesores de chino mandarín de TaiwanICDF han utilizado herramientas como “clases en la nube”, los “sistemas de videoconferencia” y la “transmisión en directo”, para que los alumnos jóvenes de los países aliados puedan aprender, realizar exámenes, entregar tareas y participar en discusiones de forma remota desde su domicilio, sin afectar los resultados de su aprendizaje.

Multiplicar el efecto de aprendizaje del chino mandarín a través de la combinación de los recursos de enseñanza de las universidades taiwanesas

Integrando los recursos de los departamentos de enseñanza del chino mandarín de las universidades nacionales, TaiwanICDF ha alentado a los estudiantes taiwaneses de dichos departamentos a convertirse en compañeros de aprendizaje en línea de los alumnos de países aliados a través de la

tecnología de videoconferencia. Este intercambio de idiomas ha dado lugar al aprendizaje mutuo, cuya implementación a largo plazo beneficiará a los estudiantes de ambos lados, multiplicando la eficacia del aprendizaje. Este salto hacia la educación a distancia no solo ha aportado nuevas habilidades de enseñanza a los profesores de chino mandarín, sino que también ha cambiado la forma tradicional de dar clases cara a cara frente a un número limitado de alumnos. La educación a distancia proporciona un entorno seguro al alumnado, por lo que muestra una mayor disposición a expresarse. Después de la clase, puede volver a visualizar los videos didácticos, profundizando así su aprendizaje.

En el marco de la educación a distancia, los profesores de chino mandarín han formado un equipo de enseñanza transnacional para multiplicar la eficacia en la enseñanza. Estos docentes de TaiwanICDF han elaborado más de 100 videos de clases de chino mandarín, hablando en inglés, en español y en francés. Estos cursos serían recursos de aprendizaje multilingües que rara vez se ven en las plataformas actuales de aprendizaje de idiomas, y serán de gran utilidad tanto para los docentes de chino mandarín como para los becarios y participantes de talleres y proyectos de formación profesional de TaiwanICDF. Asimismo, sirven

como cursos preparatorios para un mejor conocimiento acerca de Taiwán antes de su llegada. Todos estos recursos didácticos elaborados por TaiwanICDF están puestos en el canal de YouTube “TaiwanICDF School”, brindando a todas las personas de todo el mundo una oportunidad de aprender el chino mandarín, al tiempo que se aumenta la visibilidad de las operaciones de TaiwanICDF. Más aún, los videos de enseñanza del chino mandarín han obtenido el reconocimiento del Ministerio de Educación de Nicaragua, y los utilizarán como materiales didácticos para la enseñanza de chino mandarín a los alumnos de la escuela primaria.

La pandemia está acelerando el desarrollo del aprendizaje digital. De cara al futuro, los docentes de chino mandarín utilizarán diferentes herramientas y técnicas de enseñanza para mejorar la creatividad en las didácticas, así como para atraer el interés de los alumnos, creando un entorno de aprendizaje continuo que supera las restricciones que imponen el tiempo y el espacio.

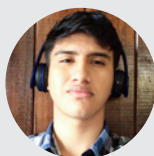
Datos de prevención de COVID-19



Se elaboraron más de 100 videos para los cursos del idioma chino en línea, dictados en inglés, en español y en francés.



Socios y beneficiarios



Abdi Isai Bochub
Estudiante de Belice

El curso de chino mandarín me ha permitido aprender un nuevo idioma y cultura, y ya tengo el nivel de principiante en cuanto a las destrezas de escuchar, hablar, leer y escribir. Disfruto pasar el tiempo aprendiendo, y a pesar de la gravedad de la pandemia, el e-learning me abrió infinitas posibilidades de aprendizaje.



Estudio de caso 3

Proyecto de TIC para la Educación en Santa Lucía



Dado que el gasto público en educación de Santa Lucía representó un 3,7% de su PIB en 2019 (mientras que en Taiwán ocupó un 5%), es evidente que este gobierno concede una gran importancia a la educación.

El Proyecto de TIC para la Educación en Santa Lucía se ha puesto en marcha desde noviembre de 2019, su principal objetivo es mejorar las habilidades de TI de los docentes de primaria y secundaria. Sin embargo, la implementación del proyecto se ha visto afectado por la COVID-19 justo en su etapa inicial, cuando Santa Lucía decretó la urgente suspensión de las clases presenciales. Durante 2020, solo hubo 85 días de clase en las escuelas, y para el resto del año, las clases se realizaron por Internet. Bajo esta misma circunstancia, las capacitaciones de los docentes, en formación y en ejercicio, también se han cambiado de la modalidad presencial a la virtual.

Durante el toque de queda nacional a principios de mayo de 2020, la Misión Técnica de Taiwán invitó a la Dra. Yu-Ju Lan de la Universidad Nacional Normal de Taiwán para brindar apoyo en línea a los docentes semilleros, entregándoles conocimientos acerca de la edición de libros electrónicos, el diseño de animación, la edición de videos, así como la aplicación de las plataformas de educación en línea. De forma paralela, se realizaron talleres para

la Capacitación del Liderazgo en la Educación Comunitaria Digital (C-Delta), cursos de educación STEM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas), cursos de la Academia de aprendizaje en línea para los educadores, así como cursos sobre las plataformas de enseñanza y software (p. ej., Google Classroom, Moodle, etc.). Todos estos temas tenían el objetivo de alentar a los docentes locales a utilizar las herramientas de TIC para actualizar el diseño de sus planes curriculares.

Desarrollar materiales didácticos propios de la educación en línea a través de lluvias de ideas interdisciplinarias

La escuela secundaria Sir Ira Simmons es beneficiaria de este proyecto, su directora Abegail Jean-Joseph, quien también trabaja como profesora de inglés, participó en varios cursos de formación, y está muy entusiasmada con la nueva enseñanza digital. Antes del brote de la COVID-19, tenía pocas posibilidades de recibir una capacitación que integrara las TI, por lo que siempre mantuvo la tradicional modalidad de enseñanza con la pizarra. Una vez iniciados los cursos de creación de medios de enseñanza y de aplicación de plataformas en línea, Abegail Jean-Joseph trató de crear sus planes de enseñanza digital, y expresó con entusiasmo: “Lo que más me alegra es que esta es

la primera vez que la escuela recibe una propuesta de formación digital para docentes y soy la primera en proponerla, por eso es un avance importante tanto para la escuela como para mí personalmente”.

A partir de 2020, este proyecto ha contado con la colaboración del Ministerio de Educación de Santa Lucía para desarrollar metodologías de enseñanza en equipo y de forma interdisciplinaria. Por lo tanto, se dejaron de lado los métodos de enseñanza individualizada in situ, para adoptar una enseñanza interdisciplinaria, que alienta la creatividad de los grupos de docentes de forma virtual, cuyo aprovechamiento de las diferentes especialidades de docencia enriquecerá las ideas para producir materiales didácticos en el Internet, logrando así ayudar a los alumnos a disfrutar del aprendizaje.

Datos de prevención de COVID-19

La colaboración con el Colegio Comunitario Sir Arthur Lewis hizo posible la organización de un curso de formación de docentes en línea a través del Facebook, y la grabación del curso tuvo hasta 19.217 visualizaciones.

Socios y beneficiarios



Abegail Jean-Joseph

Profesora de inglés de la Escuela Secundaria Sir Ira Simmons

La participación en el curso de formación ofrecido por el proyecto me permitió conectar con la enseñanza digital internacional y familiarizarme con el funcionamiento de las plataformas de enseñanza en línea y el software de enseñanza. También pude utilizar la creatividad para preparar los materiales didácticos adecuados para alumnos de diferentes edades, adoptando una postura de enseñanza centrada en los estudiantes.



Estudio de caso 4

Proyecto para la Mejora de Eficiencia en la Gestión de la Informática en Salud del Paraguay (Fase II)



TaiwanICDF, el Hospital General Cathay y el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social (MSPBS) han aunado sus esfuerzos para llevar a cabo el Proyecto para la Mejora de la Eficiencia en la Gestión de la Informática en Salud del Paraguay (Fase II). Sin embargo, la implementación del Sistema Informático en Salud (HIS, siglas en inglés) en los establecimientos de salud se ha estancado por factores tales como las medidas de confinamiento, el cierre de algunos hospitales y el miedo de los pacientes a ir a los hospitales y centros sanitarios. Según el registro estadístico del HIS, la cantidad de consultas atendidas antes del brote de la COVID-19 en febrero era de 170.000 personas, mientras que en abril se redujo a 40.000 personas.

El principal motivo de la disminución de consultas médicas radica en que los pacientes crónicos no querían ir al médico por miedo a contagiarse y en consecuencia, no podían continuar con el tratamiento habitual para controlar su enfermedad.

Introducir la nueva función de teleconsulta para mejorar la eficiencia de la gestión hospitalaria y el seguimiento de pacientes

Ante esta crisis sanitaria, el equipo del proyecto desarrolló la función de “teleconsulta”, integrándola con la función de “agendamiento” que ya

existía en la estructura del HIS, para diagnosticar y tratar a los pacientes crónicos a través de la consulta telefónica. Esto también permite a los médicos prescribir medicamentos. Al momento de implementar esta nueva función, se realizaron videoconferencias para explicar con detalle el funcionamiento de la misma al personal sanitario, donde los médicos de los establecimientos que ya tienen incorporada esta función compartían su propia experiencia de uso. Desde finales de mayo hasta finales de diciembre de 2020, se ha registrado un total de 26.367 pacientes atendidos por teleconsulta.

Como respuesta a la crisis sanitaria, este proyecto ha desarrollado nuevas funciones de teleconsulta para facilitar el seguimiento de los pacientes crónicos y mejorar la eficiencia hospitalaria. Es así como se ha manifestado los beneficios que ofrece el HIS a los establecimientos de salud durante la propagación de la epidemia, por lo que muchos establecimientos de salud paraguayos esperan con ansias la pronta implementación de este sistema.

Por otro lado, el gobierno paraguayo ha decretado medidas de flexibilidad laboral (la jornada flexible de trabajo y la jornada por turnos) para hacer frente a la COVID-19, de manera que los desarrolladores del sistema no han podido proceder con la capacitación presencial de

los usuarios en los establecimientos de salud. Con el fin de mitigar el impacto de la epidemia en el fomento del proyecto, se han empleado las herramientas de TIC y software para mantener la ejecución de los cursos de formación. Por ejemplo, se alentó a los establecimientos a realizar los cursos de capacitación en el uso del Sistema HIS mediante videoconferencias, y se aplicó los servicios de escritorio remoto (RDS, siglas en inglés) para formar al personal informático. Mediante estas prácticas, se espera ajustar inmediatamente los errores y defectos encontrados en las pruebas de aceptación.

Hoy, la pandemia de COVID-19 se sigue propagando sin control. El presente proyecto continuará usando las herramientas informáticas para ayudar a los establecimientos de salud paraguayos a fortalecer sus mecanismos de prevención de epidemias.

Datos de prevención de COVID-19



Entre los meses de mayo y diciembre de 2020, se registraron un total de 26.367 teleconsultas.



Socios y beneficiarios



Héctor Dami

Jefe del Departamento de Informática Académica de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Asunción (FCM - UNA)

La función de teleconsulta permite reducir el flujo de pacientes en espera, lo que reduce el riesgo de infección en los hospitales, así como los costos de transporte para los pacientes desfavorecidos.



Estudio de caso 5

Colaboración con la Sociedad de Nefrología de Taiwán para ofrecer cursos en línea sobre la enfermedad renal crónica



En los últimos años, TaiwanICDF ha realizado grandes esfuerzos en pro de la prevención y el tratamiento de las enfermedades no transmisibles, con especial enfoque en la atención integral de la enfermedad renal crónica (ERC), incluyendo sus enfermedades comórbidas. Ello tiene el propósito de ayudar a los países aliados de Taiwán a mejorar la capacidad del personal sanitario para atender y cuidar a las personas con enfermedades crónicas.

TaiwanICDF ha colaborado con varios hospitales públicos y privados de Taiwán, para llevar a cabo los proyectos de salud pública y medicina enfocados en las enfermedades crónicas, entre ellos: el Hospital General de los Veteranos de Taipéi, el Hospital Memorial Lejano Oriente y el Hospital Memorial Mackay. En el marco de estos proyectos, se proporcionó al personal sanitario de los países socios la oportunidad de capacitarse en Taiwán, cuyo reforzamiento de los conocimientos teóricos y mejoramiento de las habilidades técnica les permitirá fortalecer el desarrollo de sus capacidades. Tras el regreso a su país de origen, estas personas capacitadas desempeñarán como instructores semilleros, quienes compartirán lo aprendido en Taiwán con sus colegas, mejorando así la capacidad de todo el personal sanitario en los establecimientos de salud donde ofrecen servicio.

El personal sanitario de los países socios suele tener una estadía limitada de tiempo en Taiwán para recibir la capacitación médica, por lo que TaiwanICDF cooperó con la Sociedad de Nefrología de Taiwán (TSN, siglas en inglés) para lanzar el Curso Virtual sobre la Enfermedad

Renal Crónica, esperando mejorar la eficacia de la formación. Este curso en línea permitirá a los participantes adquirir conocimientos teóricos antes de su llegada a Taiwán, y dedicar más tiempo en la observación y la práctica clínica una vez estén en el país.

Destacar la experticia de Taiwán en la prevención y tratamiento de las enfermedades crónicas para aumentar su visibilidad internacional

El estudio preliminar de dichos proyectos reveló que los cursos en línea vigentes carecen de una planificación sistemática, y en su mayoría no son gratuitos. Además, aún no existe ninguna serie de cursos en línea sobre la ERC en el mundo, cuyo diseño esté dirigido a los países en desarrollo.

Para superar estas limitaciones, TaiwanICDF revisó las experiencias del pasado y los contenidos de las capacitaciones realizadas por los hospitales cooperantes, para luego colaborar con la TSN en la producción de una serie de videos didácticos que respondan a las necesidades de los países en desarrollo. Es así como la TSN aportó su rica experiencia, su vasta experticia y un excelente equipo de docentes para la conformación del curso en línea.

El curso cuenta con un total de 16 horas de duración, 13 docentes relatores y 14 materias relacionadas con la ERC, que incluyen: Fisiología Renal Básica, Patología, Factores de Riesgo, Diagnóstico de ERC, Tratamiento de las Complicaciones, Tratamiento de la Enfermedad Renal Terminal (ERT), entre otras.

A través de este curso virtual, los participantes podrán aprender

en cualquier momento, sin que les afecten los factores como el horario, la ubicación geográfica y el transporte. Esta cooperación interdisciplinaria entre TaiwanICDF y la TSN no solo destacará la experiencia de Taiwán en la prevención y el tratamiento de las enfermedades crónicas, sino que también ayudará a aumentar la visibilidad del país en el plano internacional.

A finales de abril de 2021, está previsto el lanzamiento oficial de estos cursos en línea. En esta primera etapa, los cursos estarán dirigidos principalmente a los profesionales de salud que han participado en los proyectos sobre enfermedades crónicas llevados a cabo por TaiwanICDF en los países socios. De cara al futuro, los cursos virtuales de TaiwanICDF ampliarán su alcance disciplinario, lo que requeriría trabajar de manera conjunta con más sociedades y entidades taiwanesas de salud pública y medicina para abarcar más contenidos, diversificando los temas a tratar.

Datos de prevención de COVID-19



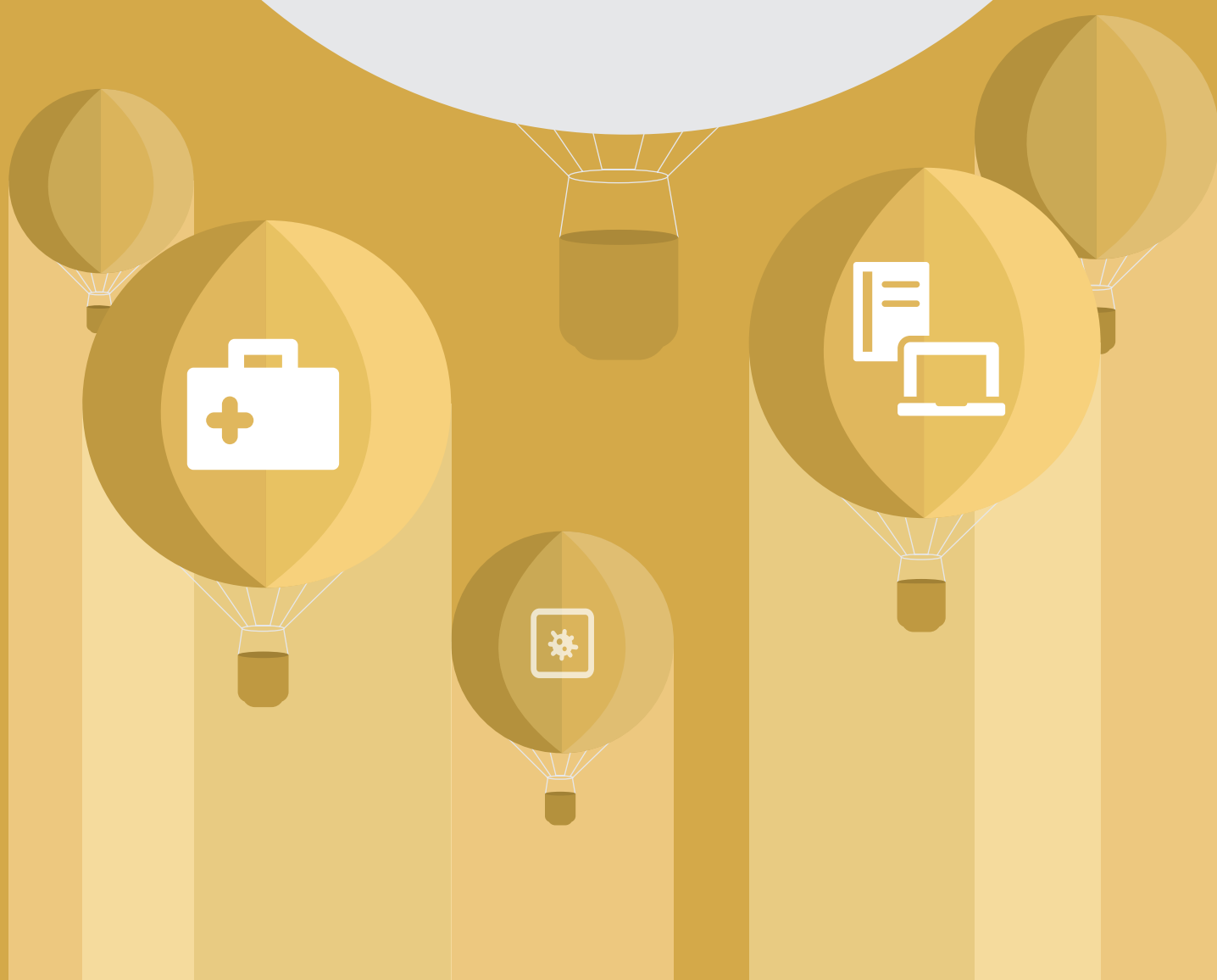
El Curso Virtual sobre la Enfermedad Renal Crónica cuenta con un total de 16 horas de duración y 14 materias relacionadas con la ERC.



3

Los 60 años de ayuda que ha brindado Taiwán al exterior, su pasado y su futuro

2020 fue el año en el que Taiwán cumplió los 60 años de asistencia internacional, en los que ha recorrido un largo y arduo camino. Mirando hacia atrás, Taiwán dejó sus huellas en Centro y Sudamérica, el Caribe, África, Asia-Pacífico, Europa, Asia Central y Asia Occidental. Los esfuerzos dedicados a esta labor han comenzado desde la exploración, el aprendizaje hasta el profesionalismo; y desde su propio camino hacia un rumbo que se alinea con las tendencias mundiales. Ello no solo ha consolidado las bases de la cooperación internacional para el desarrollo, sino que además ha apoyado a los países aliados y amigos a ir encaminándose hacia un mundo mejor. Los resultados logrados han animado a la comunidad internacional, lo que se ha convertido en un modelo ejemplar en este ámbito. En este preciso momento, TaiwanICDF dedicó un reportaje especial para abordar los desafíos y oportunidades a los que se ha enfrentado Taiwán durante estos 60 años. Asimismo, celebró un evento conmemorativo para compartir los valores fundamentales y valiosos patrimonios de esta experiencia taiwanesa.



La asistencia internacional al desarrollo se remonta al “Plan Marshall” (ERP, siglas en inglés) de Estados Unidos en 1947, y el establecimiento de dependencias de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) como el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI). A partir de 1949, Taiwán se benefició de la asistencia de los organismos internacionales y de países desarrollados en diferentes aspectos, como en la economía, en la salud pública y medicina, en el crédito financiero y en la capacitación de los recursos humanos. Tras una década de esfuerzo conjunto entre el Estado y el pueblo, Taiwán pudo enviar en 1959 su primer equipo técnico-agrícola a Vietnam para ejecutar un proyecto agrícola, logrando así incorporarse a la fila de la asistencia internacional y pasar de un país receptor a un país donante.

Revisando el desarrollo de la asistencia exterior nacional, Taiwán ha podido evolucionar con el transcurso del tiempo, a pesar de las dificultades diplomáticas y los recursos limitados a su disposición. Al comprender la dinámica y las principales tendencias mundiales, ha logrado consolidar 4 hitos importantes. Paso a paso, se ha ido marcando su propio camino, convirtiéndose en un pilar que impulsa la cooperación internacional para el desarrollo.

Avanzar entre las olas y establecer 4 grandes hitos

Hito 1

Operación Vanguardia dio el gran paso en la asistencia exterior

Taiwán marcó el primer paso de la “transformación de país beneficiario a país donante de ayuda externa”, cuando destinó en 1959 su primer equipo técnico-agrícola a Saigón (hoy conocida como Ciudad de Ho Chi Minh) en Vietnam, prestando asistencia técnica a un proyecto de producción de arroz. Sin embargo, el verdadero motor que impulsó el gran avance de la labor de asistencia internacional fue la realización de la “Operación Vanguardia” a partir de la década de 1960.

Tras el fin de la Segunda Guerra Mundial, se produjo una oleada independentista en África y 19 países declararon su independencia en 1960. Taiwán quería obtener la “representación de la República de China (Taiwán)” en la ONU, por lo que en el marco de la “Operación Vanguardia”, apoyada con parte de fondos estadounidenses, se invitó a líderes de los sectores agrícolas e industriales africanos, quienes fueron asignados por sus respectivos Estados, para realizar visitas en Taiwán. Por otro lado, Taiwán también destinó expertos a los estados africanos para analizar las formas de asistencia técnica, y envió equipos técnico-agrícolas para realizar la cooperación técnica agrícola, modernizando



El personal del equipo técnico-agrícola repartió semillas de maíz a los productores locales en Vietnam.



Los participantes africanos tomaron una foto grupal después de finalizar su taller de capacitación en Taiwán.

la producción agrícola. Ello tenía la finalidad de ganar el respaldo de esa región para la representación de la República de China (Taiwán) en la ONU. En octubre de 1961, el primer equipo técnico llegó a Liberia, África. En marzo del año siguiente, el segundo equipo fue enviado a Libia para realizar una demostración sobre cultivos de arroz, que logró producir con éxito arroz (*Oryza sativa*) en el desierto de Sahara. Desde entonces, la técnica agrícola de Taiwán obtuvo la reputación y el prestigio internacional, y atrajo la atención de muchos países africanos.

Estos estados africanos recién independizados y con potencial de desarrollo tenían una gran demanda de alimentos, a saber, Alto Volta (actualmente Burkina Faso), Costa de Marfil, Níger y Dhomey (actualmente Benín), ya habían expresado su intención de cooperar con Taiwán en la producción de arroz. La “Operación Vanguardia” dio frutos sorprendentes, por lo que en tan solo poco más de un año, 12 países africanos establecieron relaciones diplomáticas con Taiwán. Para responder a las demandas multiplicadas de los aliados, el equipo operativo de la “Operación Vanguardia”, que había sido creado de forma provisional por el Estado, aumentó su marco para crear el Comité de Cooperación Técnica China-África (SATCC, siglas en inglés) en abril de 1962. Bajo la política exterior de Taiwán “diplomacia rural, exportación agrícola”, se empezó a reclutar personal para formar equipos técnico-agrícolas, y se contó con la participación de más de 1.200 personas. Estos equipos fueron destinados a más de 20 países africanos, entre ellos Chad, Níger, Liberia, Malawi y Suazilandia (actualmente Esuatini).

Al madurar el desarrollo de los equipos técnico-agrícolas en África, la trayectoria de la asistencia exterior de Taiwán se expandió desde África hacia América Latina en 1963, generando gran impacto de forma paulatina. En primer lugar, invirtió en la producción de semillas del arroz en la República Dominicana; y en 1974, ayudó en el desarrollo acuícola en Honduras.

La ejecución de la “Operación Vanguardia” entre 1960 y 1974 tuvo un significado profundo en la asistencia internacional para el desarrollo de Taiwán. Anteriormente, tan solo un 20% de los países aliados africanos apoyaban la representación de la República de China (Taiwán) en la ONU. En su primer año de implementación, es decir, en 1961, el apoyo aumentó hasta un 75%; y al año siguiente, recibió el apoyo en su totalidad. A pesar de que Taiwán se retiró de la ONU en 1971, 15 países aliados votaron en contra de la “Restitución de los legítimos derechos de la República Popular de China en las Naciones Unidas” (Resolución 2758 de la Asamblea General de las Naciones Unidas). La “Operación Vanguardia” representó una ayuda verdadera y sincera, lo que debilitó y retrasó la campaña de China continental para aislar completamente a Taiwán en África. Este fruto diplomático animó a Taiwán a continuar retribuyendo a la comunidad internacional, convirtiéndose en una fuerza promotora para mejorar la asistencia técnica y desarrollar gran cantidad de profesionales en este ámbito.

Hito 2

Fundación de TaiwanICDF para avanzar hacia un sistema profesional, transparente e institucionalizado

En 1972, el año siguiente al retiro de Taiwán de la ONU, el SATCC fue fusionado con el Comité de Cooperación Técnica Internacional (CITC, siglas en inglés). La labor de asistencia al extranjero se trasladó desde África hacia Centro y Sudamérica, el Caribe, e incluso llegó a Asia-Pacífico y Asia Occidental. A su vez, los temas de cooperación se extendieron desde la agricultura en la etapa inicial hacia la industria pesquera, la veterinaria, las artesanías, la medicina y el transporte. En relación con la composición de equipos de trabajo, transformó el equipo técnico-agrícola en la misión técnico-agrícola y la misión de asesoría técnico-agrícola.

Taiwán experimentó un vertiginoso desarrollo económico en la década de los 80, y los taiwaneses entraron en un periodo de prosperidad (el dinero taiwanés inundó los tobillos). La economía y el comercio se convirtieron en los nuevos medios para establecer las relaciones diplomáticas entre naciones. Acompañando a la Política hacia el Sur, las oficinas ministeriales de economía y comercio propusieron el uso de la asistencia internacional para maximizar los beneficios económicos y comerciales para el país. Como consecuencia, en octubre de 1989, el Ministerio de Economía (MOEA, siglas en inglés) estableció el Fondo para el Desarrollo de la Cooperación Económica Internacional (IECDF, siglas en inglés), proveyendo asistencia económica y préstamos de desarrollo a los países amigos en vías de desarrollo. A su vez, también alentó la inversión de empresas taiwanesas en los mercados emergentes, haciendo que Taiwán se convirtiera en el primer inversor en Vietnam y Filipinas en aquel momento. En 1991, la Unión Soviética se disolvía, y muchos países de Europa Oriental transitaban sucesivamente del sistema de economía planificada hacia la economía de mercado. El IECDF asumió su rol como impulsor en esta transición institucional, introduciendo el espíritu de las pymes de Taiwán mediante el apoyo de asesoría económica y comercial.

Con el fin de la Guerra Fría en la década de los 90, la situación mundial cambió drásticamente y la asistencia exterior empezó a enfocarse más en la promoción de las alianzas en la "cooperación para el desarrollo". Sin embargo, tanto el CITC (agencia de cooperación técnica internacional bajo la dirección del MOFA) como el IECDF (entidad de cooperación económica internacional bajo la dirección del MOEA) no contaban con ningún marco legal que respaldara su creación, ni disponían de mecanismos de supervisión y transparencia. Con la creciente variedad y profesionalización de los proyectos de cooperación llevados a cabo, y para integrar los recursos de asistencia exterior, el Yuan Ejecutivo redactó una moción de ley para ser aprobada por el Yuan Legislativo, contemplando la Ley para el Establecimiento del Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional tras su tercera lectura. Con la promulgación presidencial el 15 de enero de 1996, el Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional (TaiwanICDF, siglas en



Un taller de cooperación técnica organizado por el Comité de Cooperación Técnica Internacional.



Rueda de prensa por el establecimiento de TaiwanICDF.



El ex-ministro de Relaciones Exteriores, John Hsiao-Yen Chang (izquierda), presidió el cóctel de inauguración de TaiwanICDF.



TaiwanICDF colaboró por primera vez con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para financiar la implementación del Proyecto de Mejora de la Carretera Sur en Belice.

inglés) se estableció oficialmente el 1 de julio de 1996. Posteriormente, el CITC y el IECDF fueron disueltos separadamente. En los inicios de su creación, TaiwanICDF reclutó a Ping-Cheung Loh para ocupar el primer cargo de secretario general, quien era el asesor superior para América Latina y el Caribe en el Banco Mundial. Sus más de 30 años de experiencia en el Banco Mundial le sirvieron como base para establecer los mecanismos operativos de la asistencia exterior, así como introducir la gestión del ciclo de proyecto de uso común a nivel internacional. Estas medidas tenían por objeto facilitar la evaluación de la eficacia de los proyectos y la formación sistemática de profesionales. Por otro lado, los mecanismos como la auditoría de control interno y la junta de directores y supervisores fueron pasos que sirvieron para avanzar hacia un sistema de asistencia exterior profesional, transparente e institucionalizado. A lo largo de los años, TaiwanICDF ha llevado a cabo las operaciones de asistencia exterior encomendadas por el Ministerio de Relaciones Exteriores (MOFA, siglas en inglés), como por ejemplo, los equipos técnicos en el extranjero, los equipos médicos en el extranjero y la capacitación de los recursos humanos internacionales. A su vez, TaiwanICDF ha utilizado sus fondos propios para desarrollar y ejecutar los proyectos de inversión y préstamo; así como ha empleado los intereses generados para llevar a cabo diversas operaciones, a saber: asistencia técnica, programa de voluntarios en el extranjero, asistencia humanitaria, talleres internacionales y programa de becas. Todo ello ha convertido a TaiwanICDF en una organización de Taiwán especializada en la asistencia exterior que está alineada con las tendencias internacionales.

Hito 3

Institucionalización de la asistencia exterior para alinearse con las tendencias mundiales

Taiwán perfila su asistencia en el exterior con base al artículo 141 de la Constitución de la República de China (Taiwán), que estipula que la política exterior del país tiene por meta el fomento de los fraternales vínculos con los aliados diplomáticos, la promoción de la cooperación multilateral, la difusión de la justicia internacional y la defensa de la paz mundial. Sin embargo, este artículo no determina con claridad los alcances de la cooperación internacional. En vista de que la toma de decisiones para la asistencia exterior no tenía un procedimiento transparente ni un alcance claro, de modo que su actuación adquirió mala fama en la opinión pública, y a menudo se etiquetaba como la “diplomacia del dinero” o “dinero para diplomacia de amistad”. Por ello, si se pudiera institucionalizar la actuación de la asistencia internacional, ayudaría a las autoridades en su administración según términos legales, a establecer un sistema profesional de asistencia exterior y a reglamentar tanto la toma de decisiones como la ejecución. Estas acciones favorecerían la transparencia de estos procesos, y evitarían los acuerdos por debajo de la mesa y la mala fama innecesaria.

En realidad, muchos países miembros y socios de la Organización

para la Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) ya han formulado sus leyes asociados a la cooperación al desarrollo. Además de incorporarlas como una de las políticas prioritarias del desarrollo nacional, también han impulsado una cultura de transparencia en los asuntos de la asistencia exterior, logrando así determinar los deberes y responsabilidades, así como concretar los objetivos.

Estados Unidos fue pionero en promulgar la Ley de Asistencia Extranjera en 1961; Dinamarca aprobó su Ley de Cooperación Internacional para el Desarrollo (LCID) en 1971; y otros países también formularon sus leyes pertinentes entre los años 2002 y 2003. Este último se debió al llamamiento de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Ayuda al Desarrollo realizada en 2002, pidiendo a los países que aprobaran cuanto antes las leyes pertinentes, a fin de concretar sus objetivos generales en la asistencia exterior para reforzar la cooperación internacional para el desarrollo. Ello favoreció la promulgación de las políticas pertinentes, y además proporcionó el porcentaje del PIB destinado a la ayuda oficial para el desarrollo (AOD) en respuesta a la solicitud de la ONU a los estados miembros.

Siguiendo las tendencias mundiales, Taiwán publicó el primer Libro Blanco sobre la Política de Asistencia Internacional en 2009. Aparte de hacerse realidad el lema de “socios del progreso y desarrollo sostenible”, también se ponen en práctica los 5 compromisos de la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo, para establecer un mecanismo eficaz en la asistencia orientada a los resultados. La Ley de Cooperación y Desarrollo Internacional, promulgada en junio de 2010, define claramente la base institucional de los objetivos, principios, alcances, metodologías y socios colaboradores de los asuntos de cooperación y desarrollo internacional de Taiwán, garantizando que el trabajo de ayuda se realice conforme a la ley y siguiendo unos procedimientos transparentes y abiertos.

En diciembre de 2011, el MOFA estipuló las 6 regulaciones subsidiarias de la Ley de Cooperación y Desarrollo Internacional, en las que se regulaban los procedimientos que se deben seguir para la consecución tanto de la cooperación internacional como de las actividades de desarrollo. Para asegurarse de que los proyectos de asistencia al exterior de TaiwanICDF se ajusten a los principios de apertura, transparencia y responsabilidad, éstos se acogen a las reglamentaciones de las Direcciones Operativas para la Supervisión Administrativa de las Fundaciones Estatales y de las Direcciones Operativas para la Evaluación del Desempeño de las Fundaciones Estatales, formuladas por el Yuan Ejecutivo y coordinadas con las autoridades competentes, para realizar la supervisión administrativa y de acuerdo a la misión establecida, fijar los objetivos anuales y llevar a cabo una evaluación anual del desempeño. Además, la ejecución de los proyectos de ayuda exterior debe seguir las Reglamentaciones que rigen la Planificación, el Estudio, la Ejecución, la Supervisión y Evaluación del Desempeño de los Asuntos de Cooperación y Desarrollo Internacional, una de las regulaciones subsidiarias de la mencionada



El Gobierno de Taiwán lanzó el Libro Blanco sobre la Política de Asistencia Internacional en 2009 para establecer un mecanismo eficaz en la asistencia orientada a los resultados.



Taiwán envió por primera vez a los prestadores del servicio juvenil sustitutorio para prestar servicio en las Misiones Técnicas de Taiwán en el Extranjero.



TaiwanICDF extendió sus operaciones hacia el área de asistencia humanitaria, y por primera vez, trabajó en colaboración con la ONG Mercy Corp.

Ley de Cooperación y Desarrollo Internacional. Todo ello tiene el propósito de garantizar que tanto las autoridades competentes, como las principales partes interesadas, además del público en general, son responsables de la dirección, la gestión, el desempeño operativo y la eficacia real de la ayuda en los países socios.

Hito 4

Con eje en el desarrollo sostenible para convertirse en un socio indispensable para todo el mundo

Las Naciones Unidas se basó en la experiencia de implementación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) para iniciar oficialmente los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) en 2016, cuyo contenido incluyen 17 objetivos, 169 metas y 231 indicadores. Su promesa es: “no dejar a nadie atrás”, con lo que asegura que, tanto los países desarrollados, como los países en desarrollo y los países menos desarrollados, todos son capaces de asumir la responsabilidad del desarrollo sostenible.

La petición principal de los ODM era el “desarrollo humano”, acentuando en la disminución de la pobreza y en la eficiencia en el uso de los recursos en la ayuda al desarrollo. Además, los ODS hacen especial hincapié en los bienes públicos mundiales, y defienden los valores e ideas más universales y macroscópicas que guían el desarrollo humano de los ODM. Es así como los ODS consideran los bienes públicos mundiales como promotores impulsores para conseguir los objetivos de desarrollo; siendo el desarrollo humano, la finalidad última. Taiwán nunca ha eludido sus obligaciones como parte interesada responsable en la comunidad internacional, y que puede aportar contribuciones y generar impactos profundos a largo plazo.

En septiembre de 2017, la Administración de Protección del Medio Ambiente (EPA, siglas en inglés) de Taiwán presentó el primer Informe Voluntario de Revisión Nacional (VNR, siglas en inglés) en un evento paralelo a la Asamblea General de la ONU, abordando el avance de las políticas públicas taiwanesas y las contribuciones concretas que ha realizado Taiwán a sus países socios. En septiembre de 2018, con respecto al cambio climático, tema de interés a nivel mundial, la EPA presentó un Informe sobre los Progresos en el Cumplimiento de los ODS de Taiwán, con la finalidad de compartir los logros obtenidos y su visión en las 6 áreas prioritarias: la gestión inteligente del agua, la transformación de energía, el aire limpio, la gestión de materiales sostenibles y la economía circular, la conservación ecológica y la colaboración internacional. Esto fue un gesto por parte de Taiwán con la intención de anunciar ante la comunidad internacional su determinación de asumir el rol de aliado importante para poner en práctica los ODS.

Siendo la organización de Taiwán especializada en la asistencia internacional, TaiwanICDF realizó un análisis sobre el espíritu de los ODS, para mantener la inclusión en el uso del idioma y del estándar compartidos en la sociedad internacional, lo que perfeccionaría el contenido de las diferentes operaciones. En la orientación estratégica,

se incluyó los ODS que estaban vinculados a las áreas prioritarias de TaiwanICDF en el plan estratégico, sirviendo como una referencia orientativa para las operaciones de carácter común. Además, se incorporó otros ODS de acuerdo con las características locales y las necesidades de los países socios, garantizando la alineación entre el desarrollo de los proyectos de TaiwanICDF y las tendencias de la asistencia para el desarrollo internacional.

En respuesta a la gobernanza climática global, TaiwanICDF no solo hizo un inventario de los proyectos en ejecución y las propuestas de Contribuciones Previstas y Determinadas a Nivel Nacional (INDC, siglas en inglés) de los países socios, sino también determinó las orientaciones de los futuros proyectos, con el propósito de ayudar a los países socios a construir las infraestructuras resilientes, fomentar el uso de la energía renovable y mejorar la eficiencia energética, así como aprovechar las tecnologías para incrementar la producción agrícola. Estas directrices de acción sirven para hacer frente al cambio climático. TaiwanICDF, junto con los países socios, puede revisar los logros alcanzados en los proyectos, así como responder de manera precisa a los mecanismos de monitoreo establecidos en los ODS y en el Acuerdo de París, destacando el rol de Taiwán como un socio indispensable en la comunidad internacional.

Perfeccionar y transformar permanentemente la eficiencia de TaiwanICDF

“Responder a las tendencias internacionales de desarrollo e impulsar las ventajas comparativas de Taiwán” es uno de los ejes estratégicos de TaiwanICDF. Desde su establecimiento, siempre ha trabajado con recursos limitados, de modo que ha considerado la agricultura, la salud pública y medicina, la educación, las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) y el medio ambiente como las áreas prioritarias para la asignación adecuada de los recursos. Ello tiene como propósito lograr cumplir los objetivos y visiones de los proyectos. Con el fin de resaltar el valioso rol que desempeña TaiwanICDF como organización especializada en la ayuda al exterior, se puede detallar de la siguiente manera su experiencia en diferentes reformas, cambios y transformaciones estratégicas:

Los proyectos agrícolas avanzan hacia la aplicación tecnológica y la creación de cadenas industriales

Desde que Taiwán escribía su primer capítulo de la asistencia internacional en 1959, los proyectos agrícolas siempre han ocupado la mayor parte de los proyectos desarrollados y están enfocados



El ex-viceministro de la Administración de Protección del Medio Ambiente, Thomas Shun-Kuei Chan, presentó un Informe sobre los Progresos en el Cumplimiento de los ODS de Taiwán.



Para apoyar a la “Nueva Política hacia el Sur”, TaiwanICDF ha puesto en marcha un proyecto de cooperación en Bandung (Indonesia), principal zona de producción agrícola, donde instaló invernaderos climatizados.



El personal de la Misión Técnica de Taiwán instaló estaciones meteorológicas en las parcelas de demostración en San Cristóbal y Nieves.

en la producción. Pero durante los años recientes, la modalidad de intervención no solo se ha enfocado en mejorar las capacidades de producción, logística y comercialización de los países socios; sino también en proponer soluciones en función de sus características locales y necesidades particulares en diferentes etapas de desarrollo. Estas actividades tienen por objeto desarrollar ideas innovadoras y aprovechar las tecnologías para integrar los recursos a su disposición, así como mejorar la eficiencia y la flexibilidad.

A medida que los países socios van mejorando sus niveles de desarrollo, van cambiando sus demandas de los proyectos agrícolas. Para aumentar la autosuficiencia productiva y reducir el costo de producción de los productores, TaiwanICDF ha intervenido en el cultivo de semillas y plántulas para ayudar en el desarrollo de las variedades más adecuadas para los países aliados, logrando así mejorar la eficiencia productiva. Como respuesta a la creciente importancia en la calidad y nutrición de los cultivos, TaiwanICDF además ha introducido una tecnología de detección rápida de residuos de pesticida para garantizar la seguridad de los productos agrícolas. A su vez, ha divulgado el concepto de la dieta equilibrada para solucionar en paralelo los problemas tanto de desequilibrio nutricional como de seguridad alimentaria.

Los pequeños productores de los países en desarrollo suelen tener dificultades para estandarizar la calidad de los productos agrícolas, ya que están restringidos por la escala de los cultivos y los costos de producción. Sumado a ello, no tienen suficiente capacidad de gestión y comercialización, por lo que carecen de competitividad para aumentar los precios. Por ello, TaiwanICDF ha estado trabajando mucho durante años en el desarrollo de planes de solución para mejorar la posición de los pequeños productores en la cadena de valor industrial, lo que contribuirá a la generación de empleos en el sector agrícola y el fomento del crecimiento económico y social en los países socios. Entre las medidas se incluyen: fomentar el uso de tecnologías innovadoras en los agronegocios, establecer canales estables de comercialización, incrementar la eficiencia de distribución y comercialización, así como adecuar los productos agrícolas a las normas internacionales de importación y exportación.

Haciéndose eco del cambio climático y la iniciativa de los ODS, TaiwanICDF ha incorporado las medidas de adaptación agrícola en los proyectos de cooperación técnica agrícola llevados a cabo en los países aliados y socios. Entre las intervenciones se encuentran la prevención de plagas y enfermedades, el desarrollo de variedades, el monitoreo de información agrícola y la transformación de cultivos. Basándose en las tecnologías avanzadas de Taiwán en la biotecnología, las TIC y los equipos automatizados, TaiwanICDF ha aprovechado los sensores, el Internet de las cosas (IoT), las técnicas de análisis de macrodatos y los dispositivos inteligentes para que los proyectos agrícolas logren una gestión sistematizada con alto valor agregado.

TaiwanICDF subraya la combinación intersectorial entre la agricultura

y la tecnología para mejorar la eficacia y eficiencia de los proyectos agrícolas, esperando adoptar las medidas viables de adaptación agrícola al impacto del cambio climático. Entre las acciones se encuentran la introducción del sistema de climatización de invernaderos para controlar de manera automatizada el ambiente de los cultivos; la incorporación de las TIC para recopilar de manera precisa los datos de plagas y enfermedades en campo y reducir el tiempo que tardan los productores en recibir la información para la prevención y control; el buen uso del sistema de información geográfica (SIG) y las imágenes satelitales de Taiwán para ayudar a los países cooperantes a monitorear los cambios del suelo y fortalecer la gestión medioambiental; la aplicación del SIG en campo para visualizar los datos edafológicos; la propuesta del monitoreo del clima y su relación sobre la producción agrícola; así como el uso del sistema de información agrícola para analizar el cambio climático anormal. Estas tecnologías se han convertido en herramientas eficientes para establecer las políticas agrícolas y mejorar la competitividad de los países aliados y amigos.

Combinar la salud pública y medicina con las fortalezas y recursos de los sectores público y privado

Una vez constituida, el MOFA encargó a TaiwanICDF llevar a cabo misiones médicas permanentes (PMM, siglas en inglés), proporcionando asistencia médica internacional. Luego, a partir de 2000, el MOFA encomendó a los hospitales taiwaneses realizar esta operación, esperando estabilizar a los profesionales que formaran parte de los equipos médicos. En 2005, TaiwanICDF comenzó a colaborar con las instituciones sanitarias locales para promover diversos proyectos de carácter regular. En octubre del mismo año, se puso en marcha el Programa de Formación del Personal Sanitario, ofreciendo una capacitación especializada de entre 1 y 3 meses de duración, en función de las necesidades de los profesionales de salud de los países aliados y amigos. Posteriormente en diciembre, TaiwanICDF destinó su primera Misión Médica Móvil (MMM, siglas en inglés) al norte de India para prestar servicios médicos de corto plazo, una modalidad más dinámica y motivadora. A partir de 2010, colaboró con el Soporte y Servicio Global de los Instrumentos Médicos (GMISS, siglas en inglés) del gobierno para lanzar el Proyecto de Donación de Equipos Médicos de Segunda Mano. Este proyecto tenía como propósito proporcionar instrumentos y equipamientos donados por los hospitales taiwaneses, tras sus respectivas reparaciones y mantenimientos, a los países aliados para responder a sus necesidades médicas.

Para hacerse eco de los ODM de las Naciones Unidas y ayudar a los países socios en el desarrollo de sistemas de salud sostenible, TaiwanICDF evaluó los pros y contras de los 4 proyectos antes mencionados. Además de seguir impulsando el Programa de Formación del Personal Sanitario, todos los equipos médicos permanentes se fueron retirando de forma paulatina, con excepción del equipo en Burkina Faso por factores culturales y el idioma. Sin embargo, ese



Haciendo buen uso del sistema de información geográfica (SIG) y las imágenes satelitales de Taiwán, TaiwanICDF ayudó a los países cooperantes a monitorear los cambios del suelo y fortalecer la gestión medioambiental. (la imagen muestra la capacitación en SIG en Nicaragua)



Taiwán comenzó a realizar el Proyecto de Formación del Personal Sanitario en 2005, para brindar a los profesionales de salud de los países amigos la oportunidad de recibir la capacitación clínica en Taiwán. (la imagen muestra la ceremonia de apertura en 2006)



Una participante recibió la formación en Laboratorio Clínico en el Hospital de la Universidad Médica Chung Shan.



Cada año TaiwanICDF celebra una competición deportiva "TICA CUP", para que los becarios extranjeros puedan realizar un intercambio interuniversitario a través de los deportes.

equipo fue retirado tras la ruptura diplomática con esta nación africana.

Desde que las Naciones Unidas lanzó los ODS como continuación de los ODM, el enfoque de la cooperación internacional en la salud pública y medicina ha cambiado su enfoque desde la medicina hacia la salud pública. Por su parte, TaiwanICDF también ha promovido activamente la transformación de los proyectos de salud pública y medicina, y ha extendido la forma de asistencia desde el "servicio médico" hacia el "fortalecimiento del sistema de salud y la atención médica". Mediante la cooperación técnica, ha introducido los recursos de los sistemas sanitarios provenientes de los sectores público y privado de Taiwán para colaborar con las entidades sanitarias de los países socios, proporcionando de forma conjunta las soluciones profesionales y eficientes, con especial enfoque en el desarrollo de capacidades del personal. Para coincidir con el espíritu de la cobertura sanitaria universal (CSU), se han abarcado más temas en cuestión, a saber: la promoción de los Sistemas de Información en Salud (HIS, siglas en inglés), el control y la prevención de las enfermedades crónicas, la prevención y el tratamiento de las enfermedades infecciosas, así como la respuesta a emergencias de salud pública y medicina. Como apoyo en la respuesta a la pandemia de COVID-19, TaiwanICDF ha trabajado en colaboración con diversos hospitales nacionales para compartir la experiencia de Taiwán en la prevención de epidemias con los países aliados, con el fin de proponer sugerencias en función de la situación médica a nivel local, logrando así aliviar la propagación de esta enfermedad.

Integrando la experiencia de los hospitales taiwaneses en la asistencia al exterior, TaiwanICDF seguirá apoyando a los países socios en la creación y fortalecimiento de sus sistemas de emergencias médicas, así como continuará desarrollando nuevos proyectos de salud pública y medicina en nuevas áreas. Todo ello tiene la esperanza de que el mundo perciba la capacidad de Taiwán en salud pública y medicina, aumentando así la visibilidad de Taiwán en el escenario internacional.

Proponer diversos modelos de aprendizaje para apoyar a los países socios en la formación de talentos

El Banco Mundial había señalado que la educación es el instrumento más importante y fundamental para eliminar la desigualdad en la distribución de recursos. A lo largo de los años, TaiwanICDF ha llevado a cabo el Programa de Becas de Educación Superior Internacional, el Programa de Talleres para el Desarrollo de Recursos Humanos Internacionales y los Proyectos de Formación Profesional, a fin de hacerse eco de los ODS y proporcionar diversos modelos de aprendizaje, apoyando a los países aliados y amigos en la formación de talentos profesionales.

Desde 1998, TaiwanICDF ha iniciado el Programa de Becas de Educación Superior Internacional en colaboración con varias instituciones universitarias de Taiwán, proporcionando becas completas a los alumnos seleccionados por los países aliados y amigos, logrando así ayudarles en su viaje formativo en Taiwán. Este programa no solo fue

pionero en impartir los cursos completamente en inglés, sino también en el uso de los recursos de la educación superior para formar talentos de alta calidad en las disciplinas de la planificación política, la tecnología y la administración. El hecho de que los becarios extranjeros estudien junto a los alumnos taiwaneses, permite a estos últimos extender la mirada hacia el panorama internacional. Por su parte, el Programa de Talleres para el Desarrollo de Recursos Humanos Internacionales tiene la finalidad de ayudar a los países aliados y amigos a formar talentos profesionales en la planificación de políticas y otros ámbitos de especialidades, que son necesarios para el desarrollo económico y social nacional. Además de introducir y compartir la experiencia de Taiwán en las ventajas comparativas, los temas elegidos también responden a las necesidades de los países socios y están alineados con las tendencias internacionales. Asimismo, se organizan diferentes talleres para cubrir las necesidades de los países socios en la formación de talentos, incluyendo cursos dirigidos a todo el mundo, cursos regionales y cursos para un país determinado. Paralelamente, en algunos casos, se invitan a los participantes extranjeros a participar en los talleres en Taiwán; mientras que, en otros casos, se colabora con los expertos taiwaneses para impartir los talleres de capacitación en el exterior, con los instrumentos y equipamientos locales. Estos talleres buscan apoyar en la ejecución de los proyectos de TaiwanICDF y en su transferencia por parte de las Misiones Técnicas de Taiwán a las entidades locales.

Los Proyectos de Formación Profesional engloban 11 temas de formación técnica y profesional, ayudando a los jóvenes de los países aliados a venir a Taiwán para recibir los cursos de capacitación intensiva de 2 a 3 meses de duración. Aparte de la teoría y la práctica, los cursos también incluyen el intercambio de casos de estudio y visitas *in situ*. Estos cursos no solo permiten potenciar las capacidades emprendedoras y laborales de los jóvenes, sino también aumentar la participación de las mujeres en el mundo laboral, logrando así promover el desarrollo de la igualdad de género.

Las TIC avanzan desde la instalación de centros de informática hacia el establecimiento del e-gobierno

Gracias al rápido crecimiento de Internet en todo el mundo desde la década de 2000, las TIC han experimentado un veloz crecimiento. En 2006, TaiwanICDF comenzó a llevar a cabo los proyectos de TIC en los países aliados de la región de América Central y el Caribe (San Cristóbal y Nieves, Belice, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas). El objetivo de estos proyectos en esta etapa consistía en ayudar a los países aliados en la construcción de los centros nacionales de TIC con visión para el desarrollo del e-gobierno, sirviendo como aulas de computación y centros de servicios del e-gobierno.

El Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC, siglas en inglés) y la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) recomiendan la incorporación del e-gobierno en las fases de la



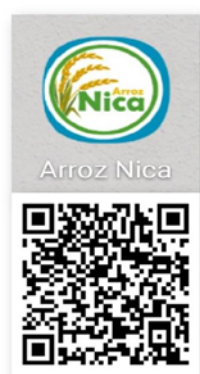
Haciendo uso de los recursos de la educación superior, el programa de becas busca formar talentos de alta calidad de los países aliados en las disciplinas de la planificación política, la tecnología y la administración.



En el marco de los Proyectos de Formación Profesional, los participantes de países aliados recibieron una capacitación intensiva en la Sucursal Regional de Taichung-Changhua-Nantou de la Agencia de Desarrollo de Fuerza Laboral del Ministerio de Trabajo.



Los expertos taiwaneses y el gerente del Proyecto del Sistema de Gestión Electrónica de Documentos y Registros en San Vicente y las Granadinas asesoraron a los participantes, miembros del Departamento de Tesorería sanvicentino, para capacitarlos en el uso del mencionado sistema.



A través de la aplicación móvil, la Misión Técnica de Taiwán en Nicaragua proporciona a los productores locales informaciones útiles, tales como: el calendario de cultivo, los datos meteorológicos, el mapa de fertilidad, el manejo de plagas y enfermedades, etc.

asistencia. Esta ayuda a los países en desarrollo mejorará la eficacia de su gobernanza y la transparencia, fortalecerá el vínculo con los ciudadanos, e incluso incrementará la satisfacción pública con los servicios de las instituciones estatales.

Taiwán ha alcanzado un desarrollo maduro en las tecnologías relacionadas con el e-gobierno, por lo que tiene valiosas experiencias que compartir con los países socios. Entre ellas se encuentran la aplicación de la firma electrónica, los servicios en línea de las páginas web gubernamentales, así como la información de seguro de salud, las licencias y registros de vehículos y la inspección aduanera. Es así como Taiwán ha ayudado a Belice en la digitalización de los datos para la importación y la exportación; y también ha apoyado a Santa Lucía y a San Vicente y las Granadinas en el establecimiento del sistema de documentos electrónicos. Además, haciendo uso de las ventajas de Taiwán en las TIC, TaiwanICDF ha brindado apoyo a Esuatini en su desarrollo del sistema de gestión electrónica de documentos y registros (EDRMS, siglas en inglés), enlazando los sectores público, privado y académico para formar de manera sistemática los talentos especializados en TIC (avanzado) necesarios para las empresas y el Gobierno de Esuatini.

Con el fin de promover la integración integral e intersectorial, TaiwanICDF ha incorporado las herramientas de TIC en proyectos de diferentes ámbitos: la producción y comercialización agrícola, la salud pública y medicina, la educación básica, la capacitación técnica y profesional, la tecnología para la prevención de desastres naturales, las aplicaciones de inteligencia artificial, etc. Cabe destacar que se ha popularizado el uso de los teléfonos inteligentes, por su tamaño liviano y pequeño, pero con funciones de gran capacidad. Sumado a ello, la continua innovación de las aplicaciones (apps) móviles facilita aún más el acceso de los usuarios a diversos servicios e informaciones. En el marco del Proyecto de Sistema Inteligente de Gestión y Monitoreo de Autobuses en San Vicente y las Granadinas, el uso de los teléfonos celulares y las paradas inteligentes ha disminuido el tiempo de espera en las paradas de las personas que viven en zonas rurales, a la vez permite al gobierno monitorear el estado de los viajes de los autobuses. Por otro lado, el Proyecto Piloto de Investigación en Medidas de Adaptación al Cambio Climático del Cultivo del Arroz Secano en Nicaragua ha desarrollado la aplicación móvil "Arroz Nica". Esta aplicación ha integrado las funciones necesarias para los productores, para que puedan obtener consejos de cultivo en tiempo real; incluso está diseñada para navegar sin conexión a Internet, facilitando el acceso a la información tecnológica a los campesinos de zonas rurales.

Enfocar el tema ambiental en la mejora de la resiliencia para la prevención de desastres ante el cambio climático

Los efectos del cambio climático en el ambiente ya son irreversibles. En diciembre de 2015, se celebró la 21ª Conferencia de las Partes (COP21) de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el

Cambio Climático (CMNUCC), donde se promulgó el Acuerdo de París, haciendo un llamamiento a todos los países firmantes para ayudar a los países subdesarrollados a adaptarse a los impactos derivados del cambio climático.

Haciendo uso de las experiencias de Taiwán en la gestión de inundaciones, en la alerta ante desastres y en la recuperación post-desastres, TaiwanICDF ha fomentado varios proyectos de alerta ante desastres naturales en los países aliados, ayudándoles a emplear las tecnologías en la prevención de desastres y a fortalecer su capacidad para manejar las informaciones sobre los mismos. Por ejemplo, durante los años 2009 y 2016, TaiwanICDF colaboró con Nicaragua en la promoción del Proyecto para el Mejoramiento de Capacidades en el Uso de Sistemas de Información Geográfica en Centro América. Este proyecto integró las últimas tecnologías de Taiwán en sensores remotos (SR), los SIG, y el sistema de posicionamiento global (GPS, siglas en inglés) para monitorear el medio ambiente las 24 horas. Además de vigilar las consecuencias medioambientales provocadas por los desastres naturales, también colaboró en el control eficaz de las condiciones del uso del suelo y de los cambios geográficos nacionales. Estas tecnologías constituyen en sí mismas una herramienta útil para monitorear las catástrofes naturales y gestionar los riesgos emergentes de desastres. Otro ejemplo es Belice, que se ubica en una región muy propensa a la aparición de huracanes, por lo que sufre a menudo de tormentas tropicales e inundaciones. Además, su rápida urbanización y aumento de las precipitaciones extremas ocasionadas por el cambio climático en los años recientes han favorecido la alteración del ciclo hidrológico. Por ello, el gobierno beliceño esperaba que Taiwán pudiera hacer uso de la tecnología de SIG para ayudarle a establecer un sistema de alerta temprana ante inundaciones, a fortalecer la eficiencia de respuesta antes y durante los desastres, a mejorar la infraestructura en los sitios de demostración, así como incorporar el sistema de alerta temprana ante inundaciones en el sistema nacional de prevención y rescate de desastres. Estas acciones han permitido aumentar la resiliencia urbana ante desastres. Por otro lado, a causa del cambio climático y las sequías recientes, se produjo un serio brote de gorgojo descortezador en Honduras, ocasionando graves pérdidas en la economía forestal. Frente a ello, TaiwanICDF ha introducido los recursos de los sectores público y privado de Taiwán para brindar asistencia. El Instituto de Investigación Forestal de Taiwán (TFRI, siglas en inglés) ha ayudado a Honduras a establecer los datos forestales, el manejo de compartimientos y el análisis de plagas; además de otros datos ambientales como las precipitaciones y los suelos. Los resultados científicos cuantitativos han permitido conocer el proceso de brote y propagación de la plaga de gorgojo. Por su parte, el Centro de Investigación Espacial y Teledetección (CSRSR, siglas en inglés) de la Universidad Nacional Central ha ayudado con su tecnología de los SR para identificar la aparición de plagas, incluido el lugar y el alcance. A su vez, ha empleado la tecnología de SIG y el mecanismo de reporte



TaiwanICDF realizó un Taller sobre Prevención de Inundaciones en Belice y el secretario general, Timothy T. Y. Hsiang, se presentó en el evento y ofreció un breve discurso.



TaiwanICDF llevó a cabo un proyecto de SIG en Nicaragua, cuyo sistema sirve como herramienta de análisis para monitorear los desastres naturales, y también para prevenir y controlar los riesgos de las posibles situaciones de emergencia.



TaiwanICDF y el BERD llevaron a cabo el Mecanismo Financiero de Economía Verde en Rumanía, y realizaron una ceremonia de inauguración en Bucarest (Rumanía).



En el marco del Proyecto de Gestión Forestal para el Manejo de Plagas en Honduras se instalaron trampas para la captura de plagas, cuya detección y monitoreo del volumen mejorará la capacidad de gestión de la salud y sanidad forestal.

entre el campo, la oficina central y las entidades gubernamentales hondureñas para mejorar la precisión de la ubicación de los brotes de plagas y aumentar la eficacia administrativa en la transmisión de información y datos.

El enfoque de los temas del cambio climático ha progresado desde la reducción de las emisiones de CO₂ y la mejora de la eficiencia energética hacia el uso de los recursos de forma sostenible y respetuosa con el medio ambiente. Es así como TaiwanICDF continúa manteniendo la colaboración con las organizaciones internacionales para impulsar los proyectos que aportan a la resiliencia ambiental y al uso de las tecnologías verdes. Por ejemplo, mediante la cooperación bilateral con el Banco Europeo para la Reconstrucción y el Desarrollo (BERD) en el Fondo Especial de Energía Verde (GESF, siglas en inglés), TaiwanICDF ha participado en varios proyectos de tecnología verde. Estos últimos tienen el objetivo de otorgar préstamos a los sectores público y privado (p. ej. una compañía siderúrgica) de los países miembros del BERD, para que puedan promover los planes de ciudades verdes y apoyar en la renovación de maquinaria y equipos que cumplan con la normativa vigente de la Unión Europea (UE). Esta actuación pretende reducir las emisiones de CO₂, óxidos de azufre y óxidos de nitrógeno, logrando así la coherencia entre el desarrollo económico y el desempeño ambiental, y la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos.

Profundizar y expandir los espacios de cooperaciones para incorporarse activamente en la participación internacional

Como respuesta a las cambiantes relaciones internacionales, TaiwanICDF ha estrechado lazos con países de ideas afines y socios en los sectores industrial, gubernamental y académico nacionales y de ultramar, para compartir la contribución de Taiwán en los espacios internacionales. De esta manera, TaiwanICDF además de haber creado con éxito espacios de participación internacional, también ha demostrado su valor y su rol como agencia profesional de ayuda al desarrollo.

Por el presupuesto limitado, TaiwanICDF se ha visto en la necesidad de buscar recursos externos y abrir oportunidades de cooperación con organizaciones internacionales y las ONG internacionales de ideas afines, logrando así aumentar la cantidad y el alcance de los proyectos desarrollados. A su vez, también ha brindado servicios de asesoría e instrumentos financieros para ofrecer créditos y asistencia técnica a los países socios. Todo ello tiene el propósito de multiplicar los beneficios en la ejecución de proyectos y crear los espacios para la participación internacional.

Tomando como ejemplo la cooperación con los bancos multilaterales de desarrollo (BMD) del mundo, TaiwanICDF ha trabajado con el BERD durante más de 20 años, y que comenzó desde la estrecha labor en el ámbito de las mipymes. A partir de 2011, ambas partes han establecido el Fondo Especial de Energía Verde para otorgar financiamiento a los sectores público y privado de los países prestatarios donde opera el BERD, apoyando el uso de las tecnologías verdes más viables. A partir de 2017, en el marco del Mecanismo Financiero de Economía Verde (GEFF, siglas en inglés), TaiwanICDF y el BERD han unido sus esfuerzos para llevar a cabo el Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Pequeñas Empresas. Este programa tiene como propósito ofrecer préstamos preferenciales a las mipymes y a los individuos familiares, para que aumenten su interés por mejorar la eficiencia energética o emplear las energías renovables. A la vez, se ha establecido una Plataforma de Catálogo de Tecnología en línea con productos ecológicos para conectar de forma efectiva la cadena de suministro y la demanda en el mercado verde, con la intención de alentar a más empresas a sumarse al sector de bajas emisiones de carbono. Además, TaiwanICDF ha mantenido una larga cooperación con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) en diversos ámbitos de proyectos. A través de la intervención desde la Educación y Formación Técnica y Profesional (EFTP), ambas partes impulsaron el Programa BCIE de Crédito Educativo para la Educación y Formación Técnica y Profesional, así como el Proyecto de Fondo de Desarrollo de TaiwanICDF para la Educación y Formación Técnica y Profesional en Centroamérica. El primer proyecto otorgó créditos educativos a los estudiantes en necesidad; y el segundo, brindó asistencia técnica a las instituciones académicas participantes del proyecto, para que mejoraran las infraestructuras educativas, los planes curriculares y la orientación vocacional para los estudiantes. En el desarrollo de la infraestructura rural, TaiwanICDF y el BCIE empezaron a conceder de manera conjunta préstamos con intereses preferenciales; mientras que el Banco Mundial aportó fondos, el Fondo Mundial para el Medio Ambiente (FMAM) otorgó donaciones y las mancomunidades beneficiadas sufragaron partes de los costos, para atender las necesidades de infraestructura. Todo con la esperanza de mejorar los caminos rurales, las infraestructuras de agua y saneamiento, así como la electrificación rural, para lograr así mejorar la calidad de vida de los habitantes locales.

TaiwanICDF ha trabajado con las organizaciones internacionales y las entidades académicas para ayudar a los países socios en el desarrollo de los sistemas alimentarios sostenibles, así como cursos y herramientas de divulgación pertinentes, con el fin de aumentar la productividad y mejorar las técnicas de cultivo en la agricultura sostenible. Por ejemplo, en colaboración con el Centro Internacional de la Papa (CIP), la Universidad Zamorano y el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT), se organizaron talleres para facilitar la comprensión de los participantes acerca de los diferentes eslabones de las cadenas de



TaiwanICDF y el BERD han mantenido una relación de alianza durante muchos años, y han integrado los recursos y las experiencias de ambas partes para generar un efecto multiplicador y ampliar la participación internacional.



TaiwanICDF y el BCIE trabajaron juntos para promover el Programa BCIE de Crédito Educativo para la Educación y Formación Técnica y Profesional, cuyo objetivo era ayudar a los jóvenes de los países miembros del BCIE a obtener la oportunidad de recibir una educación superior de calidad.



El Taller sobre el Sistema de Producción de Frijol, coorganizado por TaiwanICDF y el CIAT, atrajo la participación de 20 personas de 7 países latinoamericanos.

producción y comercialización de la papa y el frijol en Latinoamérica, así como la propuesta de soluciones. En estos años, el CIAT ha estado desarrollando activamente una plataforma de macrodatos. TaiwanICDF y el CIAT han trabajado estrechamente en temas de tecnología agrícola y cambio climático, a fin de utilizar la tecnología para desarrollar novedosas herramientas de extensión agrícola adecuadas para los países en desarrollo. Un ejemplo es el desarrollo exitoso de una app para maximizar el cultivo de arroz, que permite a los pequeños productores de zonas rurales disfrutar de una tecnología que beneficia a su cultivo. En 2019, TaiwanICDF y la Organización Mundial de Agricultores (OMA) coorganizaron el Taller Regional del Caribe en San Cristóbal y Nieves, en el que participaron agricultores provenientes de 6 países dentro de la región. Ello ha permitido el intercambio directo entre agricultores, gobiernos y organizaciones agrícolas regionales, para reunir propuestas concretas y buenas prácticas que sean capaces de responder al cambio climático.

Para compartir la extensión y la profundidad de los trabajos de asistencia internacional de Taiwán con la comunidad internacional, TaiwanICDF se ha unido a las organizaciones internacionales para llevar a cabo foros o conferencias internacionales. Estos eventos han reunido a representantes de las ONG internacionales, incluyendo a expertos y académicos nacionales y de ultramar, para intercambiar opiniones. TaiwanICDF además ha acumulado las experiencias de cooperación técnica y los resultados de la evaluación *ex-post*, para convertirlos en artículos académicos y casos de éxito que se han publicado en revistas internacionales. Asimismo, también ha participado activamente en reuniones regionales e internacionales para compartir los resultados de los proyectos intervenidos. Durante los últimos dos años, TaiwanICDF, los países socios y las ONG internacionales han unido sus esfuerzos para llevar a cabo eventos paralelos a la Asamblea Mundial de la Salud (AMS) en Ginebra, orientados a temas vinculados a la salud pública y medicina. En 2020, el mundo ha sido devastado por la COVID-19. A pesar de las restricciones fronterizas, TaiwanICDF ha logrado celebrar varios webinars internacionales con motivo de compartir con la comunidad internacional la experiencia de Taiwán en la prevención contra la enfermedad, mostrando su contribución en las áreas de desarrollo internacional.

Revisando los 60 años de la asistencia exterior, Taiwán ha pasado de la exploración y el aprendizaje a la especialización; y ha pasado de caminar solo a mantenerse al día con la tendencia internacional. Durante este tiempo, ha cimentado las bases para la cooperación internacional para el desarrollo, y a la vez ha conseguido abundantes logros. De cara al futuro, la diplomacia de Taiwán todavía se enfrenta a diversos retos exigentes y complejos, pero está llena de posibilidades para superarlos. Entre ellos se encuentran los efectos del cambio climático, la antiglobalización, el impacto de la pandemia de COVID-19, la presión contra Taiwán por parte de China continental en los espacios internacionales, la pérdida de los países aliados, el déficit fiscal, la falta



Los representantes de TaiwanICDF tuvieron una activa interacción con los participantes de una reunión paralela a la 25ª Conferencia de las Partes (COP25) de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC).

de recursos humanos y el mal entendimiento del público en general sobre la labor de asistencia al extranjero. Tal como ha expresado la presidenta Tsai Ing-Wen, Taiwán tiene el deseo y la voluntad de contribuir con la comunidad internacional, guiado por su política exterior de la “Diplomacia de Paso firme, de beneficio recíproco y ayuda mutua”, y la clave de este principio es la “cooperación”.

TaiwanICDF, como agencia profesional de Taiwán para la asistencia en el extranjero, seguirá cumpliendo su deber por fortalecer las relaciones exteriores del país, extendiendo el alcance y los resultados de los proyectos mediante el desarrollo de nuevas oportunidades de cooperación con países e instituciones de ideas afines, así como la elección estratégica de sus socios. Ello tiene como objetivo el aumento de la visibilidad de la labor de ayuda exterior de Taiwán, lo que le permitirá tener una mayor participación en el espacio internacional. Además, podrá aprovechar las ventajas comparativas nacionales con renombre mundial para desarrollar las estrategias innovadoras para fomentar la preparación anticipada a los posibles riesgos y oportunidades. ¡Taiwán puede convertirse en un socio indispensable de la comunidad internacional!



Con el fin de compartir con la comunidad internacional la experiencia de Taiwán en la asistencia internacional, TaiwanICDF junto con los países socios y ONG coorganizaron una conferencia sobre salud pública y medicina paralela a la Asamblea Mundial de la Salud (AMS).

Dr. Eugene Chien

Presidente del Instituto de Energía Sostenible de Taiwán

Poner la mirada en temas de interés internacional para crear un nuevo panorama en la asistencia exterior

El Dr. Eugene Chien es el actual presidente del Instituto de Energía Sostenible de Taiwán (TAISE, siglas en inglés). Anteriormente, fue ministro de Relaciones Exteriores de Taiwán y el presidente de TaiwanICDF. Se ha dedicado durante muchos años a impulsar iniciativas caritativas relacionadas con el desarrollo sostenible y el cambio climático; y está especialmente comprometido con la sostenibilidad de las energías renovables, las empresas y las universidades. El Dr. Chien recuerda su desempeño como ministro del Estado, cuando recorrió todos los países aliados de Taiwán, fue testigo del fruto diplomático de la asistencia de Taiwán en el exterior, lo que generó un gran impacto en los países beneficiarios y afianzó la amistad entre naciones.

Además, apuntó que la mitigación y la adaptación son aquellas acciones que sirven para luchar contra el cambio climático. Las medidas de mitigación son aquellas acciones que están encaminadas a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, mientras que las medidas de adaptación se basan en realizar medidas preventivas para reducir la vulnerabilidad ante los efectos derivados del cambio climático. La prevención y el rescate ante catástrofes en el marco de la adaptación al cambio climático, forman parte de las fortalezas de Taiwán. Si Taiwán quiere lograr un impacto crucial, deberá aprovechar la experiencia acumulada en el sector de prevención de desastres y usarla como punto de intervención en la asistencia exterior.

Destacar el rol de TaiwanICDF e incorporar la fuerza de la sociedad civil de Taiwán

El Dr. Chien añadió que TaiwanICDF debe destacar su papel como asesor e introducir la fuerza de la sociedad civil de Taiwán, ayudando a los países aliados a acceder a los fondos y técnicas de las instituciones financieras internacionales, para que desarrollen grandes proyectos para la adaptación al cambio climático. Ello no solo permitirá a Taiwán aliviar la inversión de recursos en la asistencia exterior, sino también hacer mayores contribuciones sustanciales a estos países, ayudando al sector privado taiwanés a avanzar hacia el plano internacional y generar un beneficio mutuo.

“¡Si decimos que el cambio climático es una enfermedad crónica de la Tierra, entonces la COVID-19 es una nueva enfermedad aguda a la que se está enfrentando el mundo entero!” Esta metáfora del presidente del TAISE resalta y describe muy bien la orientación de estas dos cuestiones. Es decir, tanto para el progreso de los ODS como para la respuesta a la pandemia de COVID-19, la tarea más difícil es encontrar las mejores prácticas para abordar estos problemas. Por tanto, TaiwanICDF debería continuar revisando y recopilando las mejores prácticas, sacando a partir de sus experiencias durante años de trabajo. A su vez, debería participar activamente en las conferencias internacionales y publicar artículos en revistas internacionales; incluso podría proponer nuevas iniciativas de cooperación internacional para el desarrollo que despertaran el interés de la comunidad mundial. Todas estas acciones tienen como propósito obtener el apoyo de los países en el mundo, entablar cooperaciones con las organizaciones internacionales, e incluso atraer inversiones, logrando así alcanzar el cumplimiento de los ODS.

Ante la pérdida paulatina de los países aliados en vías de desarrollo,



se puede ampliar los lazos con nuevos países y explorar nuevos temas de cooperación para el desarrollo desde el punto de vista de “asistencia y retroalimentación”. Tal vez, se podrá lograr resultados inesperados al hacer un nuevo intento de establecer una nueva modalidad de cooperación con los países europeos y norteamericanos.

Abrir un nuevo camino y convocar a las grandes empresas para invertir en la cooperación internacional para el desarrollo

“Hablando del déficit fiscal, casi todos los países del mundo tienen este problema”. El presidente Chien fue muy preciso al describir las dificultades del presupuesto para llevar a cabo la labor de asistencia internacional. Con el propósito de solucionar este problema, el Estado debe pensar cómo mejorar su alianza con el sector privado, así como integrar el poder blando de Taiwán para construir una modalidad comercial de asistencia exterior que atraiga la participación de las empresas. Quizás TaiwanICDF puede desempeñar el papel de liderazgo y explorar el valor comercial de los ODS de las Naciones Unidas. Apoyando la responsabilidad social corporativa (CSR, siglas en inglés) y la sostenibilidad empresarial que promueve el gobierno taiwanés, TaiwanICDF puede convocar a las grandes empresas para invertir juntos en la labor de cooperación internacional para el desarrollo de los países aliados.

Además, no se puede ignorar la fuerza de las ONG dentro y fuera del país. El Dr. Chien manifestó que el Estado puede trabajar junto con los profesionales de diferentes organizaciones de la sociedad civil para realizar visitas a países en desarrollo, con el fin de demostrar el poder blando de Taiwán, establecer modelos de diplomacia pública, apoyar en la construcción de centros de comunicación para las ONG en Asia-Pacífico, así como otorgar permisos de trabajo y exenciones tributarias. Al enlazar los recursos de diversos países, se podrán desarrollar mayores proyectos y maximizar su impacto; a la vez, formar talentos de Taiwán en el ámbito internacional. Además, enfatizó que, a la hora de planificar un proyecto, debería tomarse en consideración la sostenibilidad financiera para crear un modelo operativo a largo plazo y no verse limitado por la falta de recursos financieros.

Dr. Chih-Cheng Lo

Legislador del Yuan Legislativo de Taiwán

Manejar la clave de innovación para generar infinitas oportunidades en situaciones difíciles

En la actualidad, Dr. Chih-Cheng Lo ejerce como legislador en el Yuan Legislativo de la República de China (Taiwán). Anteriormente, fue miembro de la junta directiva de TaiwanICDF durante varios años. Tiene un permanente interés en los asuntos de relaciones exteriores y defensa nacional, por lo que tiene observaciones muy puntuales sobre la asistencia de Taiwán en el exterior.

Según el legislador Lo, Taiwán se benefició de la asistencia extranjera, por eso mismo, suele mostrar mayor empatía durante la cooperación con los países socios y brindar apoyo acertado a sus necesidades. Además, muchos países aliados de Taiwán suelen ser Estados medianos o pequeños, y con un tamaño similar a Taiwán, de modo que la experiencia taiwanesa en el desarrollo de la agricultura, la pesca y las pymes se puede adecuar a las necesidades de los países beneficiarios. Para los países occidentales, que se especializan en brindar apoyo en la industrialización y en asesoramiento a grandes compañías, quizás les resulta difícil proporcionar una intervención más personalizada y orientada a la demanda. Además, el estatus internacional de Taiwán es especial, por lo que no se ofrece ayuda o solidaridad a cambio de condiciones políticas. Ello no es lo mismo que los países occidentales que han tenido una historia de colonización, ni es como la China continental, que su actuación ha puesto en duda el “nuevo colonialismo”. Taiwán, es capaz de ponerse en los zapatos del otro y acercarse a su posición, y por eso logra ganar mayor confianza de los países socios.

Incorporar los sistemas de salud pública y de seguro médico como ejes de la asistencia exterior

Sin embargo, frente a la situación mundial compleja y cambiante, el legislador Lo manifestó que los desafíos que se presentan en la labor de asistencia internacional de Taiwán son muy grandes y serios. Entre ellos se encuentran el cambio climático, el movimiento antiglobalización, los efectos e impactos de la pandemia, la competencia de China continental, la pérdida de países aliados, el déficit fiscal, así como la falta de talentos y el malentendimiento de la asistencia exterior por parte de la opinión pública. Estos problemas parecen complicados, pero si Taiwán logra manejar la clave de innovación, podrá transformar estos retos en infinitas oportunidades.

La incertidumbre de la pandemia de COVID-19 ha afectado totalmente la forma de interacción entre los países del mundo, mientras que el mundo ha atestiguado la capacidad de Taiwán en el área de la salud pública durante este tiempo. Si Taiwán puede incorporar su excelente sistema de salud pública y de seguro médico (empleados en la planificación anticipada ante esta emergencia sanitaria) como ejes fundamentales de la asistencia exterior, seguramente podrán despertar el interés de muchos países. En esta etapa, el gobierno taiwanés podría seguir dando a conocer sus exitosas experiencias y acciones tomadas para la lucha contra la pandemia; mientras que TaiwanICDF también podría incorporar estas experiencias en los proyectos desarrollados. Por ejemplo, se pueden trasladar las líneas de máquinas para fabricar mascarillas, que no serán de utilidad para el equipo nacional de producción de mascarillas de Taiwán, a países aliados en África y combinar con los recursos de las empresas taiwanesas locales. Ello permitirá, por una parte, establecer bases de



suministro de mascarillas en la región africana; y por el otro, actuar como una plataforma para realizar el intercambio de experiencias entre las autoridades, los académicos y los especialistas nacionales e internacionales, a través de videoconferencias o visitas en Taiwán. Estas actividades permitirán aumentar la visibilidad de Taiwán en el escenario internacional.

Además, subrayó que, la innovación permitirá a un país desarrollar sus capacidades y a que no esté restringido por su tamaño, ni requiere un alto costo. Por ejemplo, los macrodatos de TIC serían un nuevo enfoque y buena herramienta para usar en el ámbito de la asistencia exterior. En complemento con la gestión de los sistemas de las licencias y registros de vehículos, de registro social de hogares y de seguro médico, Taiwán podrá desempeñar un rol clave en la gobernanza pública para muchos países. Por ello, recomendó que TaiwanICDF podría crear una nueva oficina o departamento de innovación que se dedique a desarrollar y combinar las tecnologías clave, así como elaborar los proyectos interdisciplinarios vanguardia que incorporaran los recursos del sector de TIC. Tomando como ejemplo la incorporación de los macrodatos en los proyectos de salud pública y medicina, la orientación estaría enfocada en cómo hacer buen uso del análisis de los macrodatos para la toma de decisiones clave y no solo en la mejora de los instrumentos y equipamientos médicos.

Mejorar la comprensión del pueblo taiwanés para consolidar el apoyo de la sociedad civil

Revisando los trabajos de cooperación internacional para el desarrollo de Taiwán durante 2019, la ayuda oficial para el desarrollo (AOD) otorgada por Taiwán solo fue de un 0,051% de la RNB. Esta cifra refleja una ligera disminución en comparación con el año anterior, que está lejos de la aportación de otros países vecinos como un 0,29% de Japón y un 0,15% de Corea del Sur; además, refleja una distancia con respecto al objetivo fijado por las Naciones Unidas, que es un 0,7%.

Sin embargo, el legislador Lo apuntó que algunos legisladores del país y una parte de la opinión pública aún creen que la asignación del presupuesto público en la asistencia exterior es demasiado alta. Obviamente hay algún tipo de malentendido aquí, ya que la cooperación internacional para el desarrollo implica una relación simétrica, bidireccional y de beneficio recíproco. A largo plazo, Taiwán podría salir ganando mucho más. De cara al futuro, espera que TaiwanICDF pueda lograr la comprensión de la sociedad civil sobre su labor de asistencia internacional, alcanzando así consolidar una buena base del apoyo de la sociedad civil, dando forma al apoyo de la opinión pública.

Dr. Dante Mossi

Presidente ejecutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica

Taiwán es un socio sólido de Centroamérica en el desarrollo, prevención epidémica y recuperación

Hablando de casi 30 años de cooperación con Taiwán, el presidente ejecutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), Dante Mossi, enfatizó en que Taiwán no solo es el primer país socio extrarregional del BCIE, sino también es su mayor contribuyente. En concreto, Taiwán ha participado en el desarrollo de América Central durante muchos años, lo que representa un gran aporte para la región.

A partir de 1994, TaiwanICDF ha iniciado su colaboración con el BCIE en varias áreas prioritarias, como: la educación, el desarrollo de mipymes, la infraestructura social y económica, la agricultura (caficultura), entre otras. Por su lado, el BCIE lleva más de 20 años emitiendo bonos en Taiwán para recaudar fondos. Desde 1997, ha realizado 19 emisiones por un monto de hasta 1.899 millones de USD, gracias al gran apoyo del sector privado de Taiwán. TaiwanICDF ha participado de manera proactiva en el Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica lanzado por el BCIE, para hacer frente a la pandemia. Dr. Mossi manifestó en este sentido: “El inamovible apoyo de Taiwán es de primordial importancia para que América Central pueda contener y mitigar el impacto de la pandemia de COVID-19, así como reactivar económicamente a la región.”

Brindar asistencia necesaria en áreas clave para generar un beneficio recíproco entre las dos partes

El presidente ejecutivo Mossi posee un Doctorado en Economía con especialización en Finanzas Públicas de la Universidad Vanderbilt. Anteriormente, se desempeñó como economista en el sector público y como consultor en el sector privado, incluso fue profesor en la Universidad Católica de Honduras. Su camino profesional en el mundo de la asistencia al desarrollo inicia cuando comenzó a trabajar en el Banco Mundial.

Durante los 15 años de trabajo en el Banco Mundial, recorrió África, América Central y del Sur, acumulando vasta experiencia en su ámbito. Ha dedicado sus esfuerzos en la mejora de resiliencia en estas regiones, porque son las más vulnerables al cambio climático y a los riesgos sanitarios. Como consecuencia, se necesita una solución integral que involucre a varios sectores, de manera que tanto los gobiernos como las instituciones pertinentes estén preparadas para hacer enfrente a los potenciales riesgos económicos y sociales.

A lo largo de los años, Taiwán ha dedicado sus esfuerzos en las áreas prioritarias que incumben al desarrollo de los países centroamericanos. Los trabajos han apuntado a la asistencia técnica y la provisión de recursos financieros; en complemento con la capacitación de recursos humanos orientada a los proyectos, logrando así un intercambio cultural entre Taiwán y Centroamérica y una cooperación de beneficio mutuo. Es por eso que el presidente ejecutivo Mossi tiene una alta valoración de las experiencias profesionales y las habilidades técnicas y tecnológicas que posee Taiwán.

Participar continuamente en los proyectos prioritarios y responder rápidamente al Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación

Tomando como ejemplo el Programa Centroamericano de Apoyo a la Caficultura, el café siempre ha sido el cultivo económico más importante en la



región, pero el cambio climático ha exacerbado el brote y la propagación de la roya del café durante los últimos años. Por ello, TaiwanICDF tomó la iniciativa de trabajar con el BCIE y el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA), para proponer la idea de integrar la asistencia técnica y el servicio financiero, con la esperanza de aunar las fortalezas de distintas agencias de desarrollo y llevar a cabo el proyecto de desarrollo regional para reducir los daños ocasionados por la roya del café. Este programa tiene como propósito ayudar a los cafetaleros afectados en el fomento del cultivo sostenible del café, mediante la provisión de conocimientos y asistencia técnica, así como la entrega de recursos financieros y herramientas necesarias para mostrar su competitividad en los mercados locales, regionales e internacionales.

El presidente ejecutivo expresó su profundo agradecimiento por la respuesta rápida de Taiwán a la pandemia de COVID-19 en Centroamérica. Taiwán ha sido uno de los primeros países que expresó su apoyo al Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica. En muy poco tiempo, ha aportado los fondos de emergencia y ha brindado apoyo al sector público de la región en la prevención de epidemias y el alivio financiero. Es así como los países miembros del BCIE han logrado renovar o construir albergues, refugios y hospitales, así como adquirir los equipamientos e insumos médicos necesarios. A su vez, las mipymes afectadas por la pandemia han podido obtener el capital necesario para llevar adelante su negocio. Estas medidas servirán para la reactivación económica y la generación de nuevas oportunidades de trabajo, lo que permitirá estimular las actividades económicas en Centroamérica.

Deseo por profundizar la cooperación bilateral y hacer uso proactivo de los ventajosos recursos de Taiwán

El presidente ejecutivo además afirmó que, para profundizar la alianza y la cooperación con Taiwán, el BCIE abrirá prontamente su oficina de representación en Taiwán, con el objetivo de ampliar las operaciones en la isla, aprovechar sus conocimientos profesionales y las ventajas competitivas, así como buscar fomentar continuamente las inversiones en Centroamérica. Por un lado, en los proyectos relacionados con las TIC, tiene la esperanza de aprovechar la experiencia de Taiwán en el desarrollo de nuevas técnicas y tecnologías, para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y ayudar a la región en la adaptación a los efectos del cambio climático. Y por otro lado, en término de las iniciativas y proyectos de educación, busca aumentar el acceso a la educación superior para los jóvenes locales, logrando así reducir la pobreza y la desigualdad en América Central y promover el crecimiento inclusivo y sostenible.

Santiago Huang

Miembro del comité consultivo de TaiwanICDF

Tener a Taiwán como respaldo para contribuir con su experiencia y formación profesional a los países aliados y amigos

En junio de 2020, Santiago Huang se jubiló del cargo como director de la Misión Técnica de Taiwán en Guatemala y luego, asumió el trabajo como miembro del comité consultivo de TaiwanICDF. Durante 37 años de trabajo en TaiwanICDF, recorrió diferentes países como Nicaragua, Ecuador, Costa Rica, Honduras, Panamá, El Salvador y Guatemala. A su vez, había comenzado su carrera como técnico, especialista y gerente de proyecto regional, abriéndose camino hasta llegar a ser director de la Misión Técnica de Taiwán. Estuvo a cargo de proyectos diseñados para un solo país, contribuyendo en las áreas como la cría de cerdos, el cultivo de hortalizas y la cría de tilapias; y de proyectos regionales para la prevención y control fitosanitario de plagas en cultivos.

Santiago Huang puede con todo, ya sea para la cría y reproducción de cerdos, la realización de demostraciones, la extensión y promoción, la producción y comercialización, la realización de créditos, la organización de agricultores, el desarrollo de los agronegocios, e incluso la planificación de los proyectos regionales.

Un amigo de verdad se entrega con sinceridad y corazón

Santiago Huang tenía 28 años cuando comenzó a trabajar en América Latina. Al momento de jubilarse y reflexionar sobre su trayectoria laboral en el mundo de la asistencia internacional, vio con alegría que la modalidad de asistencia al desarrollo se ha transformado de la pura ayuda hacia la cooperación con enfoque en la eficacia y eficiencia de los proyectos, así como en la gestión orientada a resultados. Por eso, se ha dejado atrás gradualmente la crítica del “nuevo colonialismo” para ir avanzando hacia un camino más sistemático y significativo en el contexto del desarrollo sostenible. Las iniciativas lanzadas por las Naciones Unidas como los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) en 2000, la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo en 2005 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) en 2016, han puesto especial atención en los temas como la erradicación de la pobreza y el hambre, la igualdad de género, la salud, el medio ambiente y la educación. A su vez, estas tendencias mundiales de ayuda para el desarrollo también han generado efectos sustanciales, convirtiéndose en las políticas prioritarias a implementar por todos los países del mundo, así como en los objetivos a alcanzar en el marco de la cooperación internacional.

Asimismo, Taiwán se ha hecho eco de las tendencias mundiales para ayudar de manera eficaz y eficiente en el desarrollo de los países aliados y amigos. Las modalidades de intervención se han mejorado desde las demostraciones, los talleres de capacitación y la promoción y extensión en la etapa inicial hacia el apoyo en el desarrollo sostenible de las pymes (o agronegocios); y los temas de asistencia también se han extendido desde la agricultura y la medicina hacia las fortalezas comparativas de Taiwán, como la educación, la finanza y las TIC. Por ejemplo, en la producción agrícola tradicional, se han incorporado las avanzadas tecnologías en vigilancia de sanidad agropecuaria y el control biológico. Todo ello ha llamado la atención de los países centroamericanos y las organizaciones internacionales. Santiago Huang recuerda que, una vez un socio cooperante le comentó con toda la sinceridad: “Taiwán siempre está con



nosotros para enfrentar los desafíos en lo bueno y en lo malo. Nos ayuda hasta que contemplemos los resultados. Ustedes son nuestros amigos de verdad”.

Integrar los recursos de las organizaciones internacionales para generar un efecto multiplicador y atraer inversiones nacionales y extranjeras

Santiago Huang está jubilado, pero no retirado, trabajando como miembro del comité consultivo de TaiwanICDF para seguir contribuyendo con sus habilidades y conocimientos a la asistencia exterior. Como siempre, mantiene una gran expectativa sobre la labor de asistencia de Taiwán en el exterior. Desde su punto de vista, para alcanzar la eficacia de la ayuda al desarrollo, además de contar con orientación clara, lo más importante es saber cómo llevarla a la práctica.

En primer lugar, “conócete a ti mismo y conoce a tu enemigo”. Por un lado, hay que seguir buscando y desarrollando las fortalezas de Taiwán, ya que el uso de las experiencias eficaces y eficientes podrá apoyar a los países socios en el desarrollo industrial; y por el otro, hay que conocer bien las actitudes de los países beneficiarios, lo que permitirá lograr fomentar el desarrollo sostenible de sus industrias, de manera más pragmática, efectiva y orientada a los resultados.

En segundo lugar, las tendencias mundiales de la cooperación internacional están orientadas hacia la cooperación regional. Taiwán debe actuar de manera proactiva con el fin de compartir su propia experiencia de éxito en desarrollo nacional (p. ej. la lucha contra la pandemia de COVID-19 y la prevención y control del HLB de los cítricos), así como participar activamente en los eventos de las organizaciones internacionales. Con el presupuesto limitado que se destina a la asistencia internacional, Taiwán puede buscar recursos externos para multiplicar los beneficios, y atraer las inversiones de empresas nacionales para apoyar en los proyectos pertinentes. Por ejemplo, el Proyecto de Exportación de Orquídeas en Costa Rica (un caso de hace varios años) y el Proyecto de Exportación de Papayas de Petén a Estados Unidos en Guatemala (un caso más reciente) representan una experiencia exitosa de inversión de los recursos por parte de las compañías taiwanesas.

Santiago Huang ha valorado positivamente el modelo de cooperación extraterritorial en la producción de plantas sanas de cítricos y las plantas de banano resistentes a la fusariosis. Sobre todo, para la era posterior a la pandemia en el mundo, se generarán nuevas modalidades y regulaciones que rigen la producción agrícola, el comercio y el financiamiento. Si Taiwán logra realizar una preparación anticipada, podrá mostrar sus habilidades en estos espacios emergentes y ejercer un impacto crucial.

Ceremonia del 60 Aniversario de la asistencia al exterior de Taiwán y del lanzamiento de la *Revista Trimestral: Focos de Desarrollo*



Viceministro de Relaciones Exteriores, Miguel Li-Jey Tsao



Secretario general de TaiwanICDF, Timothy T. Y. Hsiang

La ayuda internacional para el desarrollo ha sido un motor clave para la prosperidad económica de Taiwán y una fuerza promotora del desarrollo mundial, por lo que su importancia es evidente. Sin embargo, aún existe desconocimiento total o mucha incompreensión de la asistencia al exterior, ya sea dentro o fuera de Taiwán. Más aún, en Taiwán existen pocos estudios al respecto, por lo que aún existe un vacío de conocimientos y literatura sobre la temática, así como transferencia de experiencias.

En el momento de cumplirse el sexagésimo aniversario de la labor de asistencia internacional de Taiwán, TaiwanICDF esperaba actuar como una plataforma importante para abordar las iniciativas mundiales y estudios académicos sobre este tema en cuestión, ayudando a los sectores público y privado de Taiwán a alinearse con las comunidades de asistencia internacional para el desarrollo. Por ello, integrando dos publicaciones digitales ya existentes, se ha lanzado una nueva publicación *Revista Trimestral: Focos de Desarrollo*, publicada en papel y formato digital. Esta revista permitirá, por un lado, incrementar la influencia de las publicaciones de TaiwanICDF y su valor de referencia para la formulación de políticas; y por otro, despertar el interés social por la asistencia internacional para el desarrollo. Sumado a ello, tiene la esperanza de que, los académicos y expertos interesados en este ámbito puedan contribuir a llenar el vacío académico y dedicar sus esfuerzos a la labor de asistencia exterior de Taiwán.

El 30 de septiembre de 2020 TaiwanICDF celebró la

Ceremonia de Lanzamiento de la *Revista Trimestral: Focos de Desarrollo* en el Instituto de Diplomacia y Asuntos Internacionales del MOFA. El viceministro de Relaciones Exteriores, Miguel Li-Jey Tsao, también miembro de la junta directiva de TaiwanICDF, ofreció un breve discurso durante la ceremonia de apertura en nombre del ministro de Relaciones Exteriores, Jaushieh Joseph Wu, también presidente de TaiwanICDF, y realizó el acto de lanzamiento de la revista. Además, el presidente del Instituto de Energía Sostenible de Taiwán (TAISE, siglas en inglés), Eugene Chien y el legislador del Yuan Legislativo, Chih-Cheng Lo, también dieron breves discursos. Entre otros invitados especiales que estuvieron presentes en este evento, se encontraba el legislador del Comité de Asuntos de Relaciones Exteriores y Defensa Nacional del Yuan Legislativo, I-Hsin Chen; representantes del MOFA; directores de la junta directiva, supervisores y miembros del comité consultivo de TaiwanICDF; miembros del comité editorial de la revista trimestral; representantes académicos de la Alianza de Cooperación Internacional de Taiwán (TICA, siglas en inglés) de TaiwanICDF; delegados de los hospitales cooperantes y medios de comunicación.

Con el objetivo de divulgar la conciencia y el conocimiento en la asistencia al exterior, TaiwanICDF aceptó la invitación de la Biblioteca Nacional de Taiwán para que la revista trimestral estuviera incorporada al Índice del Sistema de Literatura Periódica de Taiwán, en el marco del Proyecto de Autorización de Derechos de Autor. Tiene el objetivo de facilitar el acceso de los



Presidente del Instituto de Energía Sostenible de Taiwán, Dr. Eugene Chien



Legislador del Yuan Legislativo de Taiwán, Dr. Chih-Cheng Lo

investigadores académicos y el público en general a la consulta o lectura de esta publicación. Asimismo, se divulgará esta publicación en diferentes medios en papel y electrónicos para compartir las últimas tendencias clave, pretendiendo transmitir la experiencia en la asistencia internacional de manera sistematizada, categorizada entre diferentes temas. Ello ayudará al pueblo taiwanés a

profundizar en su comprensión en este tema en cuestión y abrir la visión del mundo entero, lo que se convertirá en una base de datos para los estudiantes jóvenes a la hora de recopilar datos e informaciones, logrando así arraigar el espíritu de la cooperación internacional para el desarrollo en la educación.



Al cumplirse los 60 años de asistencia exterior de Taiwán, TaiwanICDF celebró la Ceremonia de Lanzamiento de la *Revista Trimestral: Focos de Desarrollo* en el Instituto de Diplomacia y Asuntos Internacionales del MOFA, esperando desempeñar el rol de plataforma para abordar los temas sobre la cooperación para el desarrollo internacional.



Corte de cinta en la Ceremonia de Lanzamiento de la *Revista Trimestral: Focos de Desarrollo* (el director general del Departamento de Cooperación Internacional y Asuntos Económicos del MOFA, Y. C. Tsai, primera por la izquierda; el legislador del Yuan Legislativo de Taiwán, I-Hsin Chen, primera a la derecha)



Foto grupal del personal de TaiwanICDF

4

Gestión administrativa

En términos de la gestión administrativa, TaiwanICDF ha adoptado una postura proactiva en respuesta al impacto de la pandemia de COVID-19 en 2020. Respecto a la gestión de las TIC, la preparación de planes de contingencia en función de cada fase de la pandemia garantizó la continuidad de las operaciones de TaiwanICDF. En los recursos humanos, la planificación flexible de un aprendizaje digital con integración de recursos permitió la capacitación profesional continua del personal. Y en cuanto a las relaciones públicas y materiales publicitarios, las estrategias de la “creación y superación” y del “marketing integral multiplataforma” mejoraron la atención a los medios de comunicación, la comunicación externa y la cooperación entre sectores público y privado, cuyo manejo del modelo de marketing para la generación digital impulsó la imagen profesional de TaiwanICDF como organización de ayuda exterior.



Gestión financiera

Desde principios de 2020, la propagación de COVID-19 ha interrumpido las cadenas de suministro mundiales. Por lo mismo, se ha debilitado el crecimiento del comercio internacional y de la demanda de consumo, impactando en las actividades económicas y provocando fluctuaciones drásticas en el mercado financiero mundial. Las principales economías han adoptado medidas de expansión monetaria y una política fiscal expansiva para estimular el crecimiento económico. Desde abril la economía mundial ha empezado a mostrar signos de recuperación, pero aún existe un alto grado de incertidumbre en cuanto a factores tales como la geopolítica, las fricciones comerciales, los desastres naturales, los cambios en las condiciones crediticias y los rebotes de la pandemia, cuya tensión generada afectará el entorno económico global del futuro.

TaiwanICDF se ha constituido con la finalidad de llevar a cabo trabajos de cooperación internacional para el desarrollo sin ánimo de lucro. Al igual que otras agencias de desarrollo, también se enfrenta a las incertidumbres y riesgos globales a la hora de implementar sus operaciones. Por ello, TaiwanICDF mantiene el principio de seguridad y prudencia en la asignación de fondos, para garantizar una financiación saneada de la institución.

Origen de los fondos

El saldo total del fondo (en adelante "Fondo") de TaiwanICDF proviene de: el capital propio, el superávit acumulado, los ingresos generados por las operaciones propias y por los proyectos encomendados por el Ministerio de Relaciones Exteriores (MOFA, siglas en inglés), así como la captación de fondos. El Fondo se utiliza en las operaciones de cooperación internacional para el desarrollo, entre ellas, la inversión y el préstamo, la cooperación técnica, la asistencia humanitaria y la capacitación y educación internacional. Asimismo, también se emplea en la gestión administrativa, en las misiones de trabajo durante la ejecución de cada fase de proyectos y en las misiones de evaluación ex-post de proyectos. En cuanto al capital remanente, se destina a actividades de inversión en activos financieros de renta fija para aumentar la rentabilidad de los bienes capitales. Actualmente, los ingresos generados por la disposición crediticia de TaiwanICDF son limitados, pero las operaciones están ampliándose continuamente. Por ello, encontrar la manera de integrar los recursos disponibles y lograr un buen equilibrio contable se ha convertido en una tarea primordial.

Gestión de proyectos de inversión y préstamo

Las operaciones reintegrables de TaiwanICDF consisten

en actividades de inversión y de préstamo, cuya finalidad es responder a las necesidades de desarrollo de los países socios. Ello difiere de la orientación lucrativa de la banca comercial. TaiwanICDF ha establecido unas pautas para llevar a cabo los proyectos reintegrables, a fin de responder a las normas de la comunidad internacional, para garantizar la sostenibilidad financiera de los (países) prestatarios, el nivel de desarrollo de los países socios, la ayuda oficial al desarrollo y el fomento al desarrollo sostenible. Durante el año 2020, TaiwanICDF ejecutó un total de 6 proyectos de inversión, con una inversión total de 75 millones de USD y 195 millones de TWD; mientras que realizó 11 proyectos de préstamo, concediendo créditos por un total de 143,72 millones de USD y 47,78 millones de EUR. Además, hay otros 25 proyectos de préstamo que aún están en proceso de amortización y pago, con un flujo equivalente a unos 49,28 millones de USD y 20,23 millones de AUD. Por otra parte, TaiwanICDF ha gestionado de forma prudente las operaciones de reembolso de préstamos, de manera que mantuvo una alta calificación crediticia en los préstamos y sin demoras en la concesión de los créditos en 2020. Además, se registró una reserva de provisión para pérdidas contingentes, logrando así proporcionar una imagen fiel y objetiva de la calidad de los activos de TaiwanICDF.

Gestión de inversiones financieras

Siendo una organización no lucrativa (ONL), TaiwanICDF invierte los fondos no concedidos en las operaciones en los instrumentos financieros para incrementar sus ingresos, colocándolos principalmente en bonos y depósitos a plazo fijo mantenidos hasta su vencimiento para garantizar su seguridad. Entre los bonos, se incluyen deuda pública, obligaciones bancarias y bonos corporativos, manteniendo la inversión hasta su vencimiento como principio para garantizar una fuente de ingresos estable a medio y largo plazo.

Ampliación del origen de los fondos

Por el impacto de COVID-19 a nivel mundial, los sectores público (gobierno central) y privado de los países socios en desarrollo que colaboran con TaiwanICDF requieren más fondos extraordinarios para sostener su recuperación. TaiwanICDF, como organismo de asistencia al desarrollo, debía proporcionar los fondos que necesitaban los países socios para la recuperación y reconstrucción, sin dejar de apoyar las políticas del Gobierno de Taiwán. Con el objetivo de ayudar a los países aliados de Taiwán en Centroamérica a conseguir los fondos para prevenir las epidemias y superar las dificultades, TaiwanICDF solicitó por primera vez un financiamiento especial a un banco nacional en 2020.

Teniendo un adecuado plan de gestión de activos y pasivos, así como un buen diseño de condiciones de los préstamos, TaiwanICDF pudo mejorar su liquidez (ingresos y egresos), disminuyendo los costos administrativos y de circulación de capital. Este gran monto de capitales fue un potenciador de TaiwanICDF, ya que amplificó aún más sus operaciones de cooperación internacional para el desarrollo.

Gestión contable

Los ingresos totales de TaiwanICDF provienen de tres fuentes: los intereses generados del Fondo, los intereses devengados por las operaciones de préstamo y la financiación para los proyectos encomendados por las autoridades competentes a TaiwanICDF. Las primeras dos fuentes de ingreso se utilizan para los gastos operativos corrientes, incluyendo proyectos de cooperación técnica y asistencia humanitaria, así como el programa de becas y los gastos administrativos de TaiwanICDF. Por último, los ingresos de los proyectos encomendados por las agencias gubernamentales se destinan principalmente a la realización de los diversos proyectos de cooperación técnica en el extranjero encomendados por el MOFA; así como al Proyecto de Participación Internacional de la Conferencia “Nuestro Océano” en Palau encargado por el Consejo para los Asuntos Oceánicos (OAC, siglas en inglés).

Los ingresos de TaiwanICDF del año 2020 sumaron un total de 1.454,43 millones de TWD, de los cuales, los ingresos por proyectos encomendados fueron 1.204,30 millones de TWD, mientras que los ingresos generados por

la utilización del Fondo fueron 250,13 millones de TWD, repartidos entre los proyectos reintegrables de inversión y préstamo (36%), los ingresos por intereses (53%), las ganancias por venta de participaciones (7%), otros ingresos (3%) y los dividendos de efectivo (1%).

Los egresos de TaiwanICDF para 2020 fueron de un total de 1.573,55 millones de TWD, de los cuales, 1.204,21 millones de TWD se destinaron a los proyectos encomendados, mientras que los gastos incurridos por el Fondo fueron 369,34 millones de TWD. El balance final del ejercicio 2020 mostró un déficit que alcanzó los 119,12 millones de TWD. Esto se debió a varias causas: la incorporación de 2 nuevos proyectos de préstamo; la devaluación del USD frente al TWD que generó pérdidas de 75,09 millones de TWD; así como la reserva de provisión para deudas incobrables, según las Directrices para el Manejo de Demoras en la Concesión de los Créditos, el Cobro de Préstamos Vencidos y Deudas Incobrables, que se incrementó en 37,80 millones de TWD.

Las Figuras 1 y 2 presentan los ingresos y egresos del Fondo de TaiwanICDF del año 2020.

Utilización del Fondo y su valor neto

Desde la fundación de TaiwanICDF en 1996 hasta el 31 de diciembre de 2020, el saldo neto del Fondo ha alcanzado un importe de 15.474,14 millones de TWD (que incluye el fondo constitucional y otras donaciones por un valor de 12.468,84 millones de TWD, el superávit acumulado de 2.967,77 millones de TWD y el valor neto de otros conceptos por 37,53 millones de TWD). En comparación con el valor neto del 2019, ha disminuido en unos 88,38 millones de TWD, lo que representa una reducción del 0,57%.

Figura 1 Ingresos del Fondo (2020)

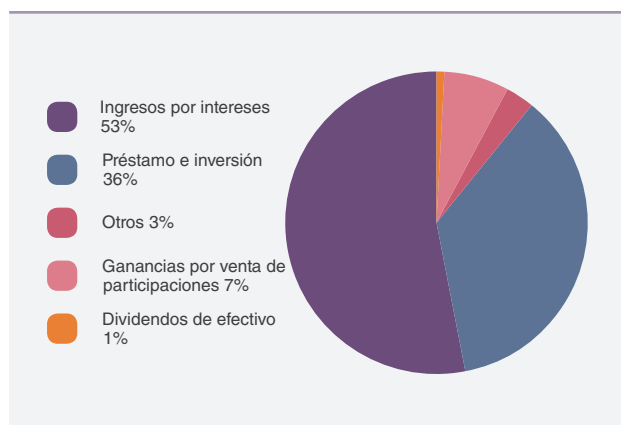
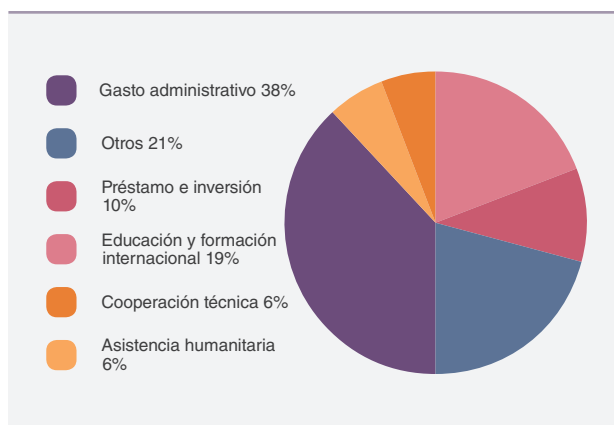


Figura 2 Egresos del Fondo (2020)



Hasta el 31 de diciembre de 2020, el valor total de los activos de TaiwanICDF era de 19.616,43 millones de TWD, dividido en: activos circulantes, que ocupan un 30,74%; préstamos e inversiones a largo plazo, un 69,13%; activos fijos (activos inmobiliarios, edificios industriales y equipos e instalaciones), un 0,09%; y otros activos, un 0,04%. Los fondos que financiaron estos activos provenían fundamentalmente del fondo de constitución de TaiwanICDF, de las donaciones y del superávit acumulado en ejercicios anteriores, a los que se sumaron en un valor neto de 15.474,14 millones de TWD con una deuda de 4.142,29 millones de TWD.

Mejoras en la consulta de información contable

A fin de aumentar la eficacia del uso de la información contable y del control presupuestario, TaiwanICDF ha mejorado las funciones de consulta de ejecución presupuestaria del Sistema de Gestión Contable y de Caja en 2020, cuyo perfeccionamiento consiste en lo siguiente:

1. Para que los usuarios puedan tener un manejo inmediato del estado de ejecución, se agregaron nuevas consultas de selección en el Sistema de Gestión Contable, que les permiten consultar el progreso de la ejecución presupuestaria de cada proyecto, conocer los datos históricos anuales de cada proyecto encomendado, así como conocer los ingresos, egresos y saldos totales por año de TaiwanICDF, facilitando así el control presupuestario y la mejora del desempeño operativo.

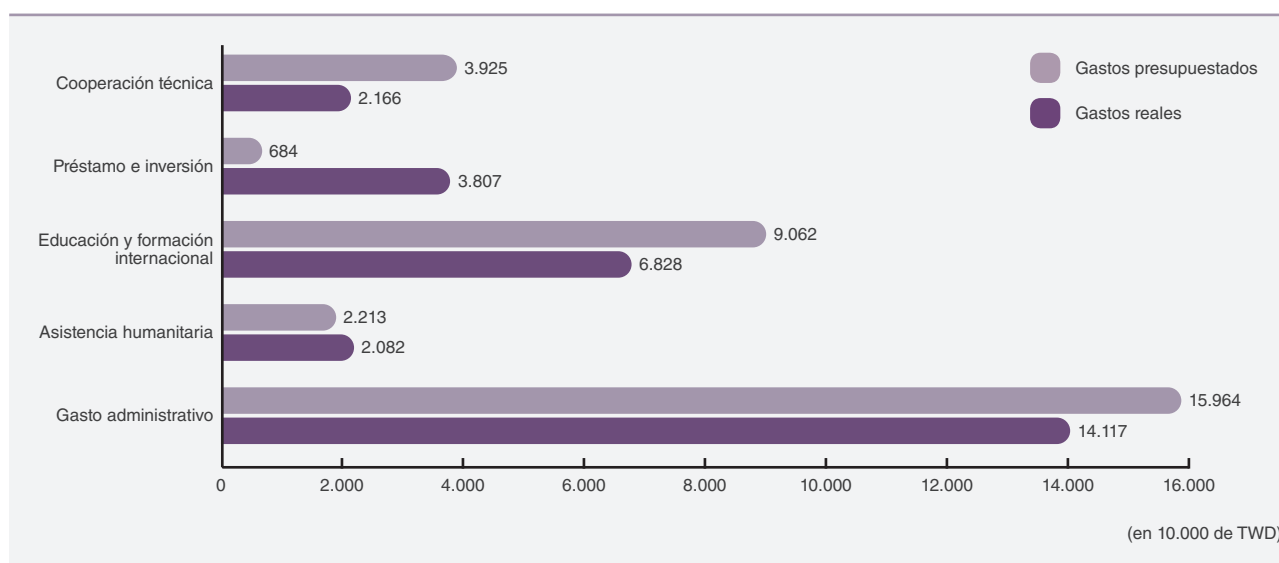
2. En relación con las cuentas de cada uno de los proyectos, también se incorporaron nuevas consultas de selección en el Sistema de Formularios Electrónicos para que los usuarios puedan consultar los montos cancelados, el monto solicitado y aprobado (aún no cancelado) y el monto en trámite (aún no aprobado), reflejando en ellas la tasa estimada de ejecución y la tasa de ejecución real. Asimismo, la consulta sobre los gastos detallados en el registro de formularios permitirá a los usuarios visualizar en tiempo real el uso de los fondos, mejorando así su eficiencia.

Resultado de la ejecución presupuestaria

Para el 2020, el MOFA encargó a TaiwanICDF la realización de varias Operaciones de Cooperación Técnica en el Extranjero. El monto suscrito fue 1.326,82 millones de TWD, mientras que el monto total movilizado para la ejecución de los proyectos encomendados fue de 1.203,27 millones de TWD. Esto equivale a una tasa de ejecución presupuestaria de un 90,69%.

Los gastos operativos (excluyendo los gastos para los proyectos encomendados) sumaron 290 millones de TWD. Esto representa una tasa de ejecución de 91,06% con relación al presupuesto total de 318,48 millones de TWD. La Figura 3 presenta los resultados de los gastos presupuestados y los gastos reales para la ejecución de las operaciones.

Figura 3 Gastos presupuestados y efectivos (2020)



Auditoría y control

Principales procedimientos de auditoría

Las operaciones prioritarias de la auditoría interna de TaiwanICDF consisten en:

1. Corroborar la exactitud de la información acerca de las finanzas y operaciones, así como la seguridad en la gestión del capital, los datos y los diferentes títulos de valores.
2. Examinar las actividades operativas durante su ejecución, y determinar si los procesos están respetando las regulaciones, políticas y normativas de TaiwanICDF.
3. Evaluar la exactitud de los registros de activos de TaiwanICDF, y verificar la seguridad y la eficiencia económica de su utilización.
4. Evaluar si los resultados de las operaciones de los proyectos se corresponden con los objetivos establecidos.
5. Evaluar las principales operaciones desarrolladas por TaiwanICDF en los últimos años, así como los avances y los resultados de la ejecución anual de los proyectos, logrando así garantizar la eficiencia y la eficacia en el cumplimiento de los objetivos establecidos.

Clasificación de los casos de auditoría

En 2020 TaiwanICDF tenía planificado realizar un total de 27 trabajos de auditoría como parte de la auditoría anual. Sin embargo, no se pudieron realizar visitas *in situ* a las Misiones Técnicas de Taiwán en el Extranjero a causa de la pandemia, por lo que finalmente se llevaron a cabo 25 auditorías. Su objetivo atañe a la frecuencia de

las evaluaciones de control interno de TaiwanICDF, a la revisión de riesgos y a los temas de interés por parte de las instancias administrativas, las unidades de auditoría y las autoridades máximas.

Los casos auditados se distribuyen en la siguiente clasificación: 8 revisiones de operaciones, 5 de planificación y gestión, 4 de cobros y pagos contables, 2 de gestión de servicios, 2 de préstamo e inversión, 2 de activos (propiedades), 1 de sueldos y honorarios y 1 de adquisiciones. La distribución proporcional de los casos auditados se muestra en la Figura 4.

Resultados de la auditoría

A partir de los casos auditados en 2020, se propusieron 40 recomendaciones, clasificadas según las características de su funcionamiento: 14 de control interno, 8 de operaciones, 7 de gestión de servicios, 7 de adquisiciones y 4 de contabilidad. La distribución proporcional de las recomendaciones se muestra en la Figura 5.

Los resultados de la auditoría, incluyendo las recomendaciones generadas por los mismos, han sido de gran ayuda para fortalecer la articulación dentro y entre los diferentes departamentos y oficinas de TaiwanICDF, lo que mejorará el desempeño operativo. Ello no solo reforzará la conciencia de riesgo entre el personal, sino también garantizará la seguridad de los activos de TaiwanICDF, respaldando así la confiabilidad y la exactitud de los datos operativos y financieros.

Mejora del desempeño operativo

Según los resultados de auditoría, las 40 recomendaciones de mejora se dividen en 4 aspectos:

Figura 4 Distribución de los casos auditados (2020)

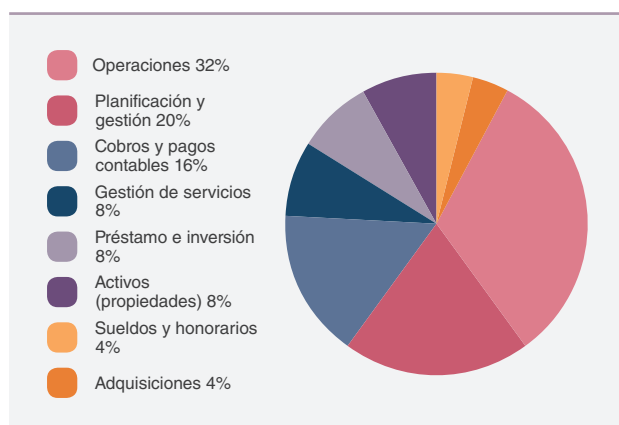
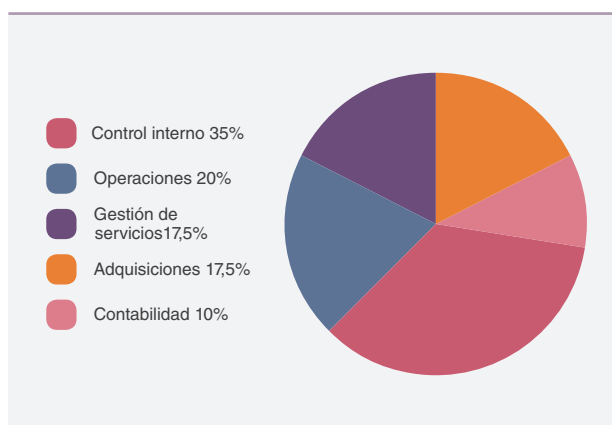


Figura 5 Distribución de las recomendaciones de auditoría (2020)



administración operativa, cumplimiento normativo, riesgos y medidas anticorrupción, así como de fomento de proyectos. Para mejorar efectivamente el funcionamiento de TaiwanICDF, se propusieron 11 recomendaciones relacionadas con el desempeño operativo, abarcando aspectos tales como los Proyectos de Formación Profesional, los fondos cotizados (ETF, siglas en inglés), la publicación de informe anual, la Convocación de Patrocinadores Nacionales para Proyectos de Ayuda en el Exterior y las adquisiciones internas.

Recursos humanos

Los cursos de capacitación planificados para 2020 dirigidos al personal de TaiwanICDF, ya sea interno o externo (residente en el extranjero), fueron cancelados, pospuestos o suspendidos a causa de la pandemia de COVID-19. Con el fin de responder ante las restricciones impuestas por la pandemia y apoyar al personal en la mejora continua de sus habilidades profesionales, TaiwanICDF promovió el uso de diferentes plataformas virtuales, ya que la planificación flexible de un aprendizaje digital integrado con los recursos ha permitido superar las barreras del aprendizaje.

Luego del curso básico de TIC de 2019, se organizó el consiguiente curso introductorio de Python en 2020 para ayudar al personal a enriquecer sus conocimientos y habilidades en relación con el lenguaje de programación, mejorando así la capacidad para gestionar los proyectos de TIC. Debido a la pandemia de COVID-19, este curso se realizó de forma virtual por transmisión en vivo, y la clase fue grabada en video para posteriormente ser subida a la Plataforma de Aprendizaje Digital de TaiwanICDF, donde el aprendizaje es flexible e independiente del tiempo y espacio. TaiwanICDF también lanzó en 2020 un plan de aprendizaje de inglés a través de una plataforma digital, lo que mejorará las habilidades lingüísticas del personal de manera flexible y autónoma.

A partir de 2019, TaiwanICDF ha estado recopilando los recursos de las plataformas de aprendizaje en línea relacionados con las operaciones prioritarias, tanto nacionales como internacionales, para incorporarlos en la Plataforma de Gestión del Conocimiento, a fin de ofrecer información al personal, ya sea dentro o fuera del país. En 2020, TaiwanICDF respondió al impacto de la pandemia con la ampliación de las áreas de aprendizaje en línea, y alentó a los empleados a intercambiar sus experiencias y los recursos de aprendizaje virtual, aumentando así la eficiencia operativa y las habilidades profesionales en su conjunto.

Gestión de las TIC

TaiwanICDF desarrolla sus servicios de las TIC tomando en consideración las necesidades operativas de la organización, para adaptarse a los cambios del contexto externo. La subdivisión de áreas de servicio le permite una integración activa de los recursos mientras se incorporan tecnologías innovadoras para aumentar la eficiencia general de las operaciones de las TIC. Los proyectos prioritarios de la información en 2020 consisten en lo siguiente.

Reacción ante contingencias y despliegue anticipado

En 2020, la pandemia de COVID-19 ha planteado nuevos desafíos para TaiwanICDF tanto en el ambiente laboral como en la gestión operativa. Para garantizar el normal funcionamiento, se analizaron los riesgos y el grado de impacto para poder formular medidas de contingencia en función de cada fase de la pandemia, de manera que el personal pueda trabajar tanto en casa como en la oficina. El despliegue de las operaciones debe cumplir con la disposición de 3 preparaciones básicas: equipamiento de las oficinas, infraestructura de las TIC y equipos para la videoconferencia. Además, se realizaron ensayos para verificar la eficacia y la confiabilidad del intercambio de información y documentos oficiales entre diferentes lugares, a fin de reducir el tiempo de intercambio y el riesgo de contagio entre el personal, logrando así aumentar la resiliencia operativa de TaiwanICDF.

Incremento de la eficiencia a través del alineamiento vertical y la integración transversal

Desde hace años que los procesos operativos de TaiwanICDF han sido digitalizados y, año tras año, el volumen de los servicios de información ha ido aumentando. En 2020, la introducción de la infraestructura hiperconvergente (HCI, siglas en inglés), que integra las experiencias y prácticas anteriores en la virtualización, ha permitido construir plataformas eficientes, expandibles y seguras para los servidores virtuales, convirtiéndose así en un sólido respaldo para satisfacer las necesidades de desarrollo de los sistemas de información y comunicación.

TaiwanICDF siempre ha empleado estos sistemas para gestionar y controlar la calidad y el flujo de sus operaciones. La acuciada elaboración de "criterios comunes" tenía por objeto reducir el costo del desarrollo de los sistemas y mejorar la calidad del mantenimiento, de modo que estos criterios sirvan como guía para habilitar las Interfaces de Programación de Aplicación (API, siglas en inglés) nuevas y ya existentes, ampliando la capacidad de los datos abiertos en el futuro.

Funcionamiento estable para la tranquilidad a largo plazo

TaiwanICDF ha estado actualizando periódicamente el software y el hardware, así como las herramientas para el mantenimiento de la ciberseguridad, de acuerdo con las regulaciones pertinentes de la Ley de Gestión de Ciberseguridad. Además, ha revisado íntegramente la configuración del hardware y la arquitectura de red, realizando un diagnóstico sobre el estado de la ciberseguridad. Poniendo en práctica las medidas de control de ciberseguridad, ha realizado pruebas de seguridad cibernética de hardware y resolución de problemas con el personal residente en el extranjero, cuya colaboración a distancia ha permitido superar las barreras de tiempo y espacio. Dado que una buena conciencia sobre la ciberseguridad es la clave para su defensa, el personal informático de TaiwanICDF ha estado perfeccionando sus conocimientos teóricos y prácticos relacionados con la seguridad cibernética, mediante la obtención de una certificación profesional en ciberseguridad (iPAS, Competencia Intermedia de Ingeniero en Ciberseguridad) acreditada por el Departamento de Ciberseguridad del Yuan Ejecutivo. Asimismo, no ha dejado de mejorar la conciencia y la conducta de ciberseguridad entre todos los compañeros de TaiwanICDF a través de la capacitación en seguridad cibernética y de los simulacros de ingeniería social de correo electrónico. Todo ello se enfoca en los 3 pilares estratégicos, “3P” (personas, procesos y productos), para fortalecer la capacidad integral en ciberseguridad.

Comunicaciones públicas

En términos de las comunicaciones públicas, TaiwanICDF ha superado la limitación de recursos y ha puesto en práctica las estrategias de “creación y superación” y el “marketing integral multiplataforma”, para mejorar la atención a los medios de comunicación, la comunicación externa y la cooperación entre sectores público y privado, cuyo manejo del modelo de marketing para la generación digital ha impulsado la imagen profesional de TaiwanICDF como organización de ayuda exterior. Las medidas prioritarias del año 2020 fueron las siguientes:

Rápida reacción y ajuste ante la pandemia

TaiwanICDF agregó una sección de “COVID-19” en su página web para presentar los resultados logrados conjuntamente entre Taiwán y los países aliados en la lucha contra la pandemia. Asimismo, tanto el informe anual como la revista trimestral también abordarán estos resultados, destacando la responsabilidad inmediata

de TaiwanICDF frente a la pandemia, como muestra del espíritu de “Taiwán está ayudando”.

Puesta en práctica del papel de TaiwanICDF como We Media

La producción de una variedad de videos, de ámbito “escolar” y “temático”, ha impulsado el marketing en línea de TaiwanICDF, consolidando su papel como We Media. En cuanto a la diversidad, la legibilidad y la difusión, las mejoras de la producción audiovisual han permitido dirigirse a diferentes usuarios de Internet con distintos gustos. Sumado a ello, se ha realizado actividades escolares para estrechar su vínculo con la juventud. En 2020, se realizaron eventos de divulgación escolar en 11 instituciones educativas de Taiwán: escuelas secundarias, bachilleratos y universidades. La divulgación a través del Facebook amplió la comprensión y el apoyo de la comunidad externa a TaiwanICDF, mientras se iba aumentando el número de plataformas de divulgación mediante la gestión de las redes sociales como Instagram, PeoPo, Flickr y blogs.

Potenciación de la influencia de las publicaciones de TaiwanICDF y de su vínculo con el campus

Para potenciar el valor de la marca de TaiwanICDF en el campo de la asistencia internacional para el desarrollo, se lanzó la *Revista Trimestral: Focos de Desarrollo (Development Focus Quarterly)*, publicada tanto en formato en papel como electrónico, y hasta en un blog. Dando acompañamiento al “60 aniversario de la asistencia exterior de Taiwán”, se celebró un evento de lanzamiento de dicha publicación, en el que participaron numerosos personajes importantes de los sectores público, académico e industrial, así como legisladores de Taiwán. Ello potenció la influencia de las publicaciones de TaiwanICDF y su utilidad como referencia para la formulación de políticas.

Creación de un efecto de multiplicador de divulgación a través de la autorización y la alianza

TaiwanICDF ha autorizado el uso de videos de producción propia a las cadenas televisivas nacionales como PeoPo, rollor, MOMOTV; así como a los medios extranjeros de Santa Lucía, Esuatini e Indonesia. Además, ha otorgado autorizaciones a la editorial digital taiwanesa Airiti Inc. para ampliar los canales de emisión de la revista trimestral de TaiwanICDF. Por otro lado, ha colaborado con diferentes entidades como el Museo Nacional de Ciencias Naturales de Taichung, la Agencia Nacional de Inmigración (NIA, siglas en inglés), la Biblioteca Nacional de Taiwán y las Galerías de Arte del Metro de Taipéi en la organización de exhibiciones y eventos, aumentando así la eficacia de la publicidad.

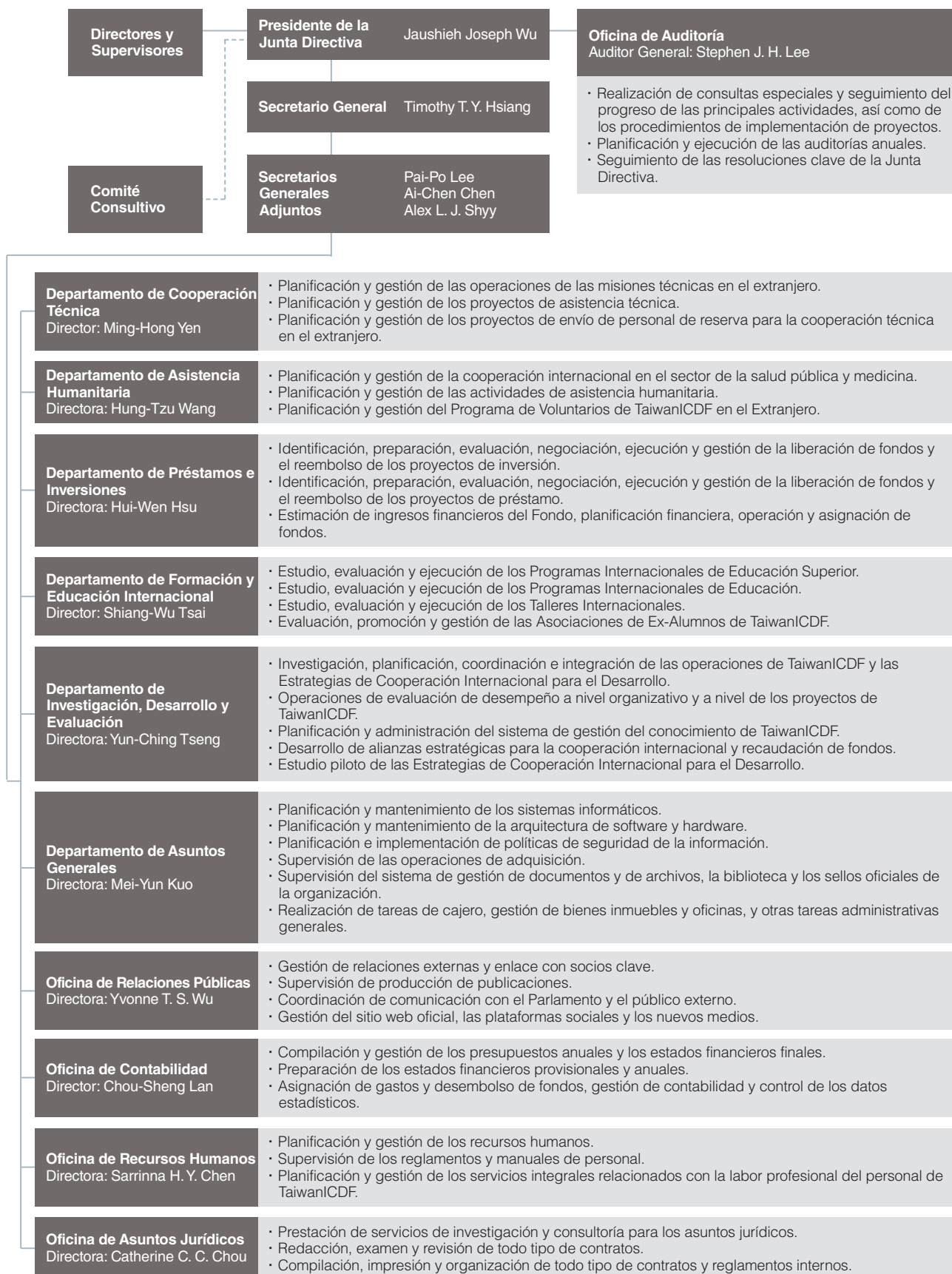
Cumplimiento de la legislación

En 2020 TaiwanICDF estableció la “Guía de Acción y Procedimiento Operativo de Gestión Ética” para regular su funcionamiento, basándose en la Normativa sobre Asuntos de Autorización en el Marco de la Ley de Fundaciones Reguladas por el MOFA y el Reglamento de Gestión Ética de TaiwanICDF. Esta Guía consta de 21 artículos que abarcan lo siguiente: los fundamentos de autorización; los objetos aplicables; la definición para la designación de los comportamientos y actitudes no éticos; los intereses ilegítimos; la creación de un Equipo Ejecutivo para la Supervisión de la Gestión Ética, incluyendo sus obligaciones y las medidas de apoyo; los protocolos de etiqueta social normal; los procedimientos para tratar los beneficios ilegítimos proporcionados o prometidos directa o indirectamente por cualquier persona ajena; la aparición del conflicto de intereses en el trabajo; la prohibición de soborno, coima o lavado de dinero y de la provisión de fondos políticos del personal de TaiwanICDF. Los empleados han de seguir y cumplir las leyes y regulaciones relacionadas con las donaciones y los obsequios en especie, así como gestionar la recaudación de fondos benéficos de acuerdo con las Regulaciones de Implementación de Donaciones Benéficas Destinadas a los Fondos de Bienestar Social y sus leyes subsidiarias; deben administrar y proteger adecuadamente los secretos comerciales y los derechos de propiedad intelectual; y también tienen que resguardar el cumplimiento de leyes y regulaciones, obrando de buena fe para prevenir daños directos o indirectos sobre los derechos e intereses de los demás. Asimismo, quedaron establecidos los siguientes términos: la prevención de conflicto de intereses por parte de los participantes con voto o sin voto a la junta de directores o a la junta de supervisores; la declaración de la política de gestión ética, la renuncia a tener tratos comerciales con los operadores no éticos; la realización de una evaluación de riesgos de gestión ética; los procedimientos de acusación, denuncia, resolución y castigo ante transgresiones de las normas de gestión ética por parte de los empleados de TaiwanICDF; así como los procedimientos para la implementación y enmienda de dicha Guía.

En este mismo año, TaiwanICDF completó por primera vez un cuestionario en línea del “Sitio Web del Sistema de Evaluación de Riesgos en materia del Lavado de Dinero y la Financiación del Terrorismo para las Organizaciones no Lucrativas”, cumpliendo con el requerimiento de la Oficina de Lucha contra el Lavado de Dinero del Yuan Ejecutivo (AMLO, siglas en inglés) de Taiwán. Ello ha permitido al

gobierno taiwanés conocer las medidas que TaiwanICDF adoptó sobre la prevención del blanqueo de capitales y financiación del terrorismo, así como evaluar el tipo de riesgo al que se expone durante el desarrollo operativo y la gestión organizacional. TaiwanICDF seguirá cumpliendo con la Ley de Fundaciones y sus leyes subsidiarias, incluyendo las legislaciones aplicables a sus operaciones, para revisar su funcionamiento y culminar la estructuración de las regulaciones internas, logrando así poner en práctica la gestión ética y la buena gobernanza.

Organigrama*



* Actualizado a 31 de diciembre de 2020

Junta de Directores, Supervisores y miembros del Comité Consultivo*

Directores y Supervisores

El artículo 8° de la Ley para el Establecimiento del Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional establece una Junta Directiva de once a quince miembros. Los directores serán designados por el ministro del Yuan Ejecutivo, de los cuales, uno desempeñará el cargo de presidente de la Junta Directiva. La Junta estará integrada por los siguientes miembros: I. El ministro de Relaciones Exteriores. II. El ministro de Economía. III. El ministro sin cartera de alto rango del Yuan Ejecutivo. IV. El presidente del Banco Central de la República de China (Taiwán). V. El ministro del Consejo de Agricultura bajo el Yuan Ejecutivo. VI. Directores de otras agencias gubernamentales. VII. Distinguidos académicos y líderes representantes de los sectores industriales y comerciales. Un tercio de la Junta deberá provenir de esta última categoría. Por otra parte, el artículo 10° de la Ley para el Establecimiento del Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional establece una Junta de Supervisores de tres a cinco miembros, designados por el ministro de Yuan Ejecutivo, de los cuales, uno será el supervisor permanente.

Directores y supervisores de la 8ª Junta de Taiwan/CDF (período de ejercicio hasta junio de 2023)

Presidente	Jaushieh Joseph Wu	Ministro de Relaciones Exteriores
Directores	Mei-Hua Wang Chin-Long Yang Chi-Chung Chen Ping-Cheng Lo Shih-Chung Chen Tzi-Chin Chang Miguel Li-Jey Tsao Mei-Lie Chu Li-Fen Lei Wei-Wen Chang Yvonne Chiu Lien-Wen Liang Chuang-Chang Chang Hung-Yi Chiou	Ministra de Asuntos Económicos Presidente, Banco Central de la República de China (Taiwán) Ministro, Consejo de Agricultura, Yuan Ejecutivo Ministro sin cartera, Yuan Ejecutivo Ministro de Salud y Bienestar Ministro, Administración para la Protección del Medio Ambiente Viceministro de Relaciones Exteriores Vicerectora, Universidad Nacional Chengchi; Directora, Banco Central de la República de China (Taiwán) Catedrática, Departamento de Economía Agrícola, Universidad Nacional de Taiwán Catedrática, Instituto Universitario de Desarrollo Internacional de Recursos Humanos, Universidad Nacional Normal de Taiwán Presidenta, Asociación de la Industria de Servicios de Información de la República de China Profesor, Departamento de Banca y Finanzas, Universidad Cultural China Presidente, Instituto de Investigación Económica Chung-Hua Profesor Distinguido, Escuela de Salud Pública; Director, Programa de Maestría en Epidemiología Molecular Aplicada, Universidad Médica de Taipéi
Supervisor Permanente	Hung-Wen Huang	Director adjunto, Departamento de Presupuesto Especial del Fondo, Dirección General de Presupuestos, Contabilidad y Estadísticas, Yuan Ejecutivo
Supervisores	Bih-Jane Liu Yeh-Yun Lin	Catedrática, Departamento de Economías, Universidad Nacional de Taiwán Catedrática, Departamento de Administración de Empresas; directora, Centro de Estudios sobre Creatividad e Innovación, Universidad Nacional Chengchi

Comité Consultivo

El Comité Consultivo estará constituido de acuerdo al artículo 12° de la Ley para el Establecimiento del Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional: la Fundación podrá establecer un Comité Consultivo en relación a las tareas principales de Taiwan/CDF. Dicho Comité estará formado por entre siete y once personas, designadas por el Presidente de la Junta Directiva entre los funcionarios de las autoridades competentes, miembros de la sociedad, académicos y expertos, y que posteriormente deberán ser aprobados por la Junta Directiva para su contratación.

Miembros

Wen-Shan Yang Sheng-Hsiung Huang Louis C. J. Lee	Investigador asociado adjunto, Instituto de Sociología, Academia Sínica Presidente y Director Ejecutivo, Centro Taiwanés de Información de Red Profesor adjunto, Escuela de Derecho & Departamento de Economía y Finanzas, Universidad Ming Chuan; CEO, Centro de Investigación e Innovación en Tecnología Financiera
Wen-Zhong Huang	Mediador y Miembro del Comité de Conciliación de Conflictos Laborales, Ayuntamiento de Taipéi
Santiago Huang Shang-Zhi Huang Bo-Ru Guo An-Kai Liu Hsien-Chen Chiang	Ex director, Misión Técnica de Taiwán en la República de Guatemala Vicesuperintendente, Hospital Memorial Chung-Ho de la Universidad Médica de Kaohsiung Subdirectora de Operaciones, Servicios Tributarios y Financieros, PwC Taiwan Vicedirector Ejecutivo, EY Servicios de Asesoría en Transacciones Inc. Miembro del Comité, Junta Supervisora de Reclamaciones de Contratación Pública, Departamento de Asuntos Legales, Gobierno de la Ciudad de Nueva Taipei

* Actualizado a 31 de diciembre de 2020

Report of Independent Accountants

PWCR20000358

To the INTERNATIONAL COOPERATION AND DEVELOPMENT FUND

Opinion

We have audited the accompanying balance sheets of International Cooperation and Development Fund (TaiwanICDF) as at December 31, 2020 and 2019, and the related statements of comprehensive income, of changes in equity and of cash flows for the years then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the TaiwanICDF as at December 31, 2020 and 2019, and its results of operations and its cash flows for the years then ended in accordance with the requirements of Regulations Governing Accounting Handling and Preparation of Financial Reports of Foundations established and approved by the Ministry of Foreign Affairs, accounting policies of TaiwanICDF, Enterprise Accounting Standards (“EAS”) and related interpretations.

Basis for opinion

We conducted our audits in accordance with the “Regulations Governing Auditing and Attestation of Financial Statements by Certified Public Accountants” and generally accepted auditing standards in the Republic of China. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor’s Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the TaiwanICDF in accordance with the Norm of Professional Ethics for Certified Public Accountants in the Republic of China, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Emphasis of matter-custodianship of certain assets

As described in Note 11 to the financial statements, certain assets were placed under the custodianship of TaiwanICDF at the request of the owners and these assets are not reflected in the financial statements. The details of these assets are disclosed for reference purposes only.

Responsibilities of management for the financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the requirements of Regulations Governing Accounting Handling and Preparation of Financial Reports of Foundations established and approved by the Ministry of Foreign Affairs, accounting standards of TaiwanICDF, “EAS” and related interpretations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the TaiwanICDF’s ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the TaiwanICDF or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor’s responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor’s report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with generally accepted auditing standards in the Republic of China will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial

statements.

As part of an audit in accordance with the generally accepted auditing standards in the Republic of China, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

1. Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
2. Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
3. Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
4. Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
5. Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
6. Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Company to express an opinion on the financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Chou, Hsiao-Tzu
For and on Behalf of PricewaterhouseCoopers, Taiwan
March 26, 2021



International Cooperation and Development Fund Balance Sheets

December 31, 2020 and 2019

(Expressed in New Taiwan dollars)

Assets	Notes	December 31, 2020		December 31, 2019	
		Amount	%	Amount	%
Current assets					
Cash and cash equivalents	6(1)	\$ 4,776,629,530	24	\$ 5,143,536,478	32
Other receivables	6(4)	277,088,546	2	456,626,390	3
Prepayments		61,450,930	-	45,715,879	-
Held-to-maturity financial assets - current	6(3)	664,085,055	4	673,557,003	4
Other current assets		60,431,042	-	56,989,721	-
Current portion of long-term loans receivable	6(5) and 9	190,045,613	1	234,351,596	2
Total current assets		6,029,730,716	31	6,610,777,067	41
Long-term loans and investment					
Available-for-sale financial assets - non-current	6(2)	96,210,750	-	42,561,050	-
Held-to-maturity financial assets - non-current	6(3)	3,204,359,519	16	3,728,205,446	23
Financial assets carried at cost - non-current	6(6) and 9	2,499,588,521	13	2,289,343,521	14
Long-term loans receivable	6(5) and 9	7,760,335,723	40	3,472,609,263	22
Total long-term loans and investment		13,560,494,513	69	9,532,719,280	59
Property, plant and equipment					
	6(7)				
Machinery and equipment		14,449,337	-	13,845,783	-
Transportation equipment		1,002,568	-	1,183,337	-
Miscellaneous equipment		1,538,717	-	1,792,710	-
Leasehold improvements		642,842	-	737,448	-
Net property, plant and equipment		17,633,464	-	17,559,278	-
Other assets					
Deposits-out		321,003	-	319,344	-
Deferred expenses		8,249,806	-	6,670,949	-
Total other assets		8,570,809	-	6,990,293	-
TOTAL ASSETS		\$ 19,616,429,502	100	\$ 16,168,045,918	100
LIABILITIES AND FUND BALANCES					
Current liabilities					
Payables	6(8)	\$ 376,419,577	2	\$ 576,319,441	4
Collections payable		2,296,972	-	15,261,343	-
Other current liabilities		67,200	-	1,097,424	-
Total current liabilities		378,783,749	2	592,678,208	4
Long-Term Liabilities					
Long-Term Liabilities	6(9)	3,747,900,000	19	-	-
Total Long-Term Liabilities		3,747,900,000	19	-	-
Other liabilities					
Other liabilities		15,609,420	-	12,846,894	-
Total other liabilities		15,609,420	-	12,846,894	-
TOTAL LIABILITIES		4,142,293,169	21	605,525,102	4
Fund balances					
Funds	6(11)				
Funds		12,468,838,072	64	12,468,838,072	77
Accumulated earnings	6(12)				
Accumulated earnings		2,967,770,087	15	3,086,884,812	19
Adjustment for other fund balances					
Other accumulated earnings	6(2)	37,528,174	-	6,797,932	-
TOTAL FUND BALANCES		15,474,136,333	79	15,562,520,816	96
SIGNIFICANT CONTINGENT LIABILITIES AND UNRECOGNISED CONTRACT COMMITMENTS					
	9				
TOTAL LIABILITIES AND FUND BALANCES		\$ 19,616,429,502	100	\$ 16,168,045,918	100

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

International Cooperation and Development Fund Statements of Comprehensive Revenues and Expenses

For the Years Ended December 31, 2020 and 2019

(Expressed in New Taiwan dollars)

Items	Notes	December 31, 2020		December 31, 2019	
		Amount	%	Amount	%
Operating revenues					
Revenues from banking and finance operations		\$ 90,859,720	7	\$ 104,856,471	6
Revenues from contracted projects		1,203,270,129	93	1,584,913,379	94
Other revenues from contracted projects		1,029,324	-	-	-
Total operating revenues		1,295,159,173	100	1,689,769,850	100
Operating expenses					
Humanitarian assistance expenses		(20,820,899)	(1)	(27,426,967)	(2)
Banking and finance operations		(38,067,066)	(3)	(23,893,193)	(1)
International human resources		(68,277,500)	(5)	(91,111,620)	(5)
Technical cooperation expenses		(21,664,682)	(2)	(33,229,251)	(2)
General and administrative expenses		(141,167,013)	(11)	(136,843,960)	(8)
Contracted project expenses	6(13)	(1,203,270,129)	(93)	(1,584,913,379)	(94)
Other contracted project expenses		(936,771)	-	-	-
Total operating expenses		(1,494,204,060)	(115)	(1,897,418,370)	(112)
Net operating losses		(199,044,887)	(15)	(207,648,520)	(12)
Non-operating income and gains					
Financial income	6(15)	153,050,020	12	164,028,506	10
Other non-operating income	6(16)	6,222,533	-	9,762,869	-
Total non-operating income and gains		159,272,553	12	173,791,375	10
Non-operating expenses and losses					
Financial expenses		(78,468,290)	(6)	(28,815,453)	(2)
Other non-operating expenses		(874,101)	-	(285,959)	-
Total non-operating expenses and losses		(79,342,391)	(6)	(29,101,412)	(2)
Deficiency of revenues over expenses		(\$ 119,114,725)	(9)	(\$ 62,958,557)	(4)
Other comprehensive income					
Unrealized valuation gains from available-for-sale financial assets	6(2)	\$ 30,730,242	2	\$ 6,797,932	1
Total comprehensive losses		(\$ 88,384,483)	(7)	(\$ 56,160,625)	(3)

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

International Cooperation and Development Fund Statements of Changes In Fund Balance

For the Years Ended December 31, 2020 and 2019

(Expressed in New Taiwan dollars)

	Notes	Fund		Accumulated earnings	Accumulated other comprehensive income	Total
		Founding fund	Endowment fund		Unrealized valuation gains from available-for-sale financial assets	
2019						
Balance at January 1, 2019		\$ 11,614,338,576	\$ 854,499,496	\$ 3,149,843,369	\$ -	\$ 15,618,681,441
Deficiency of revenues over expenses for 2019		-	-	(62,958,557)	-	(62,958,557)
Other comprehensive income for 2019		-	-	-	6,797,932	6,797,932
Balance at December 31, 2019		\$ 11,614,338,576	\$ 854,499,496	\$ 3,086,884,812	\$ 6,797,932	\$ 15,562,520,816
2020						
Balance at January 1, 2020		\$ 11,614,338,576	\$ 854,499,496	\$ 3,086,884,812	\$ 6,797,932	\$ 15,562,520,816
Deficiency of revenues over expenses for 2020		-	-	(119,114,725)	-	(119,114,725)
Other comprehensive income for 2020	6(2)	-	-	-	30,730,242	30,730,242
Balance at December 31, 2020		\$ 11,614,338,576	\$ 854,499,496	\$ 2,967,770,087	\$ 37,528,174	\$ 15,474,136,333

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

International Cooperation and Development Fund

Statements of Cash Flows

For the Years Ended December 31, 2020 and 2019

(Expressed in New Taiwan dollars)

	Notes	2020	2019
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			
Loss before tax		(\$ 119,114,725)	(\$ 62,958,557)
Adjustments			
Adjustments to reconcile profit (loss)			
Depreciation	6(7)(14)	3,853,888	4,425,606
Amortization	6(14)	2,433,932	3,408,408
Bad debt expense		35,797,564	-
Reversal of allowance for bad debts	6(16)	-	(3,626,573)
Held-to-maturity financial assets - interest amortization		8,345,087	4,847,618
Loss on disposal of fixed assets	6(7)	848,855	36,832
Gain on disposal of investment	6(15)	(18,090,721)	-
Financial assets carried at cost-impairment loss	6(6)	-	17,171,015
Changes in assets and liabilities			
Receivables		9,699,414	23,719,778
Prepayments		4,446,742	(6,492,553)
Other current assets		(3,441,321)	(6,618,776)
Accrued expenses		6,169,294	(1,910,074)
Other payables		(54,099,327)	124,901,590
Collections payable		(12,964,371)	12,829,393
Other current liabilities		(1,030,224)	1,028,773
Other liabilities		(40,474)	(21,979)
Net cash flows (used in) from operating activities		(137,186,387)	110,740,501
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES			
Increase in long-term loans receivable	6(5)	(4,544,351,784)	(781,791,997)
Proceeds from long-term loans receivable	6(5)	265,138,339	254,119,016
Increase in available-for-sale financial assets		(83,197,837)	(35,763,118)
Proceeds from disposal of available-for-sale financial assets		78,369,100	-
Increase in held-to-maturity financial assets		(148,200,000)	(581,962,454)
Proceeds upon maturity of held-to-maturity financial assets		670,854,998	588,104,999
Increase in financial assets carried at cost		(210,245,000)	(252,280,000)
Decrease in financial assets carried at cost	6(6)	-	7,182,582
Increase in property, plant and equipment	6(7)	(4,776,929)	(1,976,545)
(Increase) decrease in deposits-out		(1,659)	8,313
Increase in deferred assets		(4,012,789)	(921,400)
Net cash flows used in investing activities		(3,980,423,561)	(805,280,604)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES			
Proceeds from long-term debt		3,747,900,000	-
Increase in deposits-in		2,803,000	975,000
Net cash flows from financing activities		3,750,703,000	975,000
Net decrease in cash and cash equivalents		(366,906,948)	(693,565,103)
Cash and cash equivalents at beginning of year		5,143,536,478	5,837,101,581
Cash and cash equivalents at end of year		\$ 4,776,629,530	\$ 5,143,536,478

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

International Cooperation and Development Fund Notes To the Financial Statements

December 31, 2020 and 2019

(Expressed in New Taiwan dollars, except as otherwise indicated)

1. HISTORY AND ORGANIZATION

In accordance with the Statute for the Establishment of the International Cooperation and Development Fund, promulgated by the President of the Republic of China, the International Cooperation and Development Fund (TaiwanICDF) was formed and approved by the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) on June 29, 1996. TaiwanICDF was formed to succeed the International Economic Cooperation Development Fund (IECDF) management committee on June 30, 1996.

The mission of TaiwanICDF is to provide assistance to developing countries to promote economic growth, strengthening international cooperation, developing foreign relations with allies and friendly countries, and advancing social progress.

2. THE DATE OF AUTHORISATION FOR ISSUANCE OF THE FINANCIAL STATEMENTS AND PROCEDURES FOR AUTHORISATION

These financial statements were authorised for issuance by the Board of Directors on March 26, 2021.

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

None.

4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The principal accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all reporting periods, unless otherwise stated.

(1) Compliance statement

The financial statements of the TaiwanICDF have been prepared in accordance with the requirements of Regulations Governing Accounting Handling and Preparation of Financial Reports of Foundations established and approved by the Ministry of Foreign Affairs, accounting policies of TaiwanICDF (including proposed revision), the relevant laws and regulations formulated by the central government, Enterprise Accounting Standards ("EAS") and related interpretations.

The financial statements have been prepared in accordance with the abovementioned regulations and standards.

(2) Basis of preparation

Government funding are recognised as revenue at current expenses plus accrual reserved fund as total annual expenses based on matching of costs with revenues. Others are accounted at accrual basis. In addition, the financial statements of TaiwanICDF adopted accrual basis, anything accounted at cash basis will be adjusted to accrual basis during closing of accounts.

(3) Foreign currency translation

TaiwanICDF maintains its accounts in New Taiwan (NT) dollars. Transactions denominated in foreign currencies are converted into NT dollars at the spot exchange rates prevailing on the transaction dates. Deposits, receivables and the unreimbursed balance of reserves payable by the Central Bank of the Republic of China due to engaged programmes denominated in foreign currencies are translated at the spot exchange rates prevailing at the balance sheet date. Exchange gains or losses are recognized in profit or loss. The other assets denominated in foreign currencies are measured at the historical

exchange rate at the date of the transaction.

(4) Classification of current and non-current items

A. Assets that meet one of the following criteria are classified as current assets; otherwise they are classified as non-current assets:

- (a) Assets that are expected to be realised, or are intended to be sold or consumed within the normal operating cycle;
- (b) Assets held mainly for trading purposes;
- (c) Assets that are expected to be realised within twelve months from the balance sheet date;
- (d) Cash or cash equivalents, excluding cash and cash equivalents that are restricted from being exchanged, used to settle liabilities for at least twelve months after the balance sheet date or restricted by other factors.

B. Liabilities that meet one of the following criteria are classified as current liabilities; otherwise they are classified as non-current liabilities:

- (a) Liabilities that are expected to be settled within the normal operating cycle;
- (b) Liabilities arising mainly from trading activities;
- (c) Liabilities that are to be settled within twelve months after the balance sheet date;
- (d) Liabilities for which the repayment date cannot be deferred unconditionally for at least twelve months after the balance sheet date.

(5) Cash equivalents

Cash equivalents refer to short-term, highly liquid time deposits or investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

(6) Allowance for uncollectible accounts

The provision of reserve for bad debts is made based on their risk levels in accordance with the Regulation for TaiwanICDF Dealings with Past Due/Non-Performing Loans and Bad Debts.

(7) Available-for-sale financial assets

A. Available-for-sale financial assets are non-derivatives that are either designated in this category or not classified in any of the other categories.

B. On a regular way purchase or sale basis, available-for-sale financial assets are recognised and derecognised using trade date accounting.

C. Available-for-sale financial assets are initially recognised at fair value plus transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial assets. These financial assets are subsequently remeasured and stated at fair value, and any changes in the fair value of these financial assets are recognised in other comprehensive income.

(8) Held-to-maturity financial assets

A. Held-to-maturity financial assets are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity date that the TaiwanICDF has the positive intention and ability to hold to maturity other than those designated as at fair value through profit or loss or as available-for-sale on initial recognition and those that meet the definition of loans and receivables.

B. If the TaiwanICDF has sold or reclassified more than an insignificant amount of held-to-maturity investments before the maturity date during the current or the two preceding financial years, any financial assets should not be classified as held-to-maturity financial assets and all of its remaining held-to-maturity investments must be reclassified as available-for-sale

C. On a regular way purchase or sale basis, held-to-maturity financial assets are recognised and derecognised using settlement date accounting.

D. Financial assets are initially recognised at fair value plus transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial assets, and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less impairment loss. Amortised interest of assets is recognised in profit or loss.

(9) Receivables

Retained money receivable on completed projects

Any unfunded projects that need to be included in the final accounts due to the government budget, or need to be approved to be retained until next year.

(10) Financial assets measured at cost

A. Financial assets measured at cost are equity instruments that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured or derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity instrument

B. On a regular way purchase or sale basis, financial assets measured at cost are recognised and derecognised using trade date accounting.

C. Financial assets measured at cost are initially recognised at fair value plus transaction costs that are directly attributable to the acquisition and subsequently measured at cost.

(11) Impairment of financial assets

A. The TaiwanICDF assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

B. The criteria that the TaiwanICDF uses to determine whether there is objective evidence of an impairment loss is as follows:

(a) Significant financial difficulty of the issuer or debtor;

(b) A breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;

(c) For economic or legal reasons relating to the borrower's financial difficulty, granted the borrower a concession that a lender would not otherwise consider;

(d) It becomes probable that the borrower will enter bankruptcy or other financial reorganisation;

(e) The disappearance of an active market for that financial asset because of financial difficulties;

(f) Observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from a group of financial assets since the initial recognition of those assets, although the decrease cannot yet be identified with the individual financial asset in the group, including adverse changes in the payment status of borrowers in the group or national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the group;

(g) Information about significant changes with an adverse effect that have taken place in the technology, market, economic or legal environment in which the issuer operates, and indicates that the cost of the investment in the equity instrument may not be recovered;

(h) A significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

C. When the TaiwanICDF assesses that there has been objective evidence of impairment loss of financial assets, the amount of impairment loss is determined as follows according to the category of financial assets:

(a) Financial assets measured at amortised cost

The amount of the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the financial asset's original effective interest rate, and is recognised in profit or loss. If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed through profit or loss to the extent that the carrying amount of the asset does not exceed its amortised cost that would have been at the date of reversal had the impairment loss not been recognised previously. Impairment loss is recognised and reversed by adjusting the carrying

amount of the asset through the use of an impairment allowance account.

(b) Financial assets measured at cost

The amount of the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at current market return rate of similar financial asset, and is recognised in profit or loss. Impairment loss recognised for this category shall not be reversed subsequently. Impairment loss is recognised by adjusting the carrying amount of the asset through the use of an impairment allowance account.

(c) Available-for-sale financial assets

The amount of the impairment loss is measured as the difference between the asset's acquisition cost (less any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in profit or loss, and is reclassified from 'other comprehensive income' to 'profit or loss'. If, in a subsequent period, the fair value of an investment in a debt instrument increases, and the increase can be related objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, such impairment loss is reversed through profit or loss. Impairment loss of an investment in an equity instrument recognised in profit or loss shall not be reversed through profit or loss. Impairment loss is recognised and reversed by adjusting the carrying amount of the asset through the use of an impairment allowance account.

(12) Long-term loans receivable

Foreign currency loans are stated at historical exchange rates.

(13) Property, plant and equipment

A. Property, plant and equipment are initially recorded at cost. Borrowing costs incurred during the construction period are capitalised.

B. In case of replacement of one part of the property, plant and equipment, the new part is capitalised to the extent that it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the TaiwanICDF, and the carrying amount of the part replaced is derecognised. All other repairs and maintenance are charged to profit or loss when incurred.

C. Property, plant and equipment are measured at cost model subsequently. Land is not depreciated. Other property, plant and equipment are depreciated using the straight-line method over their estimated useful lives. Each part of an item of property, plant and equipment with a cost that is significant in relation to the total cost of the item is depreciated separately, unless it is impracticable. The estimated useful lives of property, plant and equipment are as follows:

Machinery and equipment	3 ~ 10 years
Transportation equipment	2 ~ 10 years
Miscellaneous equipment	3 ~ 10 years
Leasehold improvements	5 years

D. If expectations for the assets' residual values and useful lives differ from previous estimates or the patterns of consumption of the assets' future economic benefits embodied in the assets have changed significantly, any change is accounted for as a change in estimate under EAS 4, 'Accounting policies, estimates and errors', from the date of the change.

(14) Impairment of non-financial assets

A. The TaiwanICDF assesses at each balance sheet date the recoverable amounts of those assets where there is an indication that they are impaired. The impairment loss on revalued assets is recognised in other comprehensive income to the extent of amount of unrealised revaluation surplus; excess is recognised in profit or loss, if any.

B. Where the recoverable amount increases in subsequent period, the book value of the asset is adjusted to its recoverable amount. The carrying amount after reversal should not exceed its book value (less depreciation or amortisation amount) that would have been if the impairment had not been recognised. Reversal of impairment loss is recognised in profit or loss, but gain on reversal of

impairment loss on revalued assets is recognised in profit or loss to the extent of impairment loss initially recognised in profit or loss; excess is recognised in other comprehensive income as unrealised revaluation surplus of the asset.

(15) Accounts payable

Retained money payable on completed projects

Any unfunded projects that need to be included in the final accounts due to the government budget, or need to be approved to be retained until next year.

(16) Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred at the dates of the transactions and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method. Interest amortised using the effective interest method is recognised in profit or loss.

(17) Retirement plan

A. TaiwanICDF had a non-contributory pension plan originally, covering all regular employees, which was defined by the Fund. TaiwanICDF contributed monthly an amount based on 7% of the employees' monthly salaries and wages to the retirement fund deposited with a financial institution. This fund balance was not reflected in the financial statements. Effective September 1, 2009, TaiwanICDF has established a funded defined contribution pension plan (the "New Plan") under the Labor Pension Act. Under the New Plan, TaiwanICDF contributes monthly an amount based on 7% of the payroll grades corresponding to the employees' monthly salaries and wages to the employees' individual pension accounts at the Bureau of Labor Insurance. No further contributions are made to TaiwanICDF's retirement fund.

B. Under the defined contribution pension plan, net periodic pension costs are recognized as incurred.

(18) Income tax

Income tax is accounted in accordance with the Standard for Non-profit Organizations Exempt from Income Tax promulgated by the Executive Yuan, and Statement of Financial Accounting Standards. Under- or over-provision of income tax in the previous year is accounted for as an adjustment of income tax expense in the current year.

(19) Revenues, costs and expenses

Revenues (including government donations) are recognized when the earning process is substantially completed and is realized or realizable. Costs and expenses are recognized as incurred.

5. CRITICAL ESTIMATES AND KEY SOURCES OF ASSUMPTION UNCERTAINTY

None.

6. DETAILS OF SIGNIFICANT ACCOUNTS

(1) Cash and cash equivalents

	December 31, 2020	December 31, 2019
Petty cash	\$ 110,000	\$ 110,000
Demand deposits	1,611,943,059	973,596,983
Time deposits	3,164,576,471	4,169,829,495
Total	\$ 4,776,629,530	\$ 5,143,536,478

(2) Available-for-sale financial assets

Items	December 31, 2020	December 31, 2019
Non-current items:		
Exchange trade funds	\$ 58,682,576	\$ 35,763,118
Valuation adjustments	37,528,174	6,797,932
Total	\$ 96,210,750	\$ 42,561,050

A. For the years ended December 31, 2020 and 2019, the TaiwanICDF recognized \$30,730,242 and \$6,797,932 in other comprehensive income for fair value changes, respectively.

B. The fair values of investment in exchange traded funds are based on the closing price in market on balance sheet date.

(3) Held-to-maturity financial assets

	December 31, 2020	December 31, 2019
Current items		
Government bonds	\$ 90,741,404	\$ -
Corporate bonds	573,343,651	673,557,003
Total	\$ 664,085,055	\$ 673,557,003

Non-current items		
Government bonds	\$ 390,952,950	\$ 484,528,749
Corporate bonds	2,813,406,569	3,243,676,697
Total	\$ 3,204,359,519	\$ 3,728,205,446

The TaiwanICDF recognised interest income of \$93,311,969 and \$102,597,024 for the years ended December 31, 2020 and 2019, respectively.

(4) Other receivables

	December 31, 2020	December 31, 2019
Retained money receivable on completed projects	\$ 193,430,627	\$ 365,582,251
Interest receivable	84,259,618	91,637,556
Other receivables	-	3,686
	277,690,245	457,223,493
Less: Allowance for doubtful accounts	(601,699)	(597,103)
	\$ 277,088,546	\$ 456,626,390

(5) Long-term loans receivable

	December 31, 2020	December 31, 2019
Current items		
Current portion of long-term loans receivable	\$ 197,609,843	\$ 242,764,354
Less: Allowance for doubtful accounts	(7,564,230)	(8,412,758)
Net	\$ 190,045,613	\$ 234,351,596
Non-current items		
Long-term loans receivable	\$ 7,856,933,551	\$ 3,532,565,595
Less: Allowance for doubtful accounts	(96,597,828)	(59,956,332)
Net	\$ 7,760,335,723	\$ 3,472,609,263
Total	\$ 7,950,381,336	\$ 3,706,960,859

- A. TaiwanICDF provides long-term loans in accordance with the Regulations for Loans by the International Cooperation and Development Fund as approved by the Executive Yuan. As of December 31, 2020 and 2019, the total outstanding loans denominated in U.S. dollars, Australia dollars and Euro dollars amounted to US\$ 196,002,181.23, AU\$20,227,983, €47,775,635.62 and US\$62,461,384.36, AU\$20,227,983, €34,012,905.09, respectively.
- B. Allowances for doubtful accounts were based on the Regulation for TaiwanICDF Dealings with Past Due/Non-Performing Loans and Bad Debts.
- C. As Parque Industrial Oriente S.A. (PIO) defaulted on the loan extended for the Industrial Park Development Project in Paraguay amounting to US\$11,003,488.32, TaiwanICDF filed a legal claim against PIO on September 1, 2003. The court in Ciudad del Este ruled in favor of TaiwanICDF in the first trial on March 26, 2004. PIO filed an appeal, which was rejected. Accordingly, it was proposed that the Industrial Park be auctioned off. Under TaiwanICDF's 51st board resolution, TaiwanICDF has agreed, under a term of 20 years, for MOFA to repay the remaining loan balance. Although the MOFA agreed to pay off the remaining balance annually for 3 years beginning 2012 on December 13, 2012, payments of only US\$3,293,162.77 and US\$400,000 were made in years 2012 and 2013, respectively. The MOFA stated in a letter dated on April 16, 2014 that there were no payments made by MOFA for year 2014 and installments would resume starting from 2015 through annual budgets, and a payment of US\$500,000 was made in year 2016 to 2019. As of December 31, 2020, the MOFA had repaid US\$8,793,162.77 and the remaining balance was US\$2,210,325.55.
- D. There was no significant past due loan as of December 31, 2020 and 2019.
- E. See Appendix 1 for the statement of changes in long-term loans for the year ended December 31, 2020.

(6) Financial assets measured at cost

As of December 31, 2020 and 2019, the details of financial assets at cost are as follows:

Items	December 31, 2020		December 31, 2019	
	Carrying Amount	Ownership	Carrying Amount	Ownership
Equity investments accounted for using cost method:				
Overseas Investment & Development Corporation	\$ 175,000,000	19.44%	\$ 175,000,000	19.44%
Less: Accumulated Impairment	(6,000,000)		(6,000,000)	
	169,000,000		169,000,000	
BTS India Private Equity Fund Limited	-	-	113,333,733	6.80%
	(=US\$ -)		(=US\$ 3,640,112)	
Less: Accumulated Impairment	(-)		(113,333,733)	
	(=US\$ -)		(=US\$ 3,640,112)	
	-		-	
Taiwan's Agricultural Development Corporation	20,000,000	8.33%	20,000,000	8.33%
Less: Accumulated Impairment	(6,910,615)		(6,910,615)	
	13,089,385		13,089,385	
Net	182,089,385		182,089,385	
International institution investment fund:				
FIISF-Small Business Account-Phase III	1,174,490,000		1,174,490,000	
	(=US\$ 38,000,000)		(=US\$ 38,000,000)	
Agribusiness Account	474,630,000		474,630,000	
	(=US\$ 15,000,000)		(=US\$ 15,000,000)	
Innovation and Sustainability in Agribusiness Value Chains Account	210,245,000		-	
	(=US\$ 7,000,000)		(=US\$ -)	
Less: Accumulated Impairment	(18,165,864)		18,165,864	
	(=US\$ 591,433)		(=US\$ 591,433)	
	1,841,199,136		1,630,954,136	
EBRD Financial Intermediary and Private Enterprises Investment	476,300,000		476,300,000	
Special Fund-Agribusiness Account	(=US\$ 15,000,000)		(=US\$ 15,000,000)	
Net	2,317,499,136		2,107,254,136	
Total	\$ 2,499,588,521		\$ 2,289,343,521	

- A. TaiwanICDF and the European Bank for Reconstruction Development (EBRD) entered into a contribution agreement dated May 19, 2011 in respect of the Financial Intermediary and Private Enterprises Investment Special Fund (FIPEISF)-Small Business Account III (SBA III), as amended on April 19, 2017 and March 19, 2019, pursuant to which TaiwanICDF had committed US\$50,000,000. The contribution to SBA III is used to co-finance EBRD lending operations with financial intermediaries for on-lending to micro and small enterprises. TaiwanICDF's accumulated contribution amounted to US\$50,000,000 and US\$38,000,000 as of December 31, 2020 and 2019, respectively.
- B. TaiwanICDF and the Inter-American Development Bank (IDB) entered into an agreement dated March 27, 2006 in respect of the Specialized Financial Intermediary Development Fund (SFIDF), pursuant to which TaiwanICDF had committed US\$15,000,000. The contribution to the SFIDF is used to co-invest in, or co-finance well-performing microfinance institutions with the LAB of IDB Group. TaiwanICDF's accumulated contribution both amounted to US\$15,000,000 as of December 31, 2020 and 2019.

- C. TaiwanICDF and the EBRD entered into a contribution agreement dated November 18, 2015 in respect of the FIPEISF-Agribusiness Account (ABA), pursuant to which TaiwanICDF had committed US\$15,000,000. The contribution to the ABA is mainly used to co-finance EBRD lending operations for the private enterprises operating in agribusiness sector. TaiwanICDF's accumulated contribution both amounted to US\$15,000,000 as of December 31, 2020 and 2019.
- D. TaiwanICDF and the EBRD entered into a contribution agreement dated November 27, 2019 in respect of the FIPEISF- Innovation and Sustainability in Agribusiness Value Chains Account (ISAVCA), pursuant to which TaiwanICDF had committed US\$20,000,000. The contribution to the ISAVCA is mainly used to co-finance EBRD lending operations for the private enterprises operating in agribusiness sector. TaiwanICDF's accumulated contribution both amounted to US\$7,000,000 as of December 31, 2020.
- E. TaiwanICDF takes into consideration the possible losses of a financial asset measured at cost-Indian private equity funds, and recognizes impairment losses annually based on a conservatism principle. The accumulated impairment losses of Indian private equity funds amounted to \$113,333,733 as of December 31, 2019, and is deducted as of December 31, 2020.
- F. The above listed foreign currency investments projects are stated using the historical exchange rate.
- G. See Appendix 2 for the statement of changes in financial assets carried at cost for the year ended December 31, 2020.

(7) Property, plant and equipment

	Machinery and equipment	Transportation equipment	Miscellaneous equipment	Leasehold improvements	Total
At January 1, 2020					
Cost	\$ 38,839,514	\$ 3,589,397	\$ 5,247,635	\$ 3,857,054	\$ 51,533,600
Accumulated depreciation	(24,993,731)	(2,406,060)	(3,454,925)	(3,119,606)	(33,974,322)
	\$ 13,845,783	\$ 1,183,337	\$ 1,792,710	\$ 737,448	\$ 17,559,278
Opening net book amount as at January 1	\$ 13,845,783	\$ 1,183,337	\$ 1,792,710	\$ 737,448	\$ 17,559,278
Additions	4,599,880	28,999	148,050	-	4,776,929
Disposals	(840,987)	5,000	(2,868)	-	(848,855)
Depreciation charge	(3,155,339)	(204,768)	(399,175)	(94,606)	(3,853,888)
Closing net book amount as at December 31	14,449,337	\$ 1,002,568	\$ 1,538,717	\$ 642,842	\$ 17,633,464
At December 31, 2020					
Cost	\$ 38,932,552	\$ 3,573,396	\$ 5,378,475	\$ 3,857,054	\$ 51,741,477
Accumulated depreciation	(24,483,215)	(2,570,828)	(3,839,758)	(3,214,212)	(34,108,013)
	\$ 14,449,337	\$ 1,002,568	\$ 1,538,717	\$ 642,842	\$ 17,633,464

	Machinery and equipment	Transportation equipment	Miscellaneous equipment	Leasehold improvements	Total
At January 1, 2019					
Cost	\$ 37,035,686	\$ 3,565,597	\$ 5,251,345	\$ 3,857,054	\$ 49,709,682
Accumulated depreciation	(21,446,843)	(2,191,342)	(3,055,767)	(2,970,559)	(29,664,511)
	\$ 15,588,843	\$ 1,374,255	\$ 2,195,578	\$ 886,495	\$ 20,045,171
Opening net book amount as at January 1	\$ 15,588,843	\$ 1,374,255	\$ 2,195,578	\$ 886,495	\$ 20,045,171
Additions	1,940,355	23,800	12,390	-	1,976,545
Disposals	(34,532)	-	(2,300)	-	(36,832)
Depreciation charge	(3,648,883)	(214,718)	(412,958)	(149,047)	(4,425,606)
Closing net book amount as at December 31	13,845,783	\$ 1,183,337	\$ 1,792,710	\$ 737,448	\$ 17,559,278

At December 31, 2019

Cost	\$ 38,839,514	\$ 3,589,397	\$ 5,247,635	\$ 3,857,054	\$ 51,533,600
Accumulated depreciation	(24,993,731)	(2,406,060)	(3,454,925)	(3,119,606)	(33,974,322)
	\$ 13,845,783	\$ 1,183,337	\$ 1,792,710	\$ 737,448	\$ 17,559,278

(8) Payables

	December 31, 2020	December 31, 2019
Inter-set payable	\$ 3,378,260	\$ -
Accrued expenses	41,417,124	38,626,090
Other payables	90,459,682	144,559,009
Retained money payable on completed projects	241,164,511	393,134,342
	\$ 376,419,577	\$ 576,319,441

(9) Long-term borrowings (Long-term borrowings are nil as at December 31, 2019)

Type of borrowings	Borrowing period and repayment term	Interest rate range	Collateral	December 31, 2020
Bank borrowings				
Long-term borrowings	15-Jun-42	0.40%	-	\$ 3,747,900,000
Less: Current portion				-
				\$ 3,747,900,000

TaiwanICDF participated in providing Credit to finance the Public Sector Operations and Financial Sector Support Facility for MSMEs led by the Central American Bank for Economic Integration (CABEI) in 2019, and received loans from the Bank of Taiwan amounting to US\$50,000,000 and US\$80,000,000.

(10) Retirement funds

- A. TaiwanICDF contributes monthly an amount based on seven percent of the employees' remuneration and deposits it with a financial institution. This fund balance is not reflected in the financial statements. The fund balance with a financial institution was \$91,527,545 and \$98,215,436 as of December 31, 2020 and 2019, respectively.
- B. The details of employees' retirement funds allocated by TaiwanICDF are as follows:

	For the years ended December 31	
	2020	2019
Balance at the beginning of the year	\$ 98,215,436	\$ 97,437,497
Interest income	849,311	985,119
Contribution during the year	-	2,340,000
Payments during the year	(7,537,202)	2,547,180
Balance at the end of the year	\$ 91,527,545	\$ 98,215,436

- C. Effective September 1, 2009, TaiwanICDF has been an entity covered by the Labor Standards Law and has adopted the following two schemes:
- Scheme A: the pension and severance obligation are settled and the settled amounts are transferred to TaiwanICDF's retirement fund deposited with the financial institution. The employees may claim pension benefits when they retire or reach 55 years old or upon their death.
- Scheme B: the pension and severance obligation are not settled and the old pension plan is extended. Accordingly, TaiwanICDF recognized an accrued pension reserve of \$16,014,156 for the excess of present value of pension benefits for the past and future service years under the old pension plan over the fair value of the pension fund at the measurement date, September 1, 2009 and contributed the amount to the account in 2010.
- D. Effective September 1, 2009, TaiwanICDF has established a funded defined contribution pension plan (the "New Plan") under the Labor Pension Act. Under the New Plan, TaiwanICDF contributes monthly depending on the contribution grades an amount based on 7% of the payroll grades corresponding to the employees' monthly salaries and wages to the employees' individual pension accounts at the Bureau of Labor Insurance. The benefits accrued in the employees' individual pension accounts could be received in full or in monthly installments when the employees retire. The pension costs under the New Plan for the years ended December 31, 2020 and 2019 amounted to \$10,737,149 and \$9,292,906, respectively.

(11) Funds

- A. The founding fund balance of \$11,614,338,576 (Total assets of \$11,634,131,427 less total liabilities of \$19,792,851) was derived from the closure of the IECDF management committee on June 30, 1996. In the official registration with the court, the total property value filed as \$11,634,131,427 was based on the closing balance of assets of the IECDF management committee. As of December 31, 2020, the total amount of the assets registered with TaiwanICDF was \$15,562,520,816.
- B. The donated fund of TaiwanICDF consisted of the following items:
- The amount of \$4,423,541 from MOFA's Committee of International Technical Cooperation (CITC) was consolidated in TaiwanICDF on July 1, 1997.
 - The amount of \$600,000,000 was donated by the MOFA on January 16, 1999.
 - The MOFA provided the amount of \$250,075,955 on December 31, 2001 under the Regulation for TaiwanICDF in Providing Guarantee for Credit Facilities Extended to Private Enterprises Which Invest in Countries with Formal Diplomatic Relationships.

(12)Accumulated earnings

TaiwanICDF is registered as a consortium juridical person with the aim of strengthening international cooperation and enhancing foreign relations by promoting economic development, social progress and the welfare of the people in partner nations around the world. As TaiwanICDF is a non-profit organization, distribution of income is not permitted in accordance with its Articles of Association.

(13)Contracted project expenses

	For the years ended December 31	
	2020	2019
Personnel expenses	\$ 398,833,460	\$ 414,721,426
Operating expenses	685,155,663	1,001,838,803
Travel and transportation expense	27,123,126	47,628,097
Equipment investment expense	92,157,880	120,725,053
Total	\$ 1,203,270,129	\$ 1,584,913,379

(14)Personnel expenses, depreciation and amortization

	For the years ended December 31	
	2020	2019
Personnel expenses (Note)		
Salaries	\$ 126,910,603	\$ 126,276,003
Labor and health insurance	11,421,473	11,041,800
Pension	10,737,149	9,292,906
Others	5,214,220	5,305,273
	\$ 154,283,445	\$ 151,915,982
Depreciation	\$ 3,853,888	\$ 4,425,606
Amortization	\$ 2,433,932	\$ 3,408,408

Note: Including technical cooperation personnel.

(15)Financial income

	For the years ended December 31	
	2020	2019
Interest income	\$ 132,610,299	\$ 163,884,306
Gain on disposal of investments	18,090,721	-
Investment income-non-operating	2,349,000	144,200
	\$ 153,050,020	\$ 164,028,506

(16)Other non-operating income

	For the years ended December 31	
	2020	2019
Reversal of allowance for doubtful accounts	\$ -	\$ 3,626,573
Subsidy and donation income	1,553,881	478,815
Others	4,668,652	5,657,481
	\$ 6,222,533	\$ 9,762,869

(17)Income tax

Activities and related expenses of TaiwanICDF are in compliance with "Standard for Non-profit Organizations Exempt from Income Tax". Accordingly, TaiwanICDF is exempt from income tax. The income tax returns through 2017 have been assessed and approved by the Tax Authority.

7. RELATED PARTY TRANSACTIONS

- (1) Name of subsidiaries and the relationship with the TaiwanICDF

Name of related party	Relationship with the TaiwanICDF
Ministry of Foreign Affairs.	The TaiwanICDF is an entity of government relations under its control

- (2) Revenues from contracted projects are the subsidy received from the contracted projects of the Ministry of Foreign Affairs.

8. PLEDGED ASSETS

None.

9. SIGNIFICANT CONTINGENT LIABILITIES AND UNRECOGNISED CONTRACT COMMITMENTS

- (1) Pursuant to the Regulations for Loans by the International Cooperation and Development Fund, the loan amount in U.S. dollars under the loan agreements entered into by TaiwanICDF amounted to US\$ 324,932,578.92 and US\$193,932,578.92 as of December 31, 2020 and 2019, respectively. The total amount of loans drawn down amounted to US\$ 273,594,578.92 and US\$141,666,954.36, and the undisbursed committed balance amounted to US\$ 51,338,000.00 and US\$52,265,624.56 as of December 31, 2020 and 2019, respectively. Additionally, the loan amount in Euro dollars amounted to€56,553,755.54 as of December 31, 2020 and 2019. The total amount of loans drawn down amounted to €47,775,635.62 and €34,012,905.09, and the undisbursed committed balance amounted to€8,778,119.92 and €22,540,850.45 as of December 31, 2020 and 2019, respectively. Moreover, the loan amount in Australia dollars amounted to AU\$20,227,983.00 as of December 31, 2020 and 2019. The total amount of loans drawn down amounted to AU\$20,227,983.00, and the undisbursed committed balance amounted to AU\$0 as of December 31, 2020 and 2019.
- (2) Pursuant to the Regulations for Investments by the International Cooperation and Development Fund, the committed amounts denominated in U.S. dollars under the outstanding contracts entered into by TaiwanICDF amounted to US\$ 100,000,000 and US\$105,000,000, of which US\$ 75,000,000 and US\$72,215,985 had been invested as of December 31, 2020 and 2019, respectively. The recalled amount of the investments are US\$784,015 as of December 31, 2020 and 2019. The undisbursed committed balance amounted to US\$ 25,000,000 and US\$32,000,000 as of December 31, 2020 and 2019, respectively. Additionally, the committed amounts denominated in NT dollars under the outstanding investment agreement entered into by TaiwanICDF has been fully disbursed, with the balance of NT\$195,000,000 as of December 31, 2020 and 2019. The undisbursed committed balance amounted to NT\$0 as of December 31, 2020 and 2019.
- (3) TaiwanICDF had entered into a lease agreement with the MOFA to lease state-owned real estate properties. As per the lease agreement, the lease period is from October 1, 2015 to September 30, 2020 with the rents charged on a monthly basis. The rents are calculated as follows:
- A. Land: 3% of the most recent official land price per square meter multiplied by the rental area and divided by 12.
- B. Building: 10% of the current taxable building value divided by 12.

10. SIGNIFICANT EVENTS AFTER BALANCE SHEET DATE

None.

11. PROPERTIES UNDER CUSTODIANSHIP

- (1) The government has placed certain assets under TaiwanICDF's custodianship and management. These properties are entered into memo accounts: "Properties under Custodianship" and "Custodianship Property Payable".

The properties under custodianship were accounted for at cost. Expenditures for major procurement, renewals and improvements were debited to "Properties under Custodianship" and credited to "Custodianship Property Payable". Moreover, the repairs and maintenance expenditures shall be treated as revenues and expenditures of these projects. Upon disposal, the cost was deducted from the book amount. As of December 31, 2020 and 2019, the book value of fixed assets under custodianship was \$ 290,783,596 and \$250,532,404, respectively. In addition, as of December 31, 2020 and 2019, the reserve for severance pay for personnel stationed abroad in charge of the government's assignments, which were administered by TaiwanICDF on behalf of government and for contracted assistants of TaiwanICDF amounted to \$ 25,087,868 and \$29,283,318, respectively.

- (2) The MOFA has engaged TaiwanICDF to manage the Central American Economic Development Fund (ROC-CAEDF). As of December 31, 2020 and 2019, the total amount of ROC-CAEDF was \$ 7,606,614,730 and \$7,904,129,198, respectively, and the details of the financial assets of the ROC-CAEDF are as follows:

	December 31, 2020	
	US\$	NT\$
Demand deposits	\$ 921,582.77	\$ 26,246,677
Time deposits	221,806,253.08	6,317,042,089
Interest receivable	2,223,405.26	63,322,582
Prepaid expenses	566,194.41	16,262,225
Corporate bonds	39,352,964.63	1,183,741,730
	\$ 264,870,400.15	\$ 7,606,614,730

	December 31, 2019	
	US\$	NT\$
Demand deposits	\$ 1,414,790.73	\$ 42,415,426
Time deposits	237,416,825.69	7,123,736,435
Interest receivable	4,765,651.76	142,874,240
Prepaid expenses	282,510.94	8,615,171
Corporate bonds	19,177,876.71	586,487,926
	\$ 263,057,655.83	\$ 7,904,129,198

International Cooperation and Development Fund

Statement of Changes in Long-term Loans

For the Year Ended December 31, 2020

(Expressed in NT\$)

Item	Beginning Balance	Increase in long-term loans	Collection of long-term loans	Ending Balance	Collection Term
Industrial Park Development Project in Paraguay, reimbursed by the guarantor, MOFA	\$ 91,688,011	\$ -	\$ 17,334,295	\$ 74,353,716	May. 2010 ~ May. 2029 (Note)
Quimistan Valley Irrigation Project in Honduras	35,789,658	-	17,860,741	17,928,917	Nov. 2005 ~ Nov. 2021
Housing Solidarity Reconstruction Program in Honduras	36,960,000	-	9,240,000	27,720,000	May. 2004 ~ Nov. 2023
Phase I Solidarity Reconstruction Program in Nicaragua	44,274,255	-	9,920,790	34,353,465	Jul. 2004 ~ Jan. 2024
Phase II Housing Solidarity Reconstruction Program in Nicaragua	48,811,048	-	8,173,283	40,637,765	Mar. 2006 ~ Sep. 2025
Guatemala Rio Polochic Region Recovery Program	27,887,459	-	6,927,300	20,960,159	Jul. 2004 ~ Jan. 2024
Technical Education Project in Guatemala	43,586,350	-	17,434,540	26,151,810	Aug. 2007 ~ Feb. 2022
Housing Solidarity Reconstruction Program in El Salvador	29,982,806	-	6,526,220	23,456,586	Nov. 2004 ~ May. 2024
Program for Environmental Pollution Control in Critical Areas in El Salvador	25,249,149	-	17,642,791	7,606,358	Nov. 2006 ~ May. 2021
Belize Tourism Development Project / Caracol road	27,430,545	-	4,114,732	23,315,813	Nov. 2005 ~ May. 2026
Program for Modernizing the National Congress and the Office of the Comptroller General in Dominican Republic	42,042,231	-	6,367,175	35,675,056	Nov. 2004 ~ May. 2026
Drinking Water Distribution Project in Petion-Ville-Lot I in Haiti	20,048,709	-	1,932,558	18,116,151	May. 2007 ~ Nov. 2029
Rural Credit Project in Burkina Faso	16,897,858	-	4,826,550	12,071,308	Nov. 2005 ~ May. 2023
Microfinancing and Capacity Building Project in the Gambia	5,338,333	-	1,067,378	4,270,955	Mar. 2010 ~ Sep. 2024
Agricultural Production Reactivation Phase II in Nicaragua	77,253,195	-	8,222,773	69,030,422	Mar. 2011 ~ Sep. 2028
Lower Usuthu Smallholder Irrigation Project in Eswatini	57,830,552	-	8,897,010	48,933,542	Jul. 2009 ~ Jan. 2026
Information Technology School Project	81,320,251	-	7,439,598	73,880,653	Sep. 2014 ~ Mar. 2031
Technical and Vocational Education and Training Project in the Gambia	43,853,953	-	3,713,585	40,140,368	Jan. 2016 ~ Jul. 2031

Item	Beginning Balance	Increase in long-term loans	Collection of long-term loans	Ending Balance	Collection Term
CABEI's Special Fund for the Social Transformation of Central America	100,883,783	-	10,088,379	90,795,404	May. 2012 ~ Nov. 2029
CABEI SMME Re-lending Project-Phase II	41,607,145	-	41,607,145	-	Jan. 2014 ~ Jul. 2020
CABEI's Special Fund for the Social Transformation of Central America Phase II	213,398,926	-	17,506,073	195,892,853	Nov. 2014 ~ May. 2032
Taiwan ICDF-CABEI Technological and Vocational Education and	31,120,770	-	6,079,964	25,040,806	Jan. 2015 ~ Jul. 2024
The Green Energy Special Fund	1,322,385,017	449,215,524	-	1,771,600,541	The period depends on the sub-projects.
Repair and Upgrade of Bonriki International Airport (Kiribati)	489,421,455	-	-	489,421,455	Sep. 2021 ~ Mar. 2044
Belize City House of Culture and the Downtown Rejuvenation Project	88,617,910	65,558,660	11,633,403	142,543,167	Mar. 2018 ~ Sep. 2031
Integral Microfinance Project (El Salvador)	85,298,570	-	13,122,856	72,175,714	Jul. 2019 ~ Jan. 2026
National Broadband Plan	540,920,010	-	-	540,920,010	Jul. 2021 ~ Jan. 2030
The Home Energy Efficiency and Renewable Energy Project In The Republic of The Marshall Islands	30,840,000	-	-	30,840,000	Nov. 2021 ~ May. 2031
Tuvalu Project Loan	74,592,000	-	7,459,200	67,132,800	Jan. 2020 ~ Jul. 2029
Nevis Small Enterprises Re-lending Project	-	21,657,600	-	21,657,600	Jan. 2025 ~ Jul. 2035
Marshall Project Loan	-	88,740,000	-	88,740,000	Sep. 2026 ~ May. 2052
Women and Youth Entrepreneurs and MSMEs Re-lending Projecatu (Palat	-	87,360,000	-	87,360,000	May. 2023 ~ Nov. 2040
Financial Sector Support Facility for MSMEs	-	2,305,600,000	-	2,305,600,000	Nov. 2022 ~ May. 2030
CABEI Credito finance Public Sector Operations	-	1,440,000,000	-	1,440,000,000	Nov. 2025 ~ May. 2042
Women's Livelihood Loan Projectin Southeast and South Asia	-	86,220,000	-	86,220,000	Dec. 2029 ~ Jun. 2038
	3,775,329,949	4,544,351,784	265,138,339	8,054,543,394	
Less: Allowance for doubtful accounts	(68,369,090)	-		(104,162,058)	
	3,706,960,859	-		7,950,381,336	

Note: Although the MOFA agreed to pay off the remaining balance annually for 3 years beginning 2012 on December 13, 2012, payments of only US\$3,293,162.77 and US\$400,000 were made in years 2012 and 2013, respectively. There were no payments made by MOFA for year 2014. The MOFA stated in a letter dated on April 16, 2014 that there were no payments made by MOFA for year 2014 and installments would resume starting from 2015 through annual budgets, and a payment of US\$500,000 was made in year 2015 to 2020. As of December 31, 2020, the MOFA had repaid US\$8,793,162.77 and the remaining balance was US\$2,210,325.55.

International Cooperation and Development Fund Statement of Changes in Fixed Assets

For the Year Ended December 31, 2019

(Expressed in NT\$)

	Beginning Balance		Acquisition of Long-term Investments		Decrease in Long-term Investments		Ending Balance		Note
	Owner-ship	Carrying Amount	Owner-ship	Carrying Amount	Owner-ship	Carrying Amount	Owner-ship	Carrying Amount	
Equity investments accounted for using cost method:									
Overseas Investment & Development Corporation	19.44%	\$ 175,000,000	-	\$ -	-	\$ -	19.44%	\$ 175,000,000	None
Less: Accumulated impairment		(6,000,000)				-		(6,000,000)	
		169,000,000				-		169,000,000	
BTS Private Equity Fund in India	6.80%	113,333,733	-		-	113,333,733	-	-	None
Less: Accumulated impairment		(113,333,733)				113,333,733		(-)	
		-				-		-	
Taiwan's Agricultural Development Corporation	8.33%	20,000,000				-	8.33%	20,000,000	None
Less: Accumulated impairment		(6,910,615)				-		(6,910,615)	
		13,089,385				-		13,089,385	
		182,089,385				-		182,089,385	
International Institution Investment Fund:									
Agribusiness Account		474,630,000				-		474,630,000	None
FIISF-Small Business Account-Phase III		1,174,490,000				-		1,174,490,000	None
Innovation and Sustainability in Agribusiness Value Chains Account		-		210,245,000				210,245,000	
Less: Accumulated impairment		(18,165,864)				-		(18,165,864)	
		1,630,954,136		210,245,000				1,841,199,136	
Financial Intermediary Development Fund		476,300,000				-		476,300,000	None
		2,107,254,136		210,245,000		-		2,317,499,136	
Total		\$ 2,289,343,521		\$ 210,245,000		-		\$ 2,499,588,521	

Proyectos de cooperación en 2020

Asia Oriental y el Pacífico

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Tailandia	Proyecto de Incremento de la Competencia de Productos Hortícolas de los Agricultores	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica (voluntariado)	Educación
Camboya	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (otros)	Asistencia técnica (voluntariado)	Otros
Indonesia	Proyecto de Fortalecimiento de la Incubadora de Agronegocios mediante el Desarrollo de Recursos Humanos en Bandung (Fase II)	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Desarrollo de Semillas de Arroz de Alta Calidad en el Sur de Sulawesi	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Desarrollo Hortícola en Karawang	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Programa de Recuperación para el Agua, Saneamiento e Higiene (WASH) en Sulawesi Central	Asistencia humanitaria (reconstrucción)	Asistencia técnica	Medio ambiente
Filipinas	Proyecto de Acción Integrada para la Nutrición Infantil	Infraestructura social y servicios (salud básica)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
Palaos	Proyecto de Extensión Hortícola	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Refinanciamiento a Mujeres y Jóvenes Emprendedores y Mipymes	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Préstamo	Otros
	Proyecto de Acuicultura (preparación)	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Ganadería (preparación)	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Formación Profesional para el Pacífico	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica (voluntariado)	Salud pública y medicina
Papúa Nueva Guinea	Proyecto de Cooperación en la Capacitación de Agricultores	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
Nauru	Proyecto de Aplicación de la Diversidad Alimentaria	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto Piloto: Fondo para el Desarrollo de Microfinanzas	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Asistencia técnica	TIC Otros
	Proyecto de Agricultura y Ganadería en la Prisión RON	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Formación Profesional para el Pacífico	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
Islas Marshall	Proyecto de Horticultura	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Ganadería	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Eficacia Energética del Hogar y Energía Renovable en las Islas Marshall	Infraestructura económica y servicios (eficiencia, suministro y generación de energía / energía renovable)	Préstamo	Medio ambiente
	Proyecto de Formación Profesional para el Pacífico	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
Tuvalu	Proyecto de Expansión de la Horticultura	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Formación Profesional para el Pacífico	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
Fiyi	Proyecto de Desarrollo de Capacidades en la Producción y la Extensión en la Comercialización de Guayaba y Fruta del Dragón	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Acuicultura	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
India	Innovación en Salud Digital para Dar Respuesta a la COVID-19 en India	Asistencia humanitaria (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina

Asia Occidental y África

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Túnez	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Pequeñas Empresas: Fase III. Subproyecto de Pymes para Tunisie Leasing S.A.	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Préstamo	Otros
Turquía	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios: Subproyecto de Préstamos para la Compañía Agrícola Yayla	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Acción y Comunicación para la Salud de los Refugiados (REACH): Uso de Tecnología para Aumentar la Alfabetización en Salud y el Acceso a la Atención Médica para Refugiados en Turquía	Asistencia humanitaria (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Acción y Comunicación para la Salud de los Refugiados (REACH): Uso de Tecnología para Aumentar la Alfabetización en Salud y el Acceso a la Atención Médica para Refugiados en Turquía (Fase II)	Asistencia humanitaria (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica (voluntariado)	Salud pública y medicina
Líbano	Prestación de Asistencia a las Personas más Vulnerables Expuestas a Amenazas Relacionadas con la Protección como Resultado de la Pandemia de COVID-19 y la Crisis Económica en el Líbano	Asistencia humanitaria (servicios de protección y asistencia)	Asistencia humanitaria	Salud pública y medicina Otros
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Pequeñas Empresas: Fase III. Subproyecto Piloto de Mecanismo Financiero de Economía Verde para Banco Audi	Multisectorial / intersectorial (protección general del medio ambiente)	Préstamo	Medio ambiente
Jordania	Fondo Especial de Energía Verde: Subproyecto para el Manejo de los Residuos Sólidos en la Municipalidad de Ammán (GAM)	Infraestructura económica y servicios (eficiencia, suministro y generación de energía)	Préstamo	Medio ambiente
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
Baréin	Proyecto de Envío de Consultores para el Desarrollo de Cultivos Hortícolas	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Envío de Consultor para el Desarrollo Acuícola	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
Arabia Saudita	Proyecto de Envío de Consultor para la Plantación y el Cultivo de Tejidos de la Palmera Datilera	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Envío de Consultor para la Investigación de Peces Marinos	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Envío de Consultor para la Cooperación Técnica en Transporte	Infraestructura económica y servicios (transporte y almacenamiento)	Asistencia técnica	Otros
Somalilandia	Proyecto de Cooperación Técnica (preparación)	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores)	Asistencia técnica	Otros
	Proyecto de Mejora en la Capacidad del Gobierno Electrónico (preparación)	Infraestructura económica y servicios (comunicación)	Asistencia técnica	TIC
	Proyecto de Mejoramiento del Cuidado de la Salud Materno-Infantil (preparación)	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
Uganda	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica (voluntariado)	Salud pública y medicina

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Esuatini	Proyecto de Producción y Comercialización de Árboles Frutales (Fase II)	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Mejora de la Industria Porcina	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto del Mejoramiento en la Educación y Capacitación Técnica y Profesional	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Desarrollo de Capacidades para el Ecosistema de Microfinanzas Centrado en las Mujeres de Base	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Asistencia técnica	Otros
	Proyecto de Mejoramiento del Cuidado de la Salud Materno-Infantil (Fase II)	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica (voluntariado)	Salud pública y medicina

América Latina y el Caribe

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Guatemala	Proyecto de Industrialización del Bambú	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Fortalecimiento para Organización y Comercialización de Productores de Agricultura Familiar	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Fortalecimiento a la Mipyme a través del Establecimiento de Incubación de Emprendimientos	Infraestructura económica y servicios (comercio)	Asistencia técnica	Otros
	Proyecto de Revitalización de la Artesanía y Emprendimiento Juvenil en Antigua Guatemala y municipios aledaños a Sacatepéquez	Infraestructura económica y servicios (comercio)	Asistencia técnica	Otros
	Misión de Envío de Experto en Finanzas	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Asistencia técnica	Otros
	Proyecto de Promoción de Tecnología Médica para Mejoramiento de Salud Materno-Neonatal	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
Nicaragua	Proyecto de Investigación e Innovación para Mejorar la Productividad de Semillas de Arroz	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Cultivo de Bambú y Mejoramiento de la Eficiencia en la Producción de Artesanía de Bambú	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura Medio ambiente
	Proyecto de Investigación y Desarrollo para el Fomento de la Productividad de la Semilla de Frijol	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Desarrollo del Plátano	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Fortalecimiento de Capacidades en Metadatos SIG ante Amenazas Naturales	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores)	Asistencia técnica	Medio ambiente
	Proyecto de Maricultura	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Maricultura (Fase II)	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Fortalecimiento a la Producción de Frutas y Hortalizas	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Un Pueblo, Un Producto (OTOP)	Infraestructura económica y servicios (otros)	Asistencia técnica	Otros
	Proyecto Piloto de Investigación en Medidas de Adaptación al Cambio Climático del Cultivo del Arroz Secano	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura Medio ambiente

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Nicaragua	Proyecto de Investigación y Transferencia de Tecnologías Innovadoras para el Mejoramiento de la Productividad en los Cultivos de Arroz y Frijol (preparación)	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Fortalecimiento del Sistema de Prevención y Tratamiento de la Enfermedad Renal Crónica (ERC)	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Programa de Formación del Personal Sanitario	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica (voluntariado)	Educación
Belize	Proyecto de Mejoramiento del Sistema de Producción y Orientación del Ganado Ovino y Caprino	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto del Sistema de Licencia y Registros de Vehículos de Motor	Infraestructura económica y servicios (comunicación)	Asistencia técnica	TIC
	Proyecto de Resiliencia Urbana y Prevención de Desastres	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores)	Asistencia técnica	Medio ambiente
	Proyecto para la Mejora del Sistema de Imágenes Médicas	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Rejuvenecimiento de la Casa de la Cultura y el Centro de la Ciudad de Belize	Multisectorial / intersectorial (protección general del medio ambiente)	Préstamo	Medio ambiente
	Plan Nacional de Banda Ancha	Infraestructura económica y servicios (comunicación)	Préstamo	TIC
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (informática / salud)	Asistencia técnica (voluntariado)	TIC Salud pública y medicina
Honduras	Proyecto de Ampliación de la Reproducción de Plántulas de Aguacate	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Ampliación del Cultivo de Aguacate	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Cría y Reproducción de Cerdos	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Gestión Forestal para el Manejo de Plagas	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores)	Asistencia técnica	Medio ambiente
	Proyecto de Fortalecimiento de la Capacidad de Producción y Comercialización de las Organizaciones de Agricultores	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto para la Mejora de la Eficiencia en la Gestión de la Información en Salud (preparación)	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica - Crédito para el Financiamiento de Operaciones del Sector Público – Subproyecto de Operación de Políticas de Desarrollo (OPD) ante la Emergencia de la COVID-19 en la República de Honduras	Infraestructura social y servicios (salud) / apoyo de presupuesto general	Préstamo	Salud pública y medicina Otros

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Honduras	Azure: Movilización de Servicios Técnicos y Capital para el Fortalecimiento del Operador de Sistemas de Agua y Saneamiento a Nivel Comunitario y Municipal	Infraestructura social y servicios (abastecimiento de agua y saneamiento)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
Haití	Proyecto Nacional de Mejora en la Producción de Semillas de Arroz en el Norte y Noroeste de Haití	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto Nacional de Mejora en la Producción de Semillas de Arroz en el Departamento Artibonito de Haití	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto Nacional de Mejora en la Producción de Semillas de Arroz en el Sur de Haití	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto para el Fortalecimiento de la Respuesta ante Emergencias Médicas	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
San Cristóbal y Nieves	Proyecto para la Mejora de la Capacidad Agrícola para Adaptarse a la Variabilidad Climática	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Sistema de Información para la Administración de Tierras	Infraestructura económica y servicios (comunicación)	Asistencia técnica	TIC
	Proyecto de Parque de Playa de Pinney	Infraestructura social y servicios	Asistencia técnica	Otros
	Proyecto de Construcción del Sistema de Prevención y Tratamiento Primario contra la Enfermedad Renal Crónica	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Desarrollo de Capacidades en la Prevención y Control de Enfermedades Metabólicas Crónicas	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Refinanciamiento a Pequeñas Empresas en Nieves	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Préstamo	Otros
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (salud / educación / informática / otros) / sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica (voluntariado)	Agricultura Educación TIC Salud pública y medicina Otros
San Vicente y las Granadinas	Proyecto de Revitalización de la Banana	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Sistema Inteligente de Gestión y Monitoreo de Autobuses	Infraestructura social y servicios (informática)	Asistencia técnica	TIC
	Proyecto de Fomento de la Capacidad para la Prevención y Control de la Diabetes	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Programa de Formación del Personal Sanitario	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (informática / salud)	Asistencia técnica (voluntariado)	TIC Salud pública y medicina

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Santa Lucía	Proyecto para la Mejora de la Eficiencia de la Cadena de Suministro de Producción-Distribución en el Sector de Frutas y Hortalizas	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto para el Mejoramiento de la Productividad de Banano	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de TIC para la Educación	Infraestructura económica y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica (voluntariado)	Educación
Ecuador	Proyecto de Reproducción y Cultivo de la Ostra	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
Paraguay	Proyecto de Apoyo a la Producción Comercial de Orquídeas	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto de Fortalecimiento de la Capacidad del Sistema de Orientación para las Mipymes del Paraguay	Infraestructura económica y servicios (comercio)	Asistencia técnica	Otros
	Proyecto de Producción de Alevines y Cultivo de Surubí	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
	Proyecto para la Mejora de Eficiencia en la Gestión de la Informática en Salud (Fase II)	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Proyecto de Cooperación con el Banco Regional	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Asistencia técnica	Otros
	Proyecto de Financiamiento a Mipymes	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Préstamo	Otros
	Proyecto de Formación Profesional para Latinoamérica y el Caribe	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Proyecto de Enseñanza del Chino Mandarín en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica	Educación
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (salud / otros)	Asistencia técnica (voluntariado)	Salud pública y medicina Otros

Asia Central y Europa Central y Oriental

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Bosnia y Herzegovina	Fondo Especial de Energía Verde: Subproyecto de Renovación de la Red Eléctrica de Distribución de Elektrokraina	Infraestructura económica y servicios (eficiencia, suministro y generación de energía)	Préstamo	Medio ambiente
	Fondo Especial de Energía Verde: Subproyecto de Extensión de Contadores Inteligentes de BiH Elektro-Bijeljina	Infraestructura económica y servicios (eficiencia, suministro y generación de energía)	Préstamo	Medio ambiente
	Fondo Especial de Energía Verde: Proyecto de Mejoramiento y Modernización de la Central de Cogeneración en Zenica	Infraestructura económica y servicios (eficiencia, suministro y generación de energía)	Préstamo	Medio ambiente
Serbia	Fondo Especial de Energía Verde: Subproyecto para la Colaboración Público-Privada en Residuos Sólidos en Belgrado	Infraestructura económica y servicios (eficiencia, suministro y generación de energía)	Préstamo	Medio ambiente
Rumania	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Pequeñas Empresas: Fase III. Subproyecto de Mecanismo Financiero de Economía Verde en Rumania	Multisectorial / intersectorial (protección general del medio ambiente)	Préstamo	Medio ambiente

País	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Rumania	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Pequeñas Empresas: Fase III. Subproyecto de Mecanismo Financiero de Economía Verde en Rumania para Banca Transilvania (BT) II	Multisectorial / intersectorial (protección general del medio ambiente)	Préstamo	Medio ambiente
	Fondo Especial de Energía Verde: Subproyecto de Eficiencia Energética en la Ciudad de Bacău	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores, incorporando proyectos de desarrollo urbano y rural)	Préstamo	Medio ambiente
Bulgaria	Fondo Especial de Energía Verde: Subproyecto para la Adquisición de Buses Eléctricos para Sofía	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores, incorporando proyectos de desarrollo urbano y rural)	Préstamo	Medio ambiente
Moldavia	Fondo Especial de Energía Verde: Subproyecto de Carreteras Urbanas en Chisináu	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores, incorporando proyectos de desarrollo urbano y rural)	Préstamo	Medio ambiente
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios: Subproyecto de Préstamos para una Compañía de Envases de Vidrio	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Pequeñas Empresas: Fase III. Subproyecto de Microcréditos para Express Leasing	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Préstamo	Otros
Ucrania	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios: Subproyecto de Préstamos para una Compañía de Grano	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD - Cuentas de la Cadena de Valor de Agronegocios Sostenibles: Subproyecto de Préstamos para la Compañía E	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
Turkmenistán	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios: Subproyecto de Préstamos para Snacks Salados	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios: Subproyecto de Préstamos para la Compañía de la Carne Taze Ay	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios: Subproyecto de Préstamos para el Productor de Carne de Aves de Corral Atamyrat Ali	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios: Subproyecto de Préstamos para el Grupo Taze Ay de Productos de Carne Halal	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios: Subproyecto de Préstamos para el Grupo D	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura

Proyectos de cooperación regional

	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Centroamérica	Fondo de Desarrollo de Intermediarios Financieros Especializados	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Inversión	Otros
	Programa Centroamericano de Apoyo a la Caficultura	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica - Crédito para el Financiamiento de Operaciones del Sector Público	Infraestructura social y servicios (salud) / apoyo de presupuesto general	Préstamo	Salud pública y medicina Otros
	Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica - Facilidad de Apoyo al Sector Financiero para Financiamiento de las Mipymes	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Préstamo	Otros

Proyectos de cooperación interregional

	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Proyectos de cooperación interregional	Overseas Investment & Development Corp.	Sectores de producción (construcción)	Inversión	Otros
	Proyecto de Mitagri Co., Ltd.	Sectores de producción (agricultura)	Inversión	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Pequeñas Empresas: Fase III	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Inversión	Medio ambiente Otros
	Fondo Especial de Energía Verde	Multisectorial / intersectorial (protección general del medio ambiente)	Préstamo	Medio ambiente
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios	Sectores de producción (agricultura)	Inversión	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros y Empresas Privadas: Cuenta de la Cadena de Valor de Agronegocios Sostenibles	Sectores de producción (agricultura)	Inversión	Agricultura
	Proyecto de Préstamo para Subsistencia de Mujeres en Asia del Sur y Sudeste Asiático	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Préstamo	Otros
	Programa de Formación del Personal Sanitario	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Programa de Talleres para el Desarrollo de Recursos Humanos Internacionales	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica (talleres)	Educación
	Programa de Becas de Educación Superior Internacional	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica (becas)	Educación
	Servicio Juvenil en el Exterior de Taiwán (modalidad alternativa al servicio militar)	Infraestructura social y servicios / infraestructura económica y servicios / sectores de producción (prestación social sustitutoria)	Asistencia técnica (salud / comunicación / TIC / agricultura, silvicultura y pesca)	Otros
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Sectores de producción / infraestructura social y servicios (agricultura / educación / informática / salud / otros)	Asistencia técnica (voluntariado)	Agricultura Educación TIC Salud pública y medicina Otros

Proyectos de cooperación con organizaciones internacionales y ONG en 2020

Organizaciones internacionales

Nombre de la organización	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Organización Afroasiática para la Reconstrucción Rural (AARDO)	Programa de Talleres para el Desarrollo de Recursos Humanos Internacionales	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica (talleres)	Educación
Banco Asiático de Desarrollo (BASD)	Webinar "Intercambio de Conocimientos sobre la Observación de la Tierra"	Sectores de producción (agricultura)	Otros	Agricultura
Banco Europeo para la Reconstrucción y el Desarrollo (BERD)	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Pequeñas Empresas: Fase III	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Inversión	Medio ambiente Otros
	Fondo Especial de Energía Verde	Multisectorial / intersectorial (protección general del medio ambiente)	Préstamo	Medio ambiente
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros del BERD para las Cuentas de Agronegocios	Sectores de producción (agricultura)	Inversión	Agricultura
	Fondo Especial de Inversión de Intermediarios Financieros y Empresas Privadas: Cuenta de la Cadena de Valor de Agronegocios Sostenibles	Sectores de producción (agricultura)	Inversión	Agricultura
Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)	Programa Centroamericano de Apoyo a la Caficultura	Sectores de producción (agricultura)	Préstamo	Agricultura
	Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica - Crédito para el Financiamiento de Operaciones del Sector Público	Infraestructura social y servicios (salud) / apoyo de presupuesto general	Préstamo	Salud pública y medicina Otros
	Programa de Emergencia de Apoyo y Preparación ante el COVID-19 y de Reactivación Económica - Facilidad de Apoyo al Sector Financiero para el Financiamiento de las Mipymes	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Préstamo	Otros
	Programa de Talleres para el Desarrollo de Recursos Humanos Internacionales	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica (talleres)	Educación
Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	Fondo de Desarrollo de Intermediarios Financieros Especializados	Infraestructura económica y servicios (servicios bancarios y financieros)	Inversión	Otros
Fundación Panamericana para el Desarrollo (FUPAD)	Programa de Talleres para el Desarrollo de Recursos Humanos Internacionales	Infraestructura social y servicios (educación)	Asistencia técnica (talleres)	Educación
Centro de Investigación Agrícola Tropical (CIAT)	Proyecto Piloto de Investigación en Medidas de Adaptación al Cambio Climático del Cultivo del Arroz Secano	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura Medio ambiente

ONG

Nombre de la organización	Nombre del proyecto	Sector	Tipo de asistencia	Área prioritaria
Organización Mundial de Agricultores (OMA)	Webinar "Soluciones de los Agricultores a la Crisis Climática: Historias Latinoamericanas en la Era de COVID-19"	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores)	Asistencia técnica	Otros
Food For The Poor (FFTP)	Desarrollo de la Cadena de Valor Acuícola de la Aldea El Tabacal	Sectores de producción (agricultura)	Asistencia técnica	Agricultura
Mercy Corps	Programa de Recuperación para el Agua, Saneamiento e Higiene (WASH) en Sulawesi Central (Indonesia)	Asistencia humanitaria (reconstrucción)	Asistencia técnica	Medio ambiente
World Vision	Proyecto de Acción Integrada para la Nutrición Infantil en Filipinas	Infraestructura social y servicios (salud básica)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
Friends-International (FI)	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (otros)	Asistencia técnica (voluntariado)	Otros
Step 30 International Ministries (Step 30)	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica (voluntariado)	Salud pública y medicina
Centro de Desarrollo Sostenible de la Universidad de Columbia de Estados Unidos	Acción y Comunicación para la Salud de los Refugiados (REACH): Uso de Tecnología para Aumentar la Alfabetización en Salud y el Acceso a la Atención Médica para Refugiados en Turquía	Asistencia humanitaria (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Acción y Comunicación para la Salud de los Refugiados (REACH): Uso de Tecnología para Aumentar la Alfabetización en Salud y el Acceso a la Atención Médica para Refugiados en Turquía (Fase II)	Asistencia humanitaria (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
	Webinar "Salir Fortalecidos tras la Pandemia de COVID-19: la Ciencia, la Tecnología y la Innovación para el Desarrollo Sostenible"	Multisectorial / intersectorial (entre diversos sectores)	Otros	Otros
	Programa de Voluntarios de TaiwanICDF en el Extranjero	Infraestructura social y servicios (salud)	Asistencia técnica (voluntariado)	Salud pública y medicina
Centro Polaco de Ayuda Internacional (PCPM)	Prestación de Asistencia a las Personas más Vulnerables Expuestas a Amenazas Relacionadas con la Protección como Resultado de la Pandemia de COVID-19 y la Crisis Económica en el Líbano	Asistencia humanitaria (servicios de protección y asistencia)	Asistencia humanitaria	Salud pública y medicina Otros
Federación Internacional Terre des Hommes (Tdh)	Innovación en Salud Digital para Dar Respuesta a la COVID-19 en India	Asistencia humanitaria (salud)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina
Sustainable Travel International	Estudio Preliminar e Investigación para Mover a Palau hacia una Industria Turística Neutral en Carbono	Multisectorial / intersectorial (protección general del medio ambiente)	Otros	Medio ambiente
Servicios de Auxilio Católico (CRS)	Azure: Movilización de Servicios Técnicos y Capital para el Fortalecimiento del Operador de Sistemas de Agua y Saneamiento a Nivel Comunitario y Municipal en Honduras	Infraestructura social y servicios (abastecimiento de agua y saneamiento)	Asistencia técnica	Salud pública y medicina



Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional

El término en inglés TaiwanICDF contiene palabras que se identifican con las funciones principales del Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional. TaiwanICDF valora la profesionalidad en su búsqueda de la prosperidad y el beneficio mutuo. Su logotipo representa brotes nuevos, simbolizando nuestras principales áreas de trabajo. El color verde es reflejo de nuestro énfasis en la importancia de la agricultura para erradicar la pobreza y el hambre, como así también nuestra creciente preocupación por un desarrollo sostenible del medio ambiente; el color azul representa nuestro uso de la tecnología y las innovaciones para disminuir la brecha digital e incentivar el crecimiento industrial. Las letras en blanco son símbolo de nuestros esfuerzos para paliar la carencia de servicios de salud pública en países amigos. TaiwanICDF, como dedicada organización de cooperación internacional del país, está determinada a cumplir su papel en la comunidad internacional, asegurándose de construir un mundo mejor y un futuro más prometedor.

Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional Informe Anual 2020

Editor	Jaushieh Joseph Wu
Comité editorial	Timothy T. Y. Hsiang, Pai-Po Lee, Ai-Chen Chen, Alex L. J. Shyy, Stephen J. H. Lee, Hui-Wen Hsu, Hung-Tzu Wang, Ming-Hong Yen, Shiang-Wu Tsai, Mei-Yun Kuo, Yun-Ching Tseng, Shih-Hung Liu, Yvonne T. S. Wu, Chou-Sheng Lan, Catherine C. C. Chou y Sarrinna H. Y. Chen
Director editorial	Calvin Chu
Editora ejecutiva	Yi-Chen Wang
Diseño y supervisión artística	Ya-Fen Chou
Créditos fotográficos	Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de China (Taiwán), miembros de Misiones Técnicas de Taiwán en el Extranjero, gerentes del proyecto, voluntarios, personal de entidades cooperantes
Publicado por	Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional 12-15F, No.9, Lane 62, Tien Mou West Rd. Taipei 111047, Taiwan Tel: 886-2-2873-2323 Fax: 886-2-2876-6475 Página web: www.icdf.org.tw
Impresión por	Great Corona Print Co.

Mayo de 2021

La tapa y las páginas internas de este informe anual fueron impresas en papel certificado por el Consejo de Administración Forestal (FSC).

Socios del Progreso y Desarrollo Sostenible



Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional

12-15F, No. 9, Lane 62, Tien Mou West Rd., Taipei 111047, Taiwan

Tel.886-2-28732323 Fax.886-2-2876-6475

www.icdf.org.tw